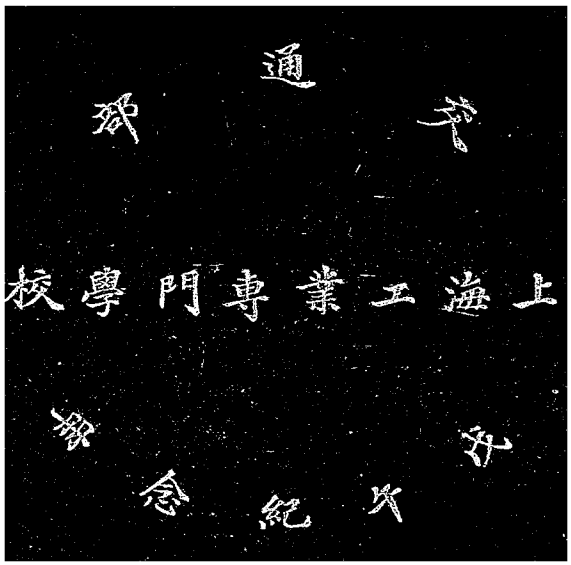

通
交
郵
上海工業專門學校
紀
念
冊

交通部
上海工業專門學校
戊午級畢業紀念
事大校本及況狀級本載記
戊午級同人編印

CLASS BOOK 1918

A RECORD OF THE SENIOR CLASS
AND
THE INSTITUTE
PUBLISHED AND EDITED
BY
THE SENIOR CLASS OF 1918

PRINTED BY
THE COMMERCIAL PRESS, LIMITED
SHANGHAI

上海依巴德電氣公司

PORTER & Co.

ELECTRICAL ENGINEERS AND CONTRACTORS

No. 13, Canton Road

Telephone 570

SHANGHAI, CHINA

本行爲申地有電業以來之首創專售歐美各種電器應有盡有工堅料固價目克己早爲各界所歡頌茲爲擴充經營凡遇星期封關等日設蒙各界諸君惠顧本行仍有行員招待以免枉顧諸君往返跋涉之勞此告電話五百七十號英界五馬路十三號

順興

洋服號

老靶子路滬寧鐵路醫院隔壁四百五十一號

ZUNG SHUN

High Class Tailor and General Outfitter

No. 451, Range Road, Hongkew

SHANGHAI

順興洋服號謹啓

老靶子路四五一號

世風競尚大同歐美服飾短衣窄袖既可以顯其活潑精神又足以壯觀瞻是以都人士服西衣者日衆各學校團體亦多衣制服此誠趣向文明一定之變遷也然各界同胞中有或以西服物質不能耐久價目未免過昂而不願置備者本號有鑒於斯特聘名師精製歐美各國時式常服禮服及海陸軍衣學校操衣制服運動衣等資料務求精美價目格外克己

諸君之已穿洋服者請來敝號一試便知比衆不同　諸君有未穿洋服者亦請駕臨一試便覺勝於華服不啻倍屣本號開設有年辱承旅滬西人及各學校團體深加贊許倘蒙各界光顧無任歡迎之至

目錄

序 三至四
校歌 五
校長科長各教員攝影 六至一四
教職員姓氏錄 一五至一八
戊午專科畢業生攝影及小傳 一九至二七
土木電機工程科歷年課程表 二九至三三
本校大事記 三四至四〇
戊午級級會大事記 四一至四四
專科各級攝影及級會小史 四五至四七
本年中學畢業生全體攝影及級會小史 四八至四九
中院各級攝影及級會小史 五〇至五二
小學歷年大事記及全體學生攝影 五三
圖書館正面圖及記事 五四至五五
各工廠試驗室攝影及記事 五六至六三
電機實習廠……機械試驗室……材料試驗室……木工廠……金工廠……物理教室……物理試驗室……化學教室……化學試驗室 六四至六五
西湖測量實習隊攝影及記事 六五至六六
體育會小史 六七至六八
田徑賽紀要及全體運動員攝影 六九至七〇
本年本各級田徑賽比賽成績表 七一
六大學聯合運動會攝影二幅 七二至七五
本年六大學田徑賽比賽成績表及歷年最優勝姓名錄 七三至七四
足球隊隊員攝影及姓名表 七七
足球教練李思廉先生攝影 七八
足球隊成績表及歷年獎品攝影 七八至七九
足球歌及臨賽勵氣曲 七九至八〇
網球隊記事隊員攝影及成績表 八一至八三
棒球隊記事隊員攝影及成績表 八四至八五
籃球隊記事隊員攝影 八六至八七
技擊部記事及攝影 八八至八九
兵式體操攝影 九〇
童子軍記事及攝影 九一至九二
軍樂隊記事及攝影 九三
南洋學會紀事 九四
土木科長萬特克先生擬本校二十年內擴充之計畫 九五

廣庭清曉集羣英　歐陽修　上有黃鸝深樹鳴　韋應物　望嶺又生紅槿思
朱慶餘　此心吾與白鷗盟　黃庭堅　多情海月空留照　蘇軾　無那春風欲
送行　高適　剪取吳淞半江水　杜甫　少年豪飲似長鯨　陸游
香散荷花水殿風　花蕊　清涼常願與人同　白居易　月光常照金樽裏
李白　海色遥涵白日東　曾鞏　五嶺莫愁千嶂外　蘇軾　尺書都在錦
鱗中　温庭筠　欲知此後相思夢　柳宗元　心有靈犀一點通　李商隱

右集古二律贈別

諸同學即題紀念冊　董憲

序一

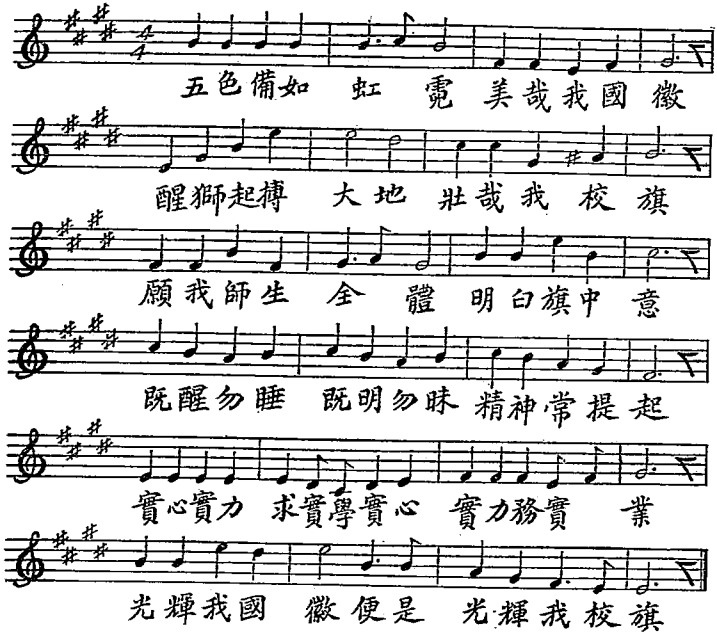
歲在著雍敦牂。月在厲皋。專科四年級電氣機械及土木工程兩班諸生畢業。謀刊紀念册。既編竟。問序於余。余維畢業二字之義。特紀一時之成績。學術無窮。諸生將終身癸饋於斯。初無畢業之期。天文有太陽非恆星之疑。地質有地熱漸冷之譏。物理有眸子所見純屬倒置之奇。萬物無色。色耀諸日。無重。重吸自地。縋幽鑿玄。莫不道參造化。利濟羣生。化學近與原質可變之說。果使銅能化金。錫或同鐵。推陳出新。直可推倒萬古豪傑。凡此諸學。諸生皆已習有門徑。或切實用。或探原理。論力有機械材料之分。論物有建築製造之異。算以定之。圖以明之。模型以成之。通之以經濟之法。節之以管理之方。於是響應爲無線電。電話傳聲。電燈傳光。析爲試驗。精爲測量。縱有房屋。橫爲橋梁。鐵路達萬里。水利疏百川。綜學之全。凡數十門。脈通根貫。派別流分。諸生習焉勿懈。或渡太平洋。進求學識於數萬里外。或任國內之事。分路揚鑣。同心衛道。勿忘勿助。以期深造。無謂學術易窮。今日諸生爲專科畢業。異日無窮之業。方自今始。昔牛頓氏嘗端坐凝志。見樹果墜空。遂悟地心吸力。弗蘭德氏爲人司物理試驗室多年。獨得斬磁力線生電之術。電機由是始創。雖其人用力各殊。成功則一。爲萬國師。名傳工業。夫微如物理。妙如化學。高如天文。深如地質。咸有未發之寶藏。待人開闢。類此者更難悉述。學者鑒古勵今。何難別樹一幟。彼牛頓弗蘭德。不外能盡格物致知之力。好學深思以明之。博學多聞以行之。非別有神術也。有志之士。盍興乎來。曾子曰。士不可以不宏毅。任重而道遠。荀子曰。無冥冥之志者。無昭昭之明。無惛惛之事者。無赫赫之功。諸生愼毋以畢業二字故步自封。學術無窮。企余望之。校長書文台灣序

贈上海工業專門學校同學諸子畢業敘

戊午夏。上海同學諸子習土木電科。受成於工業專門學校。維兆乾以壬子二月來學茲校。次爲一級者凡九十人。朝夕以學問相切劘。共飲食笑言居處。甚相愛也。六七年之間。散離過半。兆乾亦於丙辰之歲西歸矣。獨諸君子堅苦奮勵。以有今日。豈非所謂彊立不反者耶。夫學猶戰爭也。弱者敗亡。強者健勝。諸君誠至勇武。吾知其考德論賢奠爵受書之樂。無有異夫良將帥之策勳飲至也。方今中原板蕩。民生憔悴。而遠西學術事功。日進無已。諸君子奮跡海上。以深眇之思。扶衰敝之國。豈容一日已乎。或者乃以國內訌亂。材用陋窳。不得遽行其志。爲諸君子惜。不知庖丁以解牛而顯。吳客以不龜手而封。彼技之微者耳。而猶能成名斯世。士君子懷寶待用。雖有時不得志。寧終窮耶。矧世界闢通。科學實業之勢。如火方張。吾國庶物繁衍。其良借諸君子以有爲者。不可謂不厚也。巴那馬之偉績。艾迪生之瘏制。方將於諸君子望之。不自慊者。禮成之日。不獲揖讓進退於其間。一覩其盛焉耳。抑又聞之。人羣氣類相感。有曠百世而相慕。離千里而相思。其堅固牢結不可解者。豈在區區燕好之私。今雖間沮喪亂。不得踐校觀成學之盛。然望風懷想。不能不爲諸君子一快意也。異日者海天離合無涯。諸君子感舊懷人。其亦念鸞翥鳥道間。有冥昧之故人在乎。詩云。采葑采菲。無遺下體。念之念之。

尙祈諸君子之不予棄而已。巴縣藍兆乾

校　歌



THE COLLEGE SONG

‖:Onward, upward, forward,
Sons of our Nanyang,
Upward to the high lands
Where our race began:‖
Listening to High Heaven
Heeding its commands,
Toiling for our brothers
With our hearts and hands.

‖:Onward, upward, forward,
Sons of our Nanyang,
Onward towards the glories
Which our poets sang:‖
Not for fame or riches
Press we to the goal,
But for truth and honour
Pledge we mind and soul.

‖:Onward, upward, forward,
Sons of our Nanyang,
Forward out of conflicts
Whence our freedom sprang:‖
Mindful of the wisdom
Taught by saint and sage,
Eager look we forward
To a Golden Age

校長及教員

PRESIDENT AND FACULTY

生先治文唐長校

TANG WEN-TCHE, President of the Institute.

（士學機電）生先屯爾謝長科機電

S. R. SHELDON, Professor of Electrical Engineering; Dean of the Electrical Engineering Department.

B.S. University of Wisconsin, 1894; with Diamond Electric Mfg. Co., Peoria, Ill., 1896-97; Instructor in Electrical Engineering, Lafayette College, Easton, Pa., 1898-99; with Wagner Electric Co., St. Louis, Mo., 1900-01; with Western Electric Co., Chicago, Ill., 1902; Professor of Mechanical and Electrical Engineering, University of Idaho, 1902-09; Government Institute of Technology, 1910-. Fellow A.I.E.E., Member S.P.E.E.

（士碩木土）生先克特萬長科木土

H. A. VANDERBEEK, Professor of Civil Engineering; Dean of the Civil Engineering Department.

C.E. Cornell University, 1911; M.C.E., Cornell, 1912; with American Bridge Company, 1912-13; Professor of Civil Engineering, Government Institute of Technology, 1913-; Dean of the Civil Engineering Department, 1915-. Member of Tau Beta Pi. Member of Sigma Xi. Member S.P.E.E. Member of Engineering Society of China.

（士碩濟經）生先郭經徐長科理管路鐵及學中

S. C. HSU, Professor of Economics; Dean of the Preparatory Department; Dean of the Railway Administration Department.

B.S. University of Pennsylvania, 1909; A.M. 1910; Instructor in Business Law and English, Government Institute of Technology, 1911; Dean of the Preparatory Department, 1912-; Dean of the Railway Administration Department, 1918-.

生先珪聯李長科文國

LEE LIEN-KW'EI, Professor of Chinese Literature and Ethics; Head of the Department of Chinese Literature, Government Institute of Technology, 1908-.

士木科教授畢登先生（士木學士）

Wm. E. PATTEN, Professor of Civil Engineering.

C.E. Cornell University, 1911; Government Institute of Technology, 1911-. Member of the Mathematical Association of America. Member S.P.E.E.

士木科教授佛爾樸先生（士木學士）

H. E. PULVER, Professor of Civil Engineering.

B.S. University of Wisconsin 1910; C.E., Wisconsin 1911; Assistant in Mechanics, University of Wisconsin, 1911-12; Assistant in Civil Engineering, Rensselaer Polytechnic Institute, 1912-13; Instructor in Mechanics, University of Wisconsin, 1913-15; Government Institute of Technology, 1915-. Member of American Society for Testing Materials.

前任電機科教授桑福先生（電機學士）

H. B. SANFORD, Professor of Electrical Engineering.

B.S. Wisconsin 1907; Instructor in Electrical Engineering, University of Wisconsin, 1907-1912; served on Wisconsin Public Service Commission, 1910-1912; Professor of Electrical Engineering, Government Institute of Technology, 1912-1917. Member of the American Institute of Electrical Engineers.

前任算學物理教授汾秦先生（算學碩士）

FEN CH'IN, Professor of Mathematics.

B.A. Harvard 1909; M.A. in Mathematics, Harvard 1911; Professor of Mathematics and Physics, Government Institute of Technology 1912-1915; Professor in Mathematics, Peking University 1915-.

前任算學物理教授普仁羅先生（物理碩士）

P. ROSENBERG, Professor of Physics.

B.A. Ohio; M.A. (Wisconsin); Professor of Physics, Government Institute of Technology, 1911—1915.

（士碩機電）生先精惟顧授教科機電

KOO VI-TSING, Professor of Electrical Engineering.

B.S., University of Illinois, 1914; S.M., Massachusetts Institute of Technology; M.S., Harvard University, 1916; Waterways Engineering College, Nanking, 1916-17; Government Institute of Technology, 1917-. Associate Member of the Institute of Radio Engineers, U. S. A.

（士碩機電）生先泉松李授教科機電

LI SUNG-CHUAN, Professor of Electrical Engineering.

B.S., Harvard University, 1909; M.S. in Electrical Engineering, Harvard, 1911; with General Electric Company, Lynn, Mass. 1911-13; Government Institute of Technology, 1914.

（士學學化）生先門薛授教學化

F. J. SEEMAN, Professor of Chemistry.

B.S., University of Wisconsin, 1912; Government Institute of Technology, 1912-. Member of the American Chemical Society.

（士碩理物）生先克盧授教理物任前

G. L. LUKE, Professor of Physics.

A.B. B. Y. University 1911; A.M. Wisconsin 1915; Graduate Student at University of Wisconsin and Chicago University 1913-1915; Professor of Physics, Government Institute of Technology, 1915-1917.

（士學木土）生先熙士胡授教科木土

WOO SZE-SHEE, Professor of Civil Engineering.

B.Sc., Royal Technical College, University of Glasgow 1913; with Duncan Steward & Co., 1913-14; Government Institute of Technology, 1914-.

（士碩機電）生先金廷張授教科機電

CHANG TING-CHIN, Professor of Electrical Engineering.

M.E. in E.E., Ohio State University, 1913; M.E.E., Harvard University, 1914; with Boston Edison Co., 1914-15: research work in the Cruft Memorial High Tension Laboratory, Harvard University, 1915; Government Institute of Technology, 1915-. Member of the Institute of Radio Engineers, U. S. A.

前任英文文學教授葉達先生（法學士）

TA CH'IEA YEH, Professor of English Literature.

A.B. Harvard,1909; Instructor, Kiangsu Provincial College 1910-1911; Instructor, Szechuen Provincial College, 1911-1912; Professor of English Literature and Law, Government Institute of Technology, 1912-1915; Instructor, Nanyang Middle School, 1912-1918.

法文教授聲振莊先生

MARCELLIN TSOONG, Professor of French.

Graduate of St. Ignatius College, 1907; Instructor in French, St. Ignatius College, 1909-13; Government Institute of Technology, 1913-.

前任中科學長胡文甫先生（法學碩士）

JUSTICE W. F. WOO, Formerly Dean of the Preparatory Department.

M.A.

（士學科礦）生先熙周授教科木土

H. CHOU, Instructor in Mechanical Engineering.

B.Sc., Birmingham, 1915; Government Institute of Technology, 1917-.

（士博學醫）生先遜理莫授教育體任前

W. R. MORRISON, Physical Director,

A.B. (Oberlin), M.D. (College of Physicians and Surgeons, New York). Physical Director, Government Institute of Technology, 1915-1917.

（士學）生先德古授教育體

J. K. GOLD, Professor of Physical Education; Physical Director.

B.A., University of Wisconsin, 1913; Captain of Track Team and World Indoor Pole Vault record; Western Conference Pole Vault record; Teacher and Athletic Coach, Superior High School, 1913-14; Manager of Perennial Window Shade Co., 1914-15; Physical Director, Shattuck Military Academy, 1915-17; Government Institute of Technology, 1917-.

TEACHING STAFF (PREPARATORY DEPARTMENT)

生先生健沈監學

SHEN PIN-TAO, PROCTOR

教職員姓氏錄

姓氏字	籍貫	職務	任職年月	備注	通信處
唐文治 蔚芝	江蘇太倉	校長	丁未九月	二等嘉禾章前農工商部左侍郎	本校或無錫西門內西溪
沈炳巽 健生	湖南長沙	監學	辛亥正月	蘇州鐵路學堂畢業	湖南長沙正街集成書局
陸修禧 蓬士	江蘇太倉	同上	癸丑九月		太倉城內小月池
劉天成 汝梅	貴州青溪	同上	甲寅十二月	本校土木專科畢業	武昌城內明月橋十八號
周熙 緝庵	安徽桐城	同上	丙辰十月	英國伯明漢大學理科學士	桐城城內朱家棚
張孝安 松亭	浙江寧波	庶務	丁巳正月	本校畢業	本校或上海新聞報館
陳觀杓 劍剛	江蘇崑山	庶務	丁巳正月	本校中學畢業	本校或崑山城內前浜
陸新 蓮史	江蘇太倉	同上	乙卯正月		太倉北門內
葉爾松 畴峯	江蘇上海	會計	戊申正月		上海南市陸家浜茶館街
俞慶恩 鳳賓	江蘇太倉	西文繕寫	甲寅九月	美國大學密學博士	上海西門外陸家花園
胡端行 粹士	江蘇太倉	西文文案	甲寅十二月	美國瓦海瓦省立大學電科碩士	揚州醉仙居巷
柴福沅 芷湘	浙江紹興	西文圖書室		本校土木專科畢業	
陸脩祜 景周	江蘇太倉	中文文案	丁巳正月		太倉城內小月池
王永禮 寅清	浙江嘉興	管理物理測量儀器		本校中學畢業	嘉興濮院鎮東市街
李文淵 希顏	廣東	管理化學儀器	乙卯九月	本校中學畢業	
楊啟瑞 詠裳	江蘇上海	佐理會計庶務員	甲寅九月		上海浦東塘口
吳鏡清 郁卿	浙江鄞縣	中文繕校	戊申七月		上海虹橋路南
許銘德 叔明	江蘇太倉	中文圖書室繕校兼	庚戌八月		太倉新塘市

徐啟瑞	佑人	江蘇太倉	中文繕校	壬子三月		太倉西門內
沈慶鴻	叔達	江蘇上海	附屬小學主事兼理科唱歌教授	癸卯二月	南洋公學師範生	本校
陸承濟	慧剛	江蘇吳縣	小學庶務兼會計員	壬寅七月		蘇州混堂巷二十三號
張孝申	仲田	江蘇金山	小學學監兼修身	丁巳二月		金山張堰鎮
王長齡	甫士	江蘇常熟	小學書記	甲寅八月		常熟南門外蓮墩浜
謝爾屯		美國	電氣機械科長兼任教員	庚戌七月	美國韋斯康新大學學士五等嘉禾章	本校
萬特克		同上	土木科長兼任教員	癸丑二月	美國康奈爾大學碩士	同上
畢登		同上	土木科	辛亥閏月	美國康奈爾大學學士	同上
桑福		同上	前電氣機械科教授	壬子九月	美國韋斯康新大學學士	
薛門		同上	化學	壬子九月	美國韋斯康新大學學士	同上
樸爾佛		同上	土木科	乙卯正月	美國韋斯康新大學土木科學士	同上
盧克		同上	前物理教授	乙卯九月	美國韋斯康新大學助教	同上
莫禮遜		同上	前體育教習	乙卯九月	哥倫布大學博士	
裴克士		英國	童子軍	丙辰四月	工部局電氣處工科處副管理	上海工部局電氣處
李思廉		同上	同上	丙辰正月	怡和洋行棉花棧經理	本校
徐經郛	守五	江蘇青浦	中學科長兼任教員	辛亥正月	美國本薛佛義大學理財科碩士	松江西門外東塔街底
李聯珪	頌韓	江蘇太倉	國文科長兼任教員	戊申正月	曾任法部主事	上海徐家滙孝友里
胡士熙	寸澹	江蘇嘉定	土木科教員兼管工廠	甲寅七月	英國格蘭斯哥大學工科學士	上海徐家滙孝友里十九號
胡克美	子美	江蘇江寧	英文	甲寅九月	美國聖路司大學博士	南京南門外墻帶巷尾
朱文鑫	貢三	江蘇崑山	算學	乙卯九月	美國韋斯康新大學學士	上海北四川路安樂里一號

李禹卿	松泉	江蘇上海	電機科兼中學物理本工	甲寅二月	美國哈佛大學電機科碩士	上海馬立斯路小菜場馬安里四三三號
莊振聲	劬庵	江蘇吳縣	法文	癸丑三月	徐滙公學畢業	上海徐家滙孝友里四街八三號
張廷金	貢九	江蘇無錫	電機兼專科算學	乙卯九月	美國哈佛大學電機科碩士	上海徐家滙孝友里五街八八號
黃添福	壽廷	福建廈門	前英文法制	乙卯四月	美國米西甘大學畢業法律科學士	上海法租界寶昌里二八九號
甘肯材	發臣	廣東香山	算學	戊申三月	北洋大學畢業	上海虹口吳淞路久遠里內興順里二街九三五號
戴粹寶	蓴	江蘇寶山	英文	壬子三月	本校中學畢業	眞茹鎮東棚口
林鵬	遂初	江蘇川沙	博物生理	癸丑九月	上海製造局理化館曹家渡理化研究會畢業	南匯橫沔鎮陸萬祥米店轉
朱鼎元	仲銘	江蘇靖江	算學	甲寅四月	本校土木專科畢業	靖江北門內布市
程其達	克巍	浙江吳興	英文	甲寅十月	美國亞哈亞大學士木工程學士	上海林蔭路大吉里二四號
徐紹甲	近勇	江蘇上海	法文	丙辰二月	上海廣方言館北京同文館畢業	上海徐家滙孝友里
陳石英		江蘇上海	物理歷史地理	丙辰九月	美國麻省理工大學學士	上海五馬路外灘一號吉益醫院陳人杰轉
黃世祚	虞孫	江蘇嘉定	國文	丙午正月	舉人	嘉定西門外大街
黃宗幹	子楨	江蘇江寧	同上	丁未七月	舉人	上海小北門內仁安里二四六零號
朱文熊	叔子	江蘇太倉	同上	辛亥正月	副貢	太倉大北門內
鄒登泰	聞磬	江蘇無錫	國文修身歷史	丁巳正月	拔貢	蘇州振新書社轉
魏廷暉	旭東	湖南邵陽	體操	庚戌正月	江蘇將備學堂畢業	蘇州護龍街大石頭巷北首
劉震甫		山東德平	拳術	壬子正月		本校
湯存德	貽孫	江蘇吳縣	小學國文歷史	壬寅七月	附生	蘇州碧鳳坊三二號
沈世康	詠衢	江蘇寶山	小學國文	己酉正月	附生	本校
吳漢聲	采人	江蘇崇明	小學國文歷史地理	丁未正月	附生	崇明穿心街

龔忠淦	子揚	江蘇吳縣	小學國文地理	庚戌正月	龍門師範畢業	蘇州皮市街一四六號	
吳廷璜	叔薌	江蘇松江	小學算術	壬寅正月		本校	
張在恭	益三	江蘇上海	小學圖畫	癸丑七月		上海城內逢萊路	
許復來	安之	江蘇松江	小學英文	癸丑八月	本校中學畢業	松江白龍潭秀水浜	
沈維楨	同一	江蘇崇明	小學體操手工	辛亥正月	龍門師範畢業	崇明排衙鎮大德堂	
周仁山	靜之	江蘇海門	小學拳術	甲寅八月	本校中學生	海門吳家鎮北三里	
王信齋		江蘇上海	音樂	丁巳三月			
古德		美國	體育教授	六年九月	威士康新大學學士	本校	
徐廣德			管理科教授	七年二月	本薛文義大學商科學士	本校	
孫多裘	揭秋	安徽壽縣	英文教員	七年一月	理海大學碩士	上海馬律師里馬德里一九五號	
辜慶成		福建	前英文教授	六年九月	圖橋大學卒業		
羅仁普		美國	前物理教授	四年	威士康新大學碩士	美國	
秦汾	景陽	江蘇嘉定	前算學教授	四年	哈佛大學碩士		
顧惟精	心一	江蘇無錫	電機教授	六年九月	麻省大學碩士	本校	
胡剛復		江蘇無錫	物理教授	七年九月	哈佛大學博士	本校	
李松濤			專科英文教授	七年九月	哥倫比亞大學碩士	本校	

民國七年戊午土木電機二科畢業攝影

THE GRADUATES OF E.E. AND C.E. DEPARTMENTS 1918

鄭成祐	陳中正	曹曾祥	顧宜孫	姚鴻逵	葉家垣	吳鍾偉	董憲	孫寶墀	金雲	徐昌	楊惺華	汪禧成	陳東	陳長源	沈健生先生	顧惟精先生	張貢九先生	李松泉先生	樸爾莽先生	西門先生	唐蔚芝先生	謝爾屯先生	李頌韓先生	萬特克先生	畢登先生	古德先生	胡春臺先生	莊劬庵先生	周緝庵先生

CHEN CHUN-CHENG, Honan
COURSE, C. E.

The best walker I have ever seen. He can walk very fast and for a very long time. I do not think that any athlete in the world could beat him in a walking race. He is industrious and painstaking.

陳中正字思謙河南商城縣籍癸丑河南師範學校附屬中學科畢業甲寅入南洋路礦學校乙卯入本校土木科曾領書籍優待券勤學證書等獎　君動容進退皆有中州風自言所處峭崖峻嶺相連大木多中梁棟材君登山如履坦途飛步莫能追試登高峯下覽浮雲蒼茫無際其樂何如此別匆匆未知同學再聚却在何日耳

通信處河南商城郵局交西鄉歐家樓

CHENG SHING-YU, Kwantung
COURSE, C. E.

"Cantonee," as he is called by some of his friends, is industrious and hygienic. He is of a short and fat figure. Every man likes to keep his company because he is always kind and amiable.

FOUNTAIN C. Y. CHEN,
Chengtu, Szechuan
COURSE, E. E.

Class Leader (1914-18); Medallist, Chinese Competitive Examinations (1915-18); Treasurer of the Nanyang Students' Association (1915-16); English Editor-in-chief of the Nanyang Students' Quarterly (1917-18); Students' Representative of the Athletic Association (1917-18); Vice-President of the Class Association (1915-18); Director, Business Manager and Editor of the Class Editorial Board (1918).

He has a learned mind and a strong body. He is familiar with the technique of business and experienced of the society. I think, he must be a man of keen observation.

鄭成祐字少東廣東香山縣籍甲寅本校中學畢業乙卯預科畢業入土木科曾任級會營業等職領勤學證書優行褒獎狀　君去春大病起課積如亂絲兼日夜理之卒得條貫可謂難能廿週紀念會時君任工廠管理員同事某君託君兼代君正色曰此風一啓彼此委託誰專責任某君服其言而止君常用粵音操滬語同學強君用粵語演說南中風俗舉座多不解令彙君譯之以爲笑樂此事回首已二年矣

通信處廣東香山縣雍陌鄉

陳長源字仿陶四川榮昌縣籍入本校中院三年級甲寅中學畢業乙卯預科畢業入電機科曾任正班長南洋學會會計及編輯體育會學生代表級會正副會長營業總經理及紀念册總編輯等職領國文大會銀牌優行褒獎狀書籍優待券等獎　君蜀人下三峽擊楫大江東至於海客吳將十載同學離鄉者君爲最遠君留心民生日用諸務與之言如貫珠不窮多切事情君家元龍爲湖海之士君將飛渡大洋探民情於異邦豪氣猶當過之試告故鄉父老歸尙未有期也

通信處四川成都少城丹桂街三十五號陳寓或東大街寰通銀行

HSU CHANG, Tsingpu, Kiangsu
COURSE, C. E.

Business Manager of the Nanyang Students' Association (1917-18); Executive Committee of the Nanyang Students' Association (1916-17); Advertising Manager of the Class Editorial Board (1918) Executive Committee of the Class Association (1916-18); Boxing Team (1916-18); Party Captain of the Surveying Camp, (1918).

He is famous for his executiveness and night express.

CHEN TUNG, Shanghai, Kiangsu
COURSE, E. E.

Assistant Class Leader (1915-18); Assistant English Secretary of the Nanyang Students' Association (1915-18); Treasurer of the Class Association (1917-18).

He devours books day and night, spring and fall, summer and winter. Occasionally, I saw him smoking. He told me that his appetite became too dull of books, so he took some smoke as a change.

陳東宇文甫江蘇上海縣籍甲寅本校中學畢業乙卯預科畢業入電機科曾任副班長南洋學會西文書記級會會計紀念册編輯等職領書籍優待券勤學證書等獎　君求學之勤與土木科顧君一時競爽電機動時喧聲盈耳然君習電機當觀書之時一室獨坐不聞人聲明窗日暮微風吹衣惟靜者始可與云求學觀於君而益信

通信處上海南市王家碼頭成昌號

徐昌宇掃千江蘇青浦縣籍南洋路鑛肄業民國三年入本校土木科曾任西湖測量分隊長及本級營業等職　君曾習陸軍有赳赳氣象然繪工程圖能累日不倦至有事躍而前執紅旗高呼觀足球者知君能愛校也君有時面規人過諒君者重君有古風然書不云乎高明柔克若守斯言十年後見君當成百鍊鋼矣

通信處江蘇青浦城內

KOO NEE-SUN,
Shanghai, Kiangsu
COURSE, C. E.

I have only seen him studying, never otherwise. He applies always to his studies, no matter early or late, cold or warm.

顧宜孫字晴洲江蘇南匯縣籍浦東中學畢業乙卯入本校土木科曾任舍長領優行褒獎狀書籍優待券勤學證書等獎　君離鄉未嘗逾百里一旦越太平洋至美國入大學院君坦然視之無異百里也亭林氏有言天下興亡匹夫有責又言士不先言恥則爲無本之人非好古而多聞則爲空虛之學君求學務實又將廣其所聞行矣顧君先民之言其毋忘哉

通信處江蘇南滙北門城內

KING YIN, Chekiang
COURSE, C. E.

Assistant Class Leader (1916-1917); Chief Councillor of the Nanyang Students' Association (1916-1917); President of the Class Association (1915-18); Executive Committee of the Nanyang Students' Association (1917-18); Business Manager of the Surveying Camp (1918); Purchasing Manager of the Class Editorial Board.

His curling hair, gold teeth and mild disposition make himself a good friend of everybody.

金雲字驤龍浙江平湖縣籍壬子入本校中院二年級甲寅中學畢業乙卯預科畢業入土木科曾任正副班長舍長級會正副會長南洋學會評議會長及印刷科長西湖測量隊駐所經理級會營業副經理等職領優行褒獎狀書籍優待券等獎　君來自浙江言其地山水秀絕謀飲酒其間以自喜又嘗至定海觀汪洋之巨浸島霧迷離萬派奔滙其將慕水澤物之功乎萬方多難百業未興此正國人醉夢當醒之秋君之酒罍其窖而藏諸

通信處平湖祈堂浜

TSAO TSEN-HSIANG, Wusih, Kiangsu
COURSE, C. E.

Party Captain of the Surveying Camp (1918). He is kind, generous, silent, careful and accurate. All his good qualities should be admired.

SUN PAO-TZE, Kianying, Kiangsu
COURSE, C. E.

Assistant Class Leader (1917-18); Medallist, Chinese Competitive Examination (1917-18); Chief Councillor of the Nanyang Students' Association (1917-18); Chief Engineer of the Surveying Camp (1918); Purchasing Manager of the Class Editorial Board.

This scientist and mathematician of our class applies to hard studying and deep musing. In his spare moments, he likes to read novels, or leap and bound. It is believed that he can solve problems as fast as he jumps.

孫寶墀字頌丹江蘇江陰縣籍甲寅江陰南菁中學畢業入本校預科乙卯畢業入土木科曾任副班長舍長南洋學會評議會長及編輯西湖測量隊總工程師級會營業員紀念册編輯等職領國文大會銀牌優行褒獎狀書籍優待券勤學證書等獎君英銳之氣現於眉宇爲學務求實際試輒冠其曹其視算學如文學下筆神來初若不費力文亦有得於算言事理是非如乘除加減覆核無訛君行將至美國橫大河登鐵橋視衆言以餉望君者幸詳記其言以資觀感

通信處江蘇無錫轉交陸家橋

曹曾祥字志先江蘇無錫縣籍癸丑常州省立第五中學畢業甲寅入本校預科乙卯畢業入土木科曾任西湖測量隊分隊長無錫同學會編輯及紀念册編輯等職領優行褒獎狀書籍優待券等獎　君游其鄉一壺泉追念其先祖建亭是地以娛暮年之言事卒未成至於泣下嘗與知友述其祖德千言不能自休不類平時寡言蓋其天性有迫之使然者充是心以愛國可也

通信處江蘇無錫查家橋

WANG HSI-CHEN, Wusih, Kiangsu

COURSE, C. E.

Class Leader (1916-18); Medallist, English Competitive Examinations (1916-18); English Editor-in-Chief of the Class Editorial Board (1918); English Editor-in-Chief of the Nanyang Students' Quarterly (1916-17); President of the Wusih Students' Association (1916-17): Secretary of the College Athletic Association (1917-18); English Secretary of the Class Association (1915-18); English Secretary of the Nanyang Students' Association (1917-18); Secretary of the Wusih Students' Association (1917-18); English Secretary of Camp Nanyang at Hangchow (1918).

This young and active, little friend of us excels remarkably in English—he writes elegantly and speaks eloquently. Whatever the activity, he always played the part where the English language was the most important.

汪禧成字意誠江蘇無錫縣籍壬子入本校中院二年級甲寅中學畢業乙卯預科畢業入士木科曾任正班長級會書記南洋學會西文書記及編輯部西文主任紀念册西文主任西湖測量隊西文書記無錫同學會會長及書記等職領英文大會第一名金牌獎　君嘗一時兼五書記君以爲頌人之親君猶以爲前凡五舉班長不侯諳票卽知屬君君常慷慨陳詞薰四座善操英語者尤樂遞其詞云

通信處江蘇無錫書院街

TUNG SHAIN, Changchow, Kiangsu

COURSE, C. E.

Medallist, Chinese Competitive Examinations (1915-18); Chinese Editor-in-Chief of the Class Editorial Board (1918); Chinese Editor-in-Chief of the Nanyang Students' Quarterly (1916-17); Chinese Secretary of the Class Association (1915-18); Assistant Director of the Nanyang Students' Editorial Board (1917-18); Chinese Secretary of Camp Nanyang at Hangchow (1918).

This fat, tall and substantive gentleman is well versed in Chinese. His writing is always a fondling of his schoolmates.

董憲字伯度江蘇武進縣籍甲寅常州省立第五中學畢業入本校預科乙卯預科畢業入土木科曾任正舍長級會書記南洋學會編輯部中文主任及出版部副長西湖測量隊中文書記紀念册中文主任等職領國文大會第一名金牌優行褒獎狀書籍優待券勤學證書等獎著有含碧堂詩詞文稿各若干卷　君文雅風流恂恂儒者然貌魁梧性堅決西湖測量時同學私憂其上山之艱君毅然不顧越溪踰嶺久遂習同平地蓋天下初無難事倘淺胥輒止詎有勝任愉快時乎嘗登孤山訪林和靖墓慕其高風逸韻爲之徘迴不忍去云

通信處江蘇常州城內北岸管宅內

YANG SIN-HUA, Wusih, Kiangsu
COURSE, C. E.

President of the Wusih Students' Association (1916-18); Party Captain of the Surveying Camp (1918); College Band, (1915-18).

He is very enthusiastic. He ever broke a drum on St. John's field in cheering up the Nanyang Football Team

WOO CHOONG-WAI,
Changchow, Kiangsu
COURSE, C. E.

Captain of the Public Speaking Department of the Nanyang Students' Association (1916-17); Treasurer of the Class Association (1915-17); Party Captain of the Surveying Camp (1918).

He is a very good Chinese speaker especially in telling stories and making jokes. He is full of wit and fun.

吳鍾偉字馥初江蘇武進縣籍己酉入本校小學甲寅中學畢業乙卯預科卒業入土木科曾任級會會計南洋學會編輯及言語部副長紀念册編輯西湖測量分隊長等職領書籍優待券獎

君爲級中長人除伯度外鮮與比肩有巍然起立於衆座衆齊其目忍笑而視者必君懸河之口又興發也君作課甚勤累年益敏卽市物整裝亦恆先人畢君十年不易一校小學同畢業四十人今畢業專科者惟君一人而已

通訊處江蘇常州雙桂坊

楊惺華字萬春江蘇無錫縣籍江陰南菁中學生甲寅入本校預科乙卯預科畢業入土木科曾任軍樂隊員西湖測量分隊長無錫同學會會長等職領書籍優待券勤學證書等獎

君視鄉如家視友如昆弟樂爲人盡力苟推君之誠四海之內何往不宜校中紀念會製燈或畏其難君不顧亡何燈成燭之明光四溢咸服其勤君善擊大鼓嘗於麥根路球場擊鼓裂至今人艷傳之

通信處江蘇無錫南鄉南方泉轉

YEH CHIA-YUAN, Canton, Kwangtung
COURSE, E. E.

Manager, College Field and Track Team (1916-18); College Track and Field Team (1914-18); College Football Team (1913-16); College Basket-Ball Team (1916-18); Manager and Member of the College Cross Country Team (1916-18).

Being a young, smart, amiable and active fellow, Mr. Fountain Chen gave him an epithet:—

"A cat that will be one's favourite,
An athlete that fair eyes invite."

YAO HUNG-KU'EI, Wusih, Kiangsu
COURSE, C. E.

Executive Committee of the Wusih Students' Association (1916-18).

He has a special training in seal-carving and Chinese penmanship. He is very social among his class-mate. Every time before he speaks, he must first break into a laughter.

姚鴻逵字漸伯江蘇無錫縣籍甲寅常州省立第五中學畢業入本校預科乙卯預科畢業入土木科曾任南洋學會編輯無錫同學會幹事長紀念册編輯等職領勤學證書獎

君好游嘗言將登泰山搜秦殘碑遍探名境洩造物之祕惜君應爲世用未必許遯跡煙雲優哉游哉且待中年以後持登岱詩相示其在掀髯一笑時乎

通信處江蘇無錫陳墅鎭

葉家垣字少藩廣東南海縣籍入本校中學二年級甲寅中學畢業乙卯預科畢業入電機科曾任舍長體育會田徑賽管理級會營業員紀念册編輯等職領田徑賽獎牌書籍優待券勤學證書等獎　君浮南海來珊瑚玳瑁翡翠之屬故鄉多有然君所重者在實用之學不在悅目之珍也君兄智千負體育盛名畢業本校專科實習於美國名廠皆與君同美哉葉氏之門如車之有兩驂焉

通信處上海江西路五福里廣順成

土木工程科歷年課業表

科目	教員	學期	書籍	每星期授課鐘點	
高等物理	羅仁普	第一二學期	Henry Crew's General Physics.	四	四
高等化理	西門	同上	Louis Kahlenberg's Outlines of Chemistry.	四	四
解析幾何	李仕元	同上	Wentworth's Analytic Geometry.	四	四
英文學	葉達前	同上	Irving's Sketch Book.	三	三
國文	李聯珪	第一二學期	史記選讀	三	三
修身	李聯珪	第一二學期	明儒學案	一	一
物理試驗	羅仁普	第一二學期	Crew & Jottnoll's Laboratory Manual of Physics.	三	三
化學試驗	西門	第一二學期	Kahlenberg's Exercise in Chemistry.	六	六
法文	莊振聲	第一二學期	Otto's French Grammar and Conversation.	三	三
大學物理	盧克	第三四學期	Duff's a Text Book in Physics.	四	四
定性分析化學	西門	第三四學期	Kahlenberg's Qualitative Chemical Analysis.	一	一
物理試驗	盧克	第三四學期	Reed & Guthe's Physical Measurements.	三	三
化學試驗	西門	第三四學期	Kahlenberg's Qualitative Chemical Analysis.	三	三
微積分學	張廷金	第三四學期	Osborne's Differential & Integral Calculus.	四	四
地質學	畢登	第三學期	Norton's Elements of Geology.	三	三
微分方程	張廷金	第三四學期	Professor's Instruction Notes.	一	一
工程圖畫	萬特克	第三學期	French's Engineering Drawing.	三	三
測量學	畢登	第三四學期	Tracy's Plane Surveying.	三	三

英文	黃添福	第三學期	Shakespeare's Tragedy of Macbeth.	三	
法文	莊振聲	第三四學期	Hocquart's Le Secretaire de Tout le Monde.	三	
測量實習	畢登	第四學期	Tracy's Plane Surveying.	六	
國文	李聯珪	第三四學期	楚辭	一	
圖形幾何	萬特克	第四學期	Smith's Practical Descriptive Geometry.	六	
力學	朴爾佛	第五六學期	Maurer's Technic Mechanics	四	
橋梁力學	萬特克	第六學期	Spofford's Theory of Structure.	四	
材料力學	朴爾佛	第五學期	Boyd's Strength of Materials.	六	
材料學	前人	第五六學期	Pulver's Materials of Construction.	二	
鐵路建築	畢登	第六學期	Webb's Railroad Construction.	三	
鐵路測量	前人	第五學期	Searles' Field Engineering.	四	
工程圖畫	萬特克	第五學期	French's Engineering Drawing	六	
測量實習	畢登	第五學期	Searles' Field Engineering.	三	
金工實習	胡士熙	第五六學期	Professor's Instruction.	三	
道路學	朴爾佛	第六學期	Blanchard's Highway Engineering.	三	
工程細件	萬特克	第六學期	Jacoby's Structural Details.	四	
水力學	畢登	第六學期	Slocum's Hydraulics.	三	
衛生工程	朴爾佛	第五學期	Folwell's Sewerage.	二	
國文	李聯珪	第六學期	古文尚書	一	
材料實驗	朴爾佛	第六學期	Prof. Pulver's Notes.	三	

鋼筋混合土	萬特克	第七學期	Hool's Reinforced Concrete Construction, Vol. I.		三
房屋建築學	前人	同上	Nichols' Building Superintendence.		三
橋梁計劃	前人	第七八學期	Kirkham's Structural Engineering & Prof. Vanderbeek's Notes.		七
石工學	樸爾佛	第七學期	Baker's Masonry Construction.		三
工程合同	前人	同上	Mead's Contracts, Specifications, & Engineering Relations.		二
河道學	畢登	同上	Thomas and Watt's River Improvement, Vol. I.		二
水供學	前人	同上	Turneaure's Water Supply.		三
海港工程	前人	同上	Cunningham's Harbor Engineering.		一
電氣工程	謝爾屯	同上	Gray's Electrical Engineering.		四
國文	李聯珪	第七八學期	諸士祥言及國策編年讀本		一
大地測量	畢登	第八學期	Merriman's Geodesy and Precise Surveying.		三
實用天文學	畢登	同上	Hosmer's Practical Astronomy.		二
汽機學	周紐菴	同上	Allen & Bursley's Heat Engines.		三
管理學	朴爾佛	同上	Diemer's Factory Org. & Admins. Brisco's Economics of Business.		四
鐵路經濟學	前人	同上	Webb's Economics of Railroad Construction.		三
電氣試驗	謝爾屯	同上	Gray's Electrical Engineering		三
管理問題	朴爾佛	同上	Duncan's Principles of Industrial Management. Johnson's American Railway Transportation. Day's Industrial Plants. Davies's Engineering Office Systems & Methods.		三
橋梁考證	萬特克	第八學期	Waddell's Bridge Engineering. Thayer's Structural Design. Ketchum's Struct Engin'r's Handbook. Merriman & Jacoby's Bridge Design, Part III		一

電機科歷年課業表

科目	教員	學期	教本	每週授課時間
高等物理	羅仁普	第二學期	Henry Crew' General Physics.	四
高等化學	西門	同上	Louis Kahlenberg's Outlines of Chemistry.	四
解析幾何	李仕元	同上	Wentworth's Analytic Geometry.	四
國文	李頌韓	同上	史記選讀	三
修身	李頌韓	同上	明儒學案	一
物理試驗	羅仁普	同上	Henry Crew's Laboratory Manual.	三
化學試驗	西門	同上	Kahlenberg's Exercise in Chemistry.	六
法文	莊振聲	同上	Otto's French Grammar and Conversation.	三
英文	葉達前	同上	Irving's Sketch Book.	三
定性分析化學	西門	第三學期	Kahlenberg's Qualitative Chemical Analysis.	二
分析實驗	西門	第三學期	Kahlenberg's Qualitative Chemical Analysis.	三
大學物理	盧克	第三四學期	Duff's A Text Book in Physics.	四
物理實驗	盧克	第三四學期	Reed & Guthe's Physical Measurements	三
定量分析化學	西門	第四學期	Lincoln & Walton's Elementary Quantitative Chemical Analysis	一
分析實驗	西門	第四學期	Lincoln & Walton's Elementary Quantitative Chemical Analysis.	三
微積分學	張廷金	第三四學期	Osborne's Differential & Integral Calculus.	四

			Johnson, Bryan, & Turneaure's Modern Framed Structures.	

微分方程		第三學期	Professor's Instruction Notes.		一
工程圖畫	李松泉	第三學期	French's Engineering Drawing.		六
圖形幾何	李松泉	第四學期	Smith's Practical Descriptive Geometry.		四
蒸汽機學	桑福	第三四學期	Hutton's The Mechanical Engineering of Power-plants.		三
金木工實習	胡士熙	第三四學期			三
英文	黃添福	第三四學期	Hardy's The Return of the Native.		三
法文	韋振聲	第三四學期	Hooquart's Le Secretaire de Tout le Monde.		三
國文	李頌韓	第三四學期	楚辭		一
靜力學	樸爾佛	第五學期	Maurer's Technical Mechanics.		四
動力學	樸爾佛	第六學期	Maurer's Technical Mechanics.		四
材料力學	萬特克	第五六學期	Boyd's Strength of Materials.		四
建築材料	周熙	第五學期	Mills' Materials of Construction		三
材料試驗	樸爾佛	第六學期	Professor Pulver's Notes.		三
正電流	桑福	第五六學期	Langsdorf's Principles of Direct Current Machines.		四
正電實驗	桑福	第五六學期	Swenson's Testing of Electro-Magnetic Machinery and other Apparatus. Vol I		六
熱力學	桑福	第五學期	Cardullo's Practical Thermodynamics.		三
內燃機	桑福	第六學期	Mark's Gas Engines and Producers.		三
測量	畢登	第五學期	I.C.S. Books on Plane Surveying.		四
水力學	胡士熙	第六學期	Slocum's Elements of Hydraulics.		三
機械學	李松泉	第五學期	Keown's Mechanism.		三

機械製圖	李松泉	第六學期			三
國文	李頌韓	第五學期	尚書		一
更電流	謝爾屯	第八七學期	Franklin & Esty's Elements of Electrical Engineering Vol. II.		四
更電流實驗	謝爾屯	第八七學期	Swenson & Frankenfield's Testing of Electro-Magnetic machinery and other Apparatus Vol II.		六
電機計畫	顧惟精	第八七學期	Gray's Electrical Machine Design.		四
電氣鐵道	顧惟精	第八七學期	Harding's Electric Railway Engineering.		三
水電工程	顧惟精	第七學期	Koester's Hydroelectric Developments and Engineering.		三
電話	謝爾屯	第八七學期	McMeen & Miller's Telephony.		三
電力傳送	李松泉	第八學期	Professor's Notes.		三
電光學	李松泉	第七學期	Wickenden's Illumination and Photometry		三
無線電報	張貢九	第八七學期	Zenneck's Wireless Telegraphy.		四
無線電實驗	張貢九	第八學期	Professor's Notes	三	
機械實驗	顧惟精	第七學期	Christie's Steam and Gas Engineering Laboratory Notes.	三	
電報學	顧惟精	第八學期	Professor's Notes.		一
蓄電工程	顧惟精	第八學期	Professor's Notes.	一	
工程管理	樸爾佛	第八學期	Diemer's Factory Org. & Administration.	二	
工業經濟	樸爾佛	第八學期	Brisco's Economics of Business.	二	
國文	李頌韓	第八七學期	諸子粹言及國策編年讀本		一

THE COLLEGE ENTRANCE

門校

本校大事記

光緒二十二年丙申（西曆一八九六）

大理寺盛宣懷奏由招商局電報局盈餘項下（該時兩局係官督商辦純乎商業性質盛爲兩局之督辦商准各股東每年招商撥銀六萬兩電局撥銀四萬兩）撥銀十萬兩設南洋公學於上海造就新學人材奉旨允准派盛宣懷爲南洋公學督辦

光緒二十三年丁酉（西曆一八九七）

春督辦盛宣懷奏派何嗣煜爲南洋公學總理

聘張煥綸爲總教習

假上海徐家匯民房開辦南洋公學

設師範院考取學生四十名

三月初六開學

秋設外院考取學生一百二十名派師範生輪流教之

聘美國福開森博士爲監院

光緒二十四年戊戌（西曆一八九八）

春設中院錄取學生二十名（按該項學生由外院高級生選拔充之嗣後外院生遞升中院爲取消外院之準備）

夏總教習張煥綸辭職

延李維格爲提調兼師範院英文

購地一百餘畝於徐家匯北建築校舍

冬派師範院生章宗祥雷奮中院生楊廷棟富士英楊蔭杭胡祕泰留學日本

光緒二十五年己亥（西曆一八九九）

夏中院校舍落成

提調李維格辭職延伍光建爲提調兼教師範院英文

秋全校遷入新校舍

購校南民地爲擴充計

冬開第一次運動會

光緒二十六年庚子（西曆一九〇〇）

春上院校舍落成

夏北洋大學學生避拳匪亂來就本校遂添設鐵路班及增中院班數

秋設譯書院譯印東西教育政治經濟各書並考取學生一百二十名附屬該院肄習日本文語聘張元濟爲譯書院主任（按該院分設於上海虹口）

八月二十七日開祝聖大會

冬派師範院章宗元日本留學生胡祕泰赴美留學

光緒二十七年辛丑（西曆一九〇一）

春正月何總理嗣煜卒張元濟繼任總理

規設附屬小學以師範生陳懋治爲主任二月初一日開學

設特班招學生一百二十人爲應經濟特科之預備聘蔡元培爲主任教員王丹瑤及師範生趙從蕃爲教員

夏中院第一次畢業計曾宗鑑等六人

派曾宗鑑李嘏基胡振平趙與昌四人赴英國留學

總理張元濟辭職勞乃宣繼之未幾辭職沈曾植繼之

設政治科由師範生及中院之高級生選入之

秋醇親王載灃使德便道來校參觀

冬監院福開森辭職

元緒二十八年壬寅（西曆一九〇二）

春總理沈曾植辭職汪鳳藻繼之

夏中院第二次畢業計包光鏞等十名升入政治科

冬除師範院及附屬小學外各班學生同時因事散學

總理汪鳳藻辭職劉樹屏繼任

提調伍光建辭職張美翊繼任

散學之各班學生除特班外均歸校

光緒二十九年癸卯（西曆一九〇三）

春師範院生均就事不到師範院裁撤

總理劉樹屏辭職提調張美翊兼任

夏中院第三次畢業計張在清等十一名小學第一次畢業計吾縣壻等十五名

選派畢業生及商科生赴比國留學計侯士綰張景堯王蔣祺周韓王澤利張保熙楊德森金頌庚王明照李昌祚十名又派教員程文勳同往

冬張鶴齡爲總理

招商電報兩局改隸北洋經費驟絀

光緒三十年甲辰（西曆一九〇四）

春總理張鶴齡辭職提調張美翊兼任

小學主任陳懋治辭職以教員林祖涵繼之

夏中院第四次畢業（卽高等預科）計徐維震等五名小學第二次畢業計沈連奎等二十七名

派屆畢業之胡壯猷及徐維震陳同壽屠倉吳乃琛鄒長光與教員胡詒穀計七名赴美留學

招商電報兩局改隸商部以經費出自兩局本校亦改隸商部

秋督辦盛宣懷辭職

冬提調張美翊辭職

光緒三十一年乙巳（西曆一九〇五）

春商部奏派楊士琦任本校監督（總理提調之稱始廢）

易校名爲商部高等實業學堂

延伍光建爲教務長

議另建附屬小學校舍

夏中院第五次畢業（卽高等預科）計夏孫鵬等十名

派夏孫鵬沈宏豫徐恩元任家璧秦銘博周善同周承裕林汝耀孫家聲張錫十名赴英留學

THE COLLEGIATE DEPARTMENT

院上

增設鐵路專科
秋楊士琦晉京由王清穆代任監督
教務長伍光建辭職教員馮琦代之
冬中院第六次畢業（卽高等預科）計林則蒸等十三名備
入商務專科
光緒三十二年丙午（西曆一九〇六）
春設商務專科
監督楊士琦回校
派學生范兆程承邁張承樾三名赴日本留學
夏中院第七次畢業（卽高等預科）計張謂等十四名小學
第三次畢業計董邦霖等二十名
秋設鐵路專科
冬附屬小學校舍落成
招商電報兩局改隸郵傳部本校因改名郵傳部上海高等
實業學堂
光緒三十三年丁未（西曆一九〇七）
春監督楊士琦辭職楊文駿繼任
三月因時疫傳染停課
夏商務專科第一次畢業計楊錦森等十三名中院第八次
畢業（卽高等預科）計曹永城等三十七名小學第四次
畢業計朱玉如等二十九名
秋監督楊文駿辭職
郵傳部奏派唐文治爲監督常川駐校辦事
派商務專科畢業生楊錦森趙景簡徐經郭胡鴻猷林則蒸
楊蔭樾六名赴美國留學
光緒三十四年戊申（西曆一九〇八）
春改委梁業爲教務長並委李聯珪爲國文科長
設國文研究會於星期日分班教授（由監督與國文科長

分任之）

夏中院第九次畢業（卽高等預科）計陸殿揚等四十四名小學第五次畢業計辭桂輪等二十七名

遵教育部定章改高等預科及中院各班爲中學五年畢業

秋設電機專科

開國文大會監督及職員等捐資獎勵

宣統元年己酉（西曆一九〇九）

夏鐵路專科第一次畢業計吳思遠等五名中學第十次畢業計李大椿等五十一名小學第六次畢業計吳福同等三十七名

派鐵路專科畢業生吳思遠高恆儒潘善開胡士熙四名赴英國留學

教務長梁業辭職胡棟朝繼任

各省咨送學生來校

秋議設航海科

郵傳部擬將本校改爲商船學堂以原有路電兩科歸入唐山路礦學堂籍因不便更改乃仍其舊並添設航海科

開國文大會

補給本校留英自費生劉會撰學費學習船政

添購校後民地設金工廠

宣統二年庚戌（西曆一九一〇）

春就中院後餘地添建宿舍

建設電機廠

全校減膳助安徽賑捐

舊同學組織同學會設總會於上海北京分會同時成立

夏鐵路專科第二次畢業計俞亮等十三名中學第十一次畢業

計沈宗漢等七十二名小學第七次畢業計李熙謀等四十名

派鐵路專科畢業生俞亮郭鵬二名赴美國留學王繩善林莊顧詒燕盧守鑫余建復五名赴英國留學

教務長胡棟朝辭職

收通學生

延美國教員謝而屯爲電機科長

秋開國文大會

冬選派學生赴南京與全國體育大會

建築木工廠

延辜鴻銘任教務長

附屬小學開十週紀念會

宣統三年辛亥（西曆一九一一）

春延拳術教師授學生技擊

小學主任林祖滔辭職教員沈慶鴻繼任

江淮水災全校減膳助賑

購地於吳淞建商船學堂校舍

購本校東南之民地房屋添建宿舍航海科附設於此

校外宿舍落成

派第二次鐵路專科畢業生李保齡康時清陸世勛周熙梁樹釗五名赴英國留學

夏電機科第一次畢業計孫世攢等十名中學第十二次畢業計鄭維游等七十六名小學第八次畢業計沈學洪等四十名

秋商船學堂成立延夏孫鼎爲主任招生百餘人

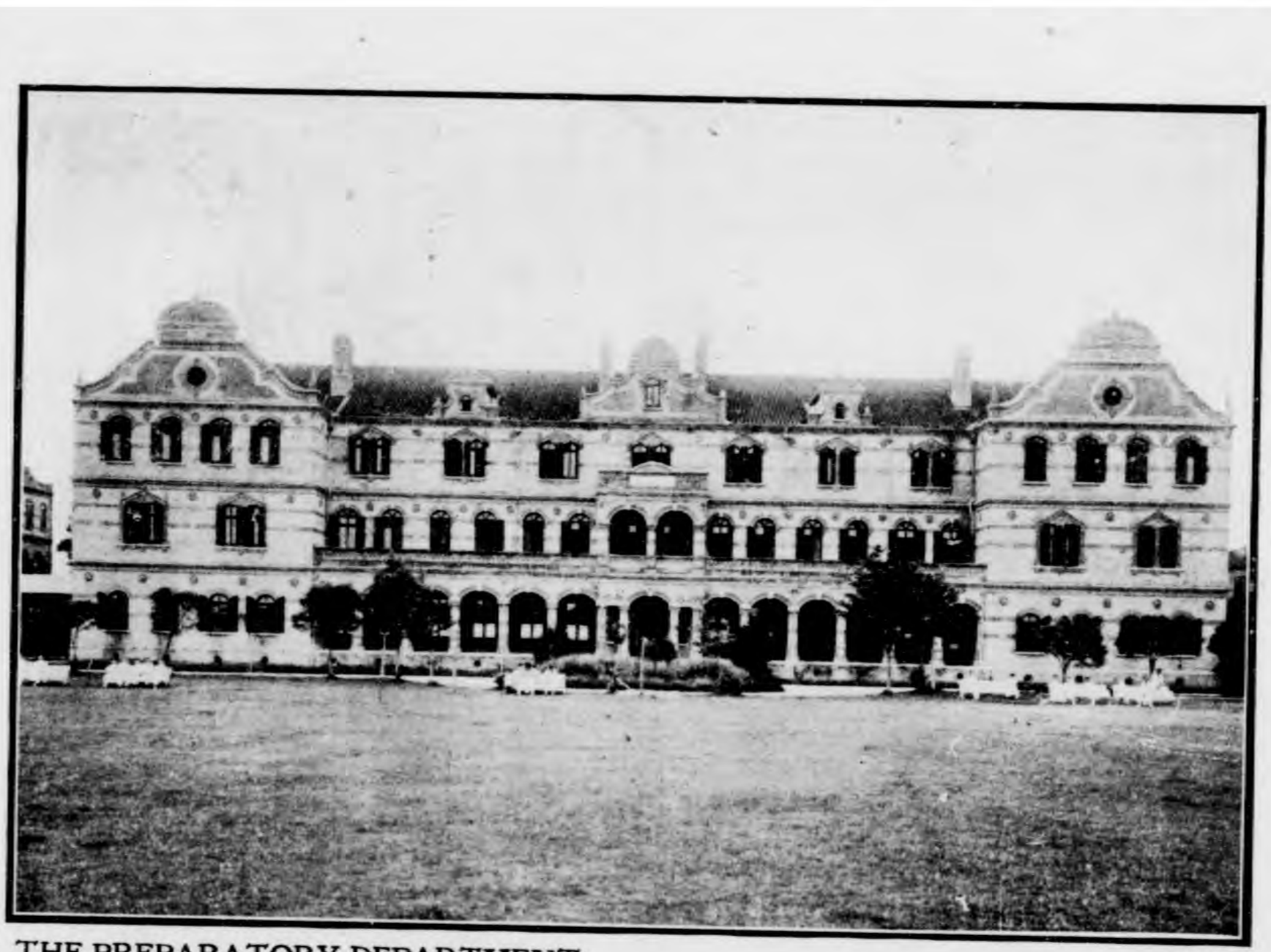
開國文大會以獎金移充賑捐

電機科長謝而屯介紹畢業生孫世攢孫寶鑑鄧福培華蔭薇鍾鍔郎國楨朱福廎孫世芬八名赴美國屯廠實習郵傳部發給津貼並由廠給予薪水以資旅費本校學生專赴外國工廠實習者自此始

教務長辜鴻銘辭職

九月武昌起義江蘇經應本校學生組織義勇軍

本校改名爲南洋大學堂其時南北尚未統一本校經費無着不



THE PREPARATORY DEPARTMENT

中院中

得已提川招商電報兩局存款充之

十月遵川陽曆放年假

中華民國元年壬子（西曆一九一二）

春照常開學以經費艱窘徵收學費

延胡詒穀爲中學科長

監督改稱校長

商船學堂離本校獨立

校長唐文治爲本校經費事如京

議籌國民捐以拒外債

夏鐵路專科第三次畢業計朱肇昌等十二名電機科第二次畢業計顧光實等十六名中學第十三次畢業計張蔭熙等六十七名又中學四年級生同時畢業計薛桂輪等七十二名小學第九次畢業計杜光祖等三十五名自是年始遵部令中學以四年畢業小學以三年畢業並增設專門預科一級

本校歸交通部直轄改名交通部上海工業專門學校

改鐵路科爲土木科電機科爲電氣機械科

中學科長胡詒穀辭職本校留美畢業生徐經郛繼任

開國文大會

國慶日爲灤州殉義白烈士毓崑開追悼會

中華民國二年癸丑（西曆一九一三）

續聘胡棟朝爲土木科科長

改訂本校章程送交通教育兩部

夏建立白烈士紀念碑於校園

土木科第四次畢業計魏景行等二十名電氣機械科第三次畢業計朱彭壽等八名中學第十四次畢業計傅煥光等六十八名小學第十次畢業計四年級鄒恩潤三年級張毓良等四十三名

七月滬上第二次革命軍起戰攻甚烈本校商船學校暫址爲德
與兵屯駐旋由校長與該軍官接洽即行退去
開國文大會
電機科科長謝而屯熱心教授勞瘁不辭由唐校長函達交通部
轉請政府獎給勳章
電機科科長謝而屯介紹電機科畢業生朱彭壽胡端行黃錫蕃
三名入美國電廠實習電機科教員桑福介紹土木科畢業生
鈕因祥楊毅尤乙照三名入美國火車公司實習
中華民國三年甲寅（西曆一九一四）
春教職員學生一律着制服
夏土木專科第五次畢業計楊培璋等十名電氣機械科第四次
畢業計鄭維藩等十名中學第十五次畢業計戴成垣等五十
八名小學第十一次畢業計張承祐等二十七名
秋添招初年級生一班
開國文大會
電機科長謝而屯介紹電機科畢業生鄭維藩赴美國西方電氣
公司實習張行恆赴美國機械公司實習電機科教員桑福介
紹土木科畢業生徐佩琨楊培璋赴美國鐵路公司實習
冬本校足球隊與各校比賽屢獲勝利並赴武漢與西人比賽由
漢陽鐵廠漢口海關及本校寓漢同學會各贈銀杯
得巴拿馬博覽會第一大獎章
中華民國四年乙卯（西曆一九一五）
春任萬特克爲土木科科長
實行強迫運動
學生組織南洋學會刊行雜誌
夏與遠東運動會中學學生李大星列本國第一
土木專科第六次畢業計凌鴻勛等十七名電氣機械科第五次
畢業計汪夔龍等七名中學第十六次畢業計顧懋勛等五十
二名小學第十二次畢業計黃恭任等二十八名
建材料試驗場
延英理遜爲體育教員
秋開國文大會
冬添建養息所及教員宿舍
試辦童子軍旋由上海中國童子軍總會認可中學童子軍列爲
第九團小學童子軍列爲第十團派英人培克斯爲團長英人
李思廉及小學教員沈維楨副之
開英文大會
電機科長謝而屯介紹電機科畢業生汪夔龍陸法曾赴美國奇
異電氣公司實習土木科長萬特克介紹土木科畢業生凌鴻
勛陳體誠赴美國橋梁公司實習
中華民國五年丙辰（西曆一九一六）
春得北京專門以上學校賽會一等獎
夏交通銀行停閉匯兌不通校費萬分支繼唐校長竭力挪墊幸
得支持
土木專科第七次畢業計薛次莘等十八名電氣機械科第六次
畢業計裘維裕等八名中學第十七次畢業計胡鴻勛等五十
一名小學第十三次畢業計黃丕傑等三十六名
秋學生薛次莘李鏡裘維裕王成志許坤考取清華學校特班赴
美國分入各大學肄業特班額僅十名本校得占其半一時稱
盛
開國文大會
冬爲本校創辦人盛公宣懷開追悼會
體育部日益發達除學田徑賽外共分八部曰足球部曰網球部
曰籃球部曰棍球部曰游泳部曰野外賽跑部曰技擊部曰童
子軍部
交通部開交通會議應務員阮性和代表赴京

THE PRIMARY SCHOOL BUILDING

小學校舍

中華民國六年丁巳（西曆一九一七）

春唐校長倡議建築本校圖書館

政府頒給唐校長二等嘉禾章

國文科長李聯珪土木科科長萬特克中學科長徐經郭教員桑福畢登西門任事有年熱心教授由校長函達交通部轉請政府獎給勳章

開念周紀念會

夏土木專科第八次畢業計裘燮鈞等十五名電氣機科第七次畢業計楊耀德等四人中學第十八次畢業計鄒恩潤等六十名小學第十四次畢業計陶景弼等四十一名

學生裘燮鈞黃家齊沈良驊考取清華特班赴美分入各大學肄業

秋開國文大會

冬開英文大會

電機科長謝而屯介紹電機科畢業生楊耀德周錡朱端黃篤修入美國電氣製造公司實習土木科長萬特克介紹土木科畢業生陸銘盛夏全綏入美國鐵路公司實習

紹鎬陳慶江葉家俊入美國機關車公司實習

春本校增設鐵路管理科以培植管理人才任徐經郭教爲科長徐廣德葉達前諸先生任教授

圖書館開工共費銀四萬三千餘兩限十月內竣工

土木三四年級生赴杭州測量由萬樸二師率領之

夏土木專科第九次畢業計孫寶墀等十二人電機專八次畢業計陳長源等三人中學第十九次畢業計輔等六十二人小學第十五次畢業計黎繼壬等四十人

本校改建中學課堂增設無線電試驗室於校西皆半年內可竣事

學生顧宜孫楊肇燫考取清華特班赴美同派往者尚有康特敏徐世大周賢頤周延鼎陳克恢鮑國寶杜光祖等皆吾校學生也

秋土木科長萬特克介紹土木畢業生孫寶墀吳鍾偉入美國橋梁公司實習

PROFESSOR'S RESIDENCE

教員住宅

戊午級大事記

本校分中學四年專門預科一年專科三年中學每級分甲乙二班專科分土木工程電氣機械鐵路管理三科戊午級爲本校第九屆畢業生回憶首聚之時同級共有百零五人攜手問難其樂奚似倏忽八載祇餘十五人勞燕分飛思之已爲黯然而況今十五人者復又將握手言別乎故追錄往事藉誌不忘

宣統二年庚戌西曆一九一〇（中學第一學期）

秋九月爲第一學期之始本級同學由本校附屬小學升入者三十七人由招考取入者六十八人共百零五人分甲乙二班教授本學期所授課程如下李頌韓先生教國文修身張健齋先生教英文讀本及世界地理魏旭東先生授兵操許子年先生授歷史張士一先生授英語徐經郛先生授英文法火品方先生授數學李仕元先生授簡易用器畫本級由小學升入之同學與附屬小學球部比賽足球隊藉聯絡舊誼本級負

宣統三年辛亥西曆一九一一（中學第二學期）

春正月本校禮聘辜鴻銘先生爲中學科長兼授各級英語本級數學由康時清先生教授周緝菴先生授英文法程瑤笙先生授博物黃子楨先生授國文

本校聘拳術教師組織技擊會本級同學入會者二十餘人

秋本校招考新生本級取入三十六人而同時離校者二十二人故九月開學時本級有百十九人

本校校外宿舍落成本級同學皆遷出

本級代數由火品芳先生教授英文讀本文法由徐經郛先生教授餘如舊

武昌起義本校改名南洋大學堂當時謠言四起人心惶惶徐家匯法華鎮距製造局較近而匪徒又乘機思逞鎮民不免爲之騷然本校迺組織義勇軍以助革命軍兼保近鎮治安本級同學皆與焉

本校中學教務長辜鴻銘辭職

十月遵用陽曆放年假

民國元年壬子西曆一九一二（中學第四五學期）

春本校延胡詒穀先生爲中學科長

本校議籌國民捐以拒外債校中同學輸捐皆甚踴躍而以本校爲冠

夏本校循例招考新生取入本級者祇二人而同時離校者迺有二十七人之多故此學期本級共九十人

本校歸交通部直轄改名交通部上海工業專門學校遵學制中學改爲四年卒業
本校以學年既改少課程卽應加增故此期課目有幾何由火品方先生教授李仕元教用器畫戴繼恩先生授英文學及修詞學徐經郭先
生教西史姚益鄉先生教普通理化學兵操國文等如舊
冬中學科長胡詒穀先生辭職本校留美卒業生徐經郭先生繼任
民國二年癸丑西曆一九一三（中學第六七學期）
春本級幾何教員辭職遺缺請甘養臣先生擔任
校長唐先生辭職經全校學生電部挽留推代表親趨校長處堅留本級級長亦與焉先生始允留職
夏本校招考新生取入本級者一人離校者十五人故此期本級共七十五人
秋九月第七學期起本學年所授各課均爲專門學業之基礎所授功課如下黃子楨先生教授國文黃虞孫先生教修身張士一先生教英
文文學及論著練習李仕元教平面與球面三角秦景陽先生教物理及物理試驗項遠村先生教法文西門先生教化學及化學試驗葉達前先生教法制徐經郭先生教經濟學魏
旭東先生教法文西門先生教兵操
本級開英語會請張士一先生爲會長
民國三年甲寅西曆一九一四（中學第八學級專門預科第一學期）
春教職員學生遵部令一律着制服
夏本級中學畢業特攝小影以誌紀念
七月本級行畢業禮給憑獎書畢業者五十八名
秋九月爲專門預科第一學期之始新生入本級者十一人同學離校者十三人共計五十六人
本級英文教員張士一先生物理教員秦景陽先生辭職他就良師並時失其二曷勝悵然
預科課目解析幾何由李仕元先生教授高等物理及試驗由羅仁普先生教授高等化學及試驗由西門先生教授葉達前先生授英文文學黃虞孫先生授國文李頌韓先生教修
身莊敬庵先生教法文
冬本校得六大學足球之錦標足球部之守門及前陣左翼之上將皆本級同學二人球術人咸推爲南方之冠
巴拿瑪博覽會本校與賽本級同學之成績列入者甚多本校得第一等大獎章名遂稱揚於歐美

民國四年乙卯西曆一九一五（專門預科第二學期土木電機第一學期）

THE COLLEGE GARDEN　校園

THE SHOPS

工廠

春本校實行強迫運動本級兵操課裁去全級上運動課

本校同學組織南洋學會以聯絡友誼交換智識本級入會者有三十餘人南洋學會發行雜誌本級同學多有撰述

上海舉行遠東運動會本校柔軟體操部挑選二百餘人本級同學全體皆選入與青年會運動員會操演時忽陰雲密佈繼而狂風大雨雷電交作本校繼續操演不少畏縮愈告奮勇精神活潑技藝嫻習觀者咸贊賞不止

電交作本校繼續操演不少畏縮愈告奮勇精神活潑技藝嫻習觀者咸贊賞不止

夏專門預科畢業共五十六人

秋九月爲本級專科第一學期之始同學入土木工科者二十八人新生六人共三十四人土木工程課之課目如下國文由李頌韓先生授國文張貢九先生教微積分及微分方程式盧克先生教高等物理學西門先生教分析化學畢登先生教地質學測量及實習黃添福先生教授法文

英文文學萬特克先生教工程圖畫莊敬菴先生教法文

本級同學組織戊午級級會舉同學金雲爲會長經校長許可遂告成立每月開會一次以討論學業研究科學爲宗旨

秋國文大會本級同學董憲冠全校得特獎陳長源孫寶墀各得次獎

本校始創英文大會本級同學汪禧成獲獎

電氣機械科由預科升入者八人新生取入者二人本期所習科學共十門李頌韓先生授國文張貢九先生授微積分及微分方程式西門先生授定性分析化學及試驗盧克先生授大學物理並試驗李松泉先生授圖形幾何桑福先生教授汽機學胡士熙先生授金工實習

民國五年丙辰西曆一九一六（土木二學期電機第三學期）

春土木工科加圖形幾何由萬特克先生教授

電機科加機械學由李松泉先生教授定量分析化學及實驗由西門先生教授

本校與北京專門以上學校賽會本級成績如圖畫計劃理化報告書等列入甚多本校得一等獎

秋土木工科繼續肄業者十九人電機科三人餘或轉學他處或任事社會

土木科此期課程皆爲工程之要的李頌韓先生教國文樸爾佛先生教力學材料力學材料學材料試驗與衛生工程萬特克先生授工程圖畫畢登先生授鐵道建築測量實習胡春台先生授金工廠實習

電機科本期學科如下李頌韓先生仍授國文樸爾佛先生授力學萬特克先生授材料力學桑福先生授正電流正電流實習及熱力學畢登先生授測量周緝菴先生授建築材料學

秋本校開國文大會本級同學陳長源董憲等三人得獎

冬英文大會本級汪禧成君得獎

冬南洋學會開各級雄辯會本級雄辯家吳鍾偉金雲與專科各級比賽優勝

民國六年丁巳西曆一九一七（土木電機第五學期）

春土木科加道路工程學由朴爾佛先生教授水力學由畢登先生教授

電機科增內燃機由桑師教授材料實習由朴師教授水力學及水力機器由胡師教授

本校舉行廿週紀念大會本級同學襄助佈置土木電機二科成績展覽部並演講展覽物品及工廠機械等本級土木科同學幷演奇異影戲借燈光射影之理以人扮演於幕後而成影戲頗滑稽可觀

電機科同學演電光世界借電光之力能使物在空中行動指東則東指西則西進退周旋莫不如意最奇者爲白刃自行飛舞草帽飛舞鞋跳舞等項來賓皆驚奇贊美不已

夏李師率電機同學參觀德大紗廠上海內地電車公司及電燈廠自來水廠桑師率往參觀法界電車公司及該廠工程師指講一切

司發電機廠及公共租界自來水廠由桑師及該廠工程師指講一切

桑師解約返國從事工程經校長及電機科同學再三挽留無效特撮影以誌其行

秋土木科同學繼續肄業者十二人課程如國文仍由李師教授房屋建築學橋梁計劃與鋼骨混合土學由萬師教授石工學及工程合同由朴師教授水供學及河海工程由畢師教授電氣工程由謝師教授本級土木諸同學由萬師率領考察徐家滙及梵王渡一帶之鐵路橋工

科長萬師領本級土木科同學乘車至浙省石河塘參觀建設鐵路橋工由萬師及該橋梁工程師指講一切

電機科自桑師解職顧維精先生繼之顧師留美六載於東美各大學校極有聲譽頗慶得人

本期學課有更電及更電實習電話等由謝師教授顧師教電氣鐵路水電工程電機計劃及機械實驗李師教電光學張師教無線電報國文仍由李頌韓先生教授

冬武昌各廠視察之舉因戰事不果行

秋國文大會本級同學孫寶墀陳長源君等得獎

冬英文大會本級同學汪禧成君冠全校得獎

民國七年戊午西曆一九一八（土木電機第六學期）

本期土木科課目共九大地測量及天文學由畢師教授管理學鐵道經濟學與管理問題由樸師教授電氣試驗由謝師講授汽機學由周緝卷先生教授國文及橋梁計劃仍舊

春三月本級土木科全體與己未級同學共二十七人由科長萬師教授樸師率領赴杭實習山地測量幷勘測鐵道路線寄寓西湖劉莊按日分隊練習共歷時一月事畢返校咸各欣然良以此行獲益非淺也

電機科同學到者仍三人學科增五電報及蓄電池由顧師教授電力傳送李師教授無線電實習張師教授工程管理及工業經濟由朴師教授

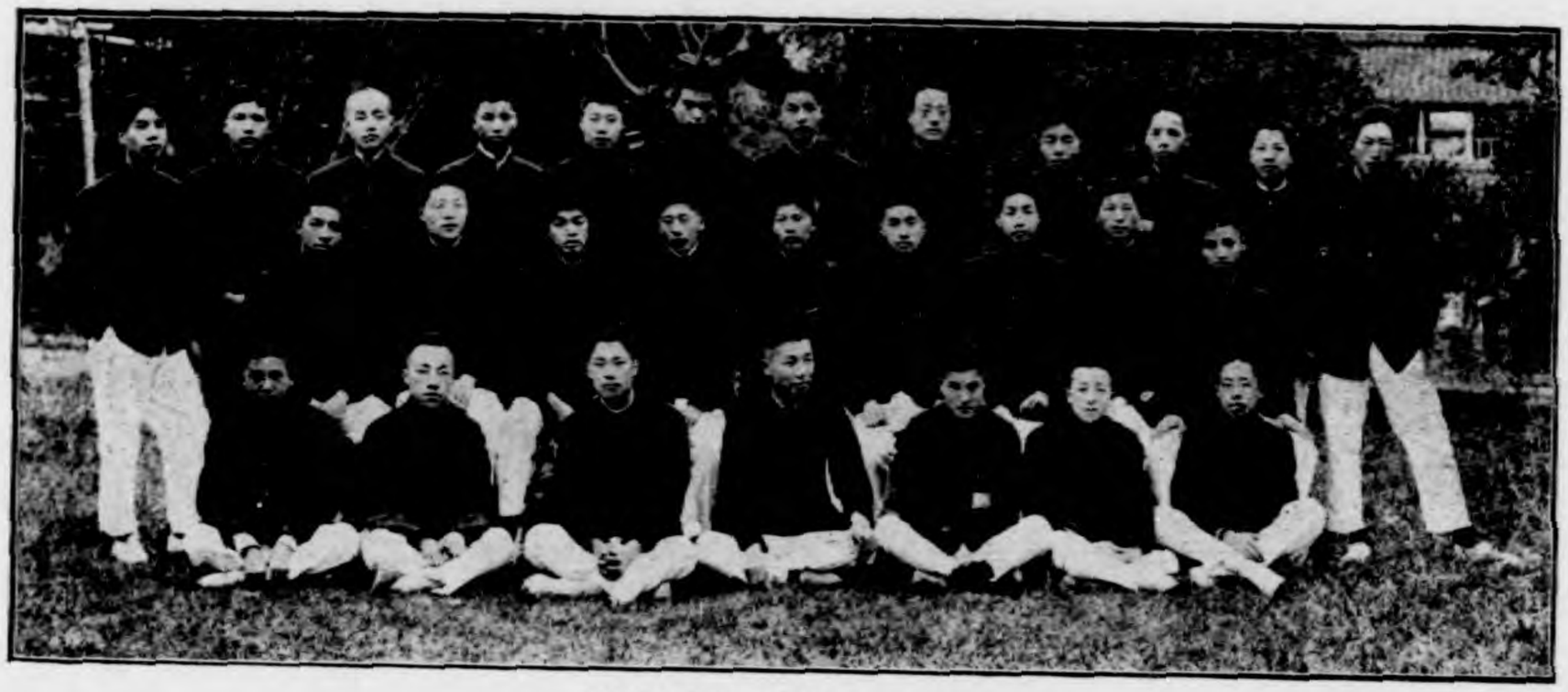
孟夏謝顧二師率往參觀楊樹浦裴倫路二發電廠及法界電車公司由謝顧二師詳爲講導歸作報告書以紀其事

夏本級二科同學共同攝影以作畢業紀念幷設筵於東亞旅館公請各教師聊表歷年訓教之惠

上中院全景

THE COLLEGIATE AND PREPARATORY DEPARTMENT BUILDINGS

專科三年級

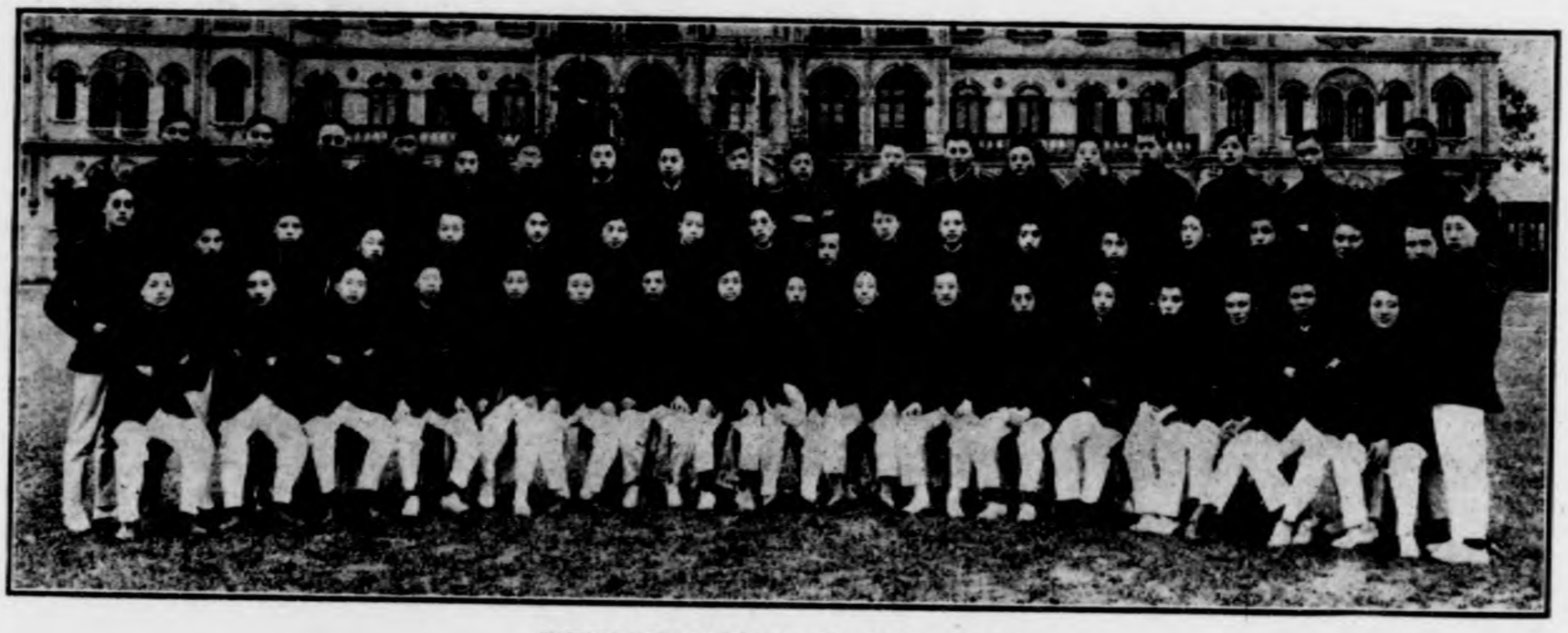


JUNIOR CLASS 1919

己未級級史

粵在甲寅之歲。修業中學。既逮四年。同學羣議以爲契叶苔岑。非組織學會不爲功。於時甲乙異班。不相統屬。迨乙卯之秋。雖由歧趨合。而名號職司。仍在飄忽之中。延遲至於丙辰。悟散漫之非計。始定名曰己未級。會聚集以時。舉措有序。即進益無多。而大體尙具。寒燠甫更。倏焉戊午。戊午級諸君子。已將卒業而去。蒹葭白露。倍嗟厥道之長。蒿蓼黃花。益覺伊人之遠。曾日月之幾何。歲律又將催戊午而逝。俟禾再稔。吾己未級亦不免波詭雲移。隨形骸以俱散矣。是今茲吾級之別戊午級諸君子。亦猶他年餘級之別吾級。既淒於已別。又皇皇而欲別。情有殷於勞燕。誼不啻於連枝。豈特感今昔之殊而已。諸君子將何以處之乎。無已則區區小史。當等諸離絃哀篳焉耳。

專科二年級級史



SOPHOMORE CLASS 1920

庚申級級史

三年前庚申級有會員百人。翌年去十之四。今歲存十之五分爲土木電機及鐵道管理三班。班有分會。各理庶事。遇大事則互商。級友雖少。而重體育者頗多。今歲暮春本校運動會本級居第一。名振南北之南洋足球隊。本級獨占六人。同學時君昌黎。以網球著名。得大銀爵。爲吾校光。他若軍樂技擊習者亦多人。兩隊長亦爲吾級級友。瑣事另載記室。茲不復及云。

電機科職員

會長　趙以鏖　吳長城

書記　薛紹清　魏　如

會計　王鏡民

幹事　聶傳儒　龍純如　呂謨承

鐵路管理科

會長　徐承燠　張信孚

書記　陳肇坤　王元漢

會計　武書常

幹事　戴錫紳　李樹本　楊天擇

專科一年級

FRESHMAN CLASS 1921

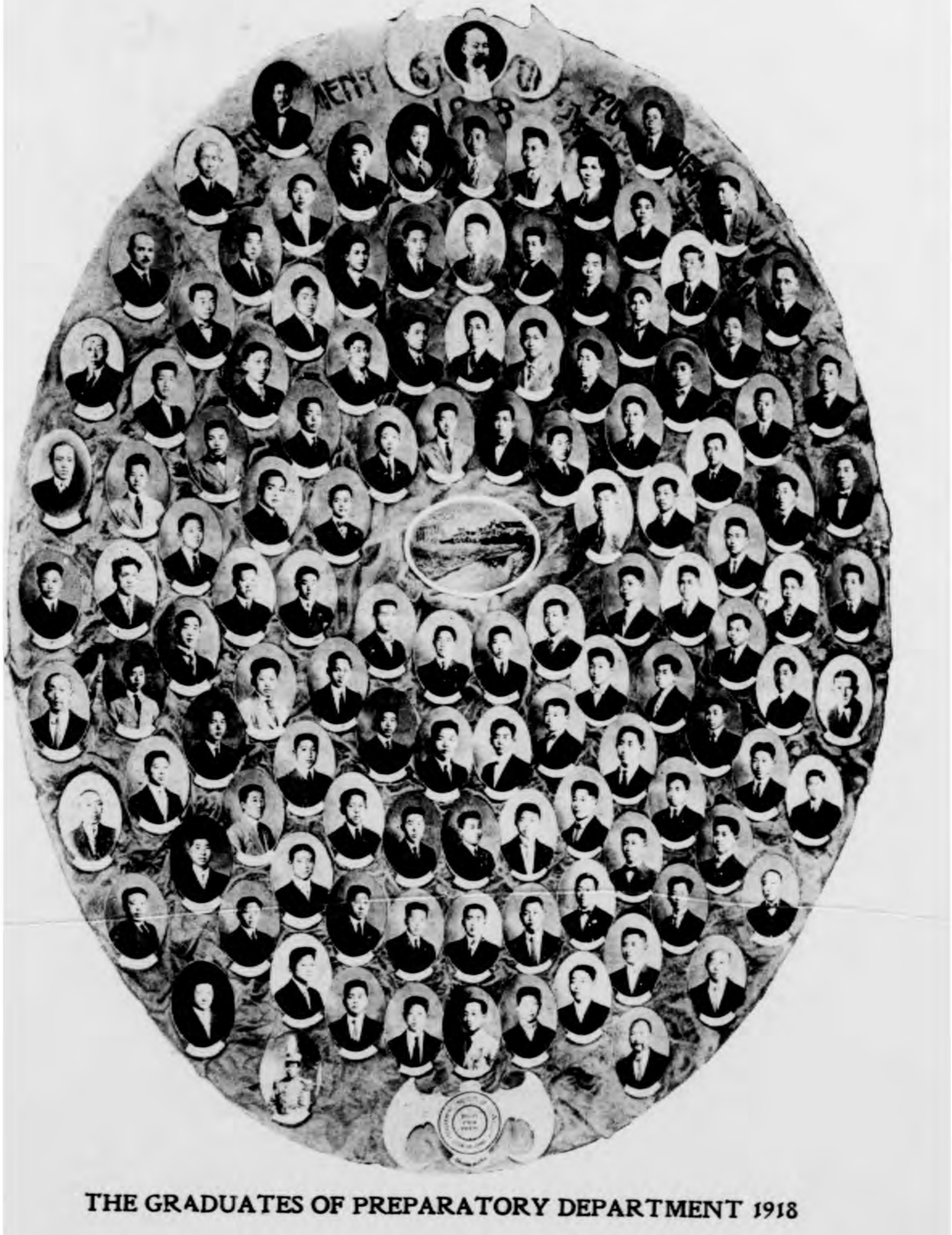
辛酉級級史

本級由中學畢業甲乙二班合而爲一。共計七十八人。人數甲全校各班。相聚一堂。雍雍如也。初本名專門預科。後奉部令改爲土木電機初年級。本年未設級會。級事卽由正副班長主持。蓋本校各級皆由二班組成。不能不有級會以統一之。惟本級則僅一班。聲應氣求。聯絡較易。故級長無異會長云。校中自古德先生來授體育。卽於是年秋間發起各級棒球比賽。本級同學。對之別饒興味。晨夕練習。遂奪全校各級棒球錦標。未幾校中增設鐵路管理科。寒假開課。本級同學入是科者四之一。因是人數稍減。惟同時校中招插班新生。本級得六人。全班合計遂有五十餘人。本季上學期正副班長爲鄒恩潤君及彭昕君。下期則屬彭昕周獻卿兩君云。

班訓（Class Motto）Labor omnite vincit

班色（Class Color）紅與藍

民國七年中學四年級畢業攝影



THE GRADUATES OF PREPARATORY DEPARTMENT 1918

壬戌級級史

吾級之萌芽始於民國三年秋初當時同被錄取者有五十一人合小學畢業升進者共八十二人分甲乙兩班切磋之樂融融如也民國四年秋間校中招考新生吾級乃增十餘人冬季又增數人名額之多爲各級冠復因羣情融洽兩班各組一英文學會職員悉熱心任事會務遂蒸蒸日上五年春間校中始興辦童子軍本級同學甚形踴躍服膺報名者已居其半其餘體育上之活動如李大星李大勝申國權關文俊君等更難縷數而各級田徑賽之錦標亦爲吾級奪得一時稱盛吾級學會之組成也原以砥礪學行交換智識爲鳴矣而歲月駸長轉形淡薄於是舉議將歷年成績爲銘墨之災甲班者顏曰壬戌遂刊乙班者顏曰壬戌時值本校舉行廿週紀念大會適足供來賓以參究之資是年各級網球及田徑賽之勝利復迭屬於吾級焉詩云靡不有初鮮克有終此言善始善終之難也四載以來雖嘗識新交有增有損而釋疑規善同孜孜於課藝之中則四年如一日此四年間身歷則覺其速迴思則覺其速至今日幸告卒業自教育上言之中學卒業如進乎庭除宅內之途徑門戶宛然在目顧吾級以壬戌爲名固非徘徊瞻眺不歷階升堂窺見室家之好不足以言成材也同人其知勉矣是以乘槎有願則西美非遙出岫無心則南洋自好惟前程漫漫倘能稍得休止亦足以自娛是今日之故校留影杯酒言歡洵一時韻事也蓋前級會之分者已趨於合足徵相處之益得而次第獲足球籃球網球之勝利足徵訓練之不懈則同人苟作坐井之言謂四年卒業之非虛亦不自覺其過所不可知者惟來日耳諸同學其亦慎於來日乎

外圈

唐校長先生　徐守五先生　胡子美先生
西門先生　陳石英先生　戴寶蓀先生
朱仲銘先生　李思廉先生　李松泉先生
林遂初先生　黃展孫先生　李頌侯先生
魏旭東先生　程克競先生　莊毓庵先生
徐近勇先生　黃子楨先生　張貢九先生
甘養臣先生　朱貢三先生　古德先生
朱叔子先生　黃添福先生

第二圈

李大勝　方定揮　施五常　卓觀潮　張會昌
陸鼎煌　朱傳績　唐念勛　陳壽疇　俞汝鑫
孫乃興　姚章桂　張紹元　蕭篤　金甲洙
沈炳疇　楊肇煇　徐世雄　陳華游　那國標
張延祥　吳達模　許孕六　李中道　周鳳岐
朱開瑞　關文俊　張景幗　潘蘊山　熊弯
沈宗銘　羅錫暄

第三圈

李大星　杜定友　王洪恩　李錫鴻　鍾兆琳
葉舒瑤　盛葳維　過錫圭　温光葆　錢煇庶
顧培熙　張有新　黃紀華　陸禾　楊鈞
華純安　楊蔭溥　申國權　柳德玉　李達琴
華祖翼　莊曾鼎　朱保邦　褚鏡心　王遵夔
盛棨東

第四圈

陳良輔　戴麟書　張世雄　顧希孟　王慶禧
張榮華　葛尚耀　諸福棠　施光裕　章祖模
阮錫熊　張普　王元康　章巍和　王傑
鄭何　余吉　凌曼壽　蔣以鐸　韋國鈐
李家驎　李爲駿　沈時華　魏許珊　徐謝康
嚴同生　王魯新　張承祜　楊錫鏐　張成儉
應楨齋　李華封　王勁　鄧拱辰
蘇松茂　王祖範　裘翌勛　張弊

最內圈

中學三年級甲組

THE THIRD GRADE SECTION A 1923

癸亥級甲組級史

癸亥級之有級會自民國六年始迄今三學期會務日進無虎頭蛇尾之譏是吾班同學所藉幸按吾班同學不過三十九人因病或事離校者又三四人於中院各班爲最小然團結力甚堅遇事頗能相助中日密約發生全國沸騰本班同人聞留日學生返滬者絀於貲特全體解囊相助得三十餘元專人躬送以盡愛國之微忱急公好義誠可喜也戊午級畢業刊紀念册特直書以記其事

中學三年級乙組

THE THIRD GRADE SECTION B 1923

癸亥級乙組級史

本級於民國六年春始有甲乙兩級合組級會之舉是夏別分爲本會職員等皆盡力會務會員亦悉心襄助是冬得各級足球比賽之錦標但一二年來運動勁員星散頗冀後起有人庶克不墜初譽本級如般君信篤文字穿穴古賢下筆千言不能自休動中事理一校稱之嗣以他故不竟所業同人等深以爲惜張君錫榮於我校足球隊屢建奇功陳君承鋌於童子軍多所翼助餘不備述

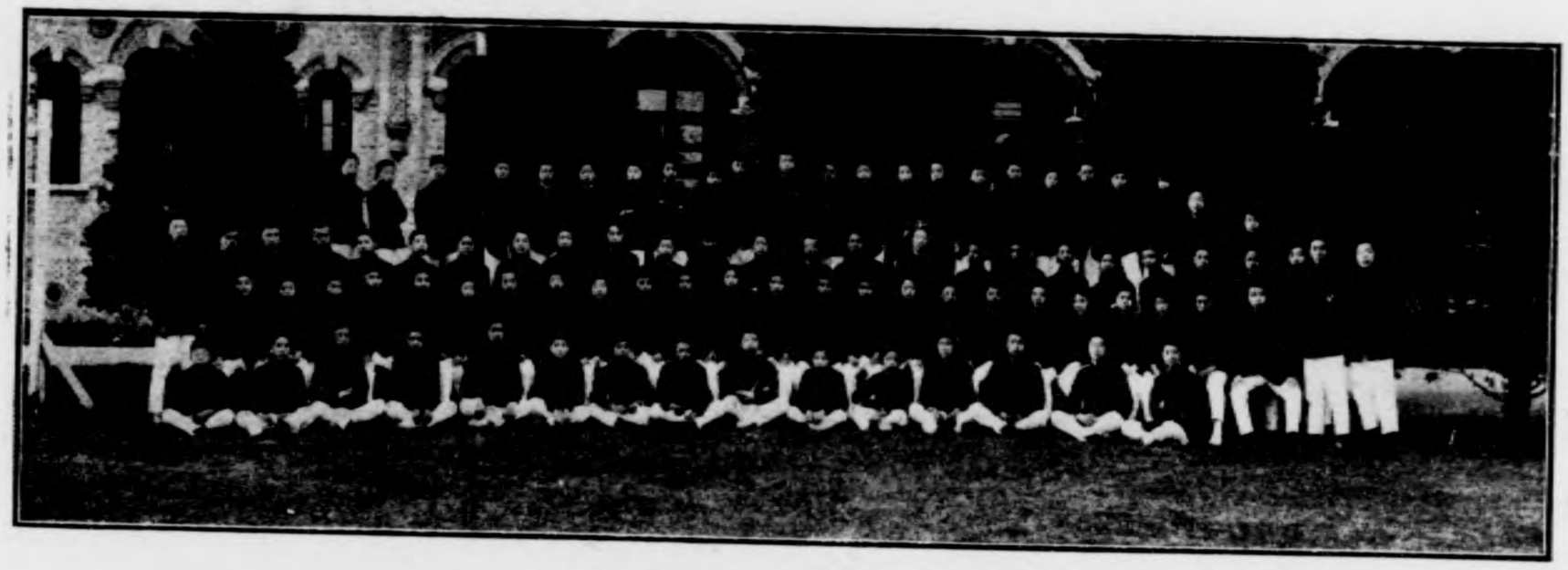
中學二年級

THE SECOND GRADE 1924

甲子級級史

吾校於民國五年秋小學第十三屆畢業生及新招之生組織而成翌年春籃球賽一級咸惴惴四月二十七日中學開運會辦理妥善布置周密遠勝曩昔羣策羣力一德一心所向莫前遂獲勝利蓋去年之敗乃深所以勵我少年剛銳之氣團結我之精神厄我斯所以福我也五月一日在大禮堂開慶祝大會諸先生各級級長體育隊長管理及本校選隊諸君蒞臨者甚衆評判長李思廉先生特贈銀杯一具足爲吾級光寵吾級功課最繁今又新增法文一門並請薛門夫人直接授英文去年上學期列優行者一人下學期增至四人吾級之德育智育並有進步體育特係其外之易見者故人尤稱之

中學一年級



THE FIRST GRADE 1925

乙丑級級史

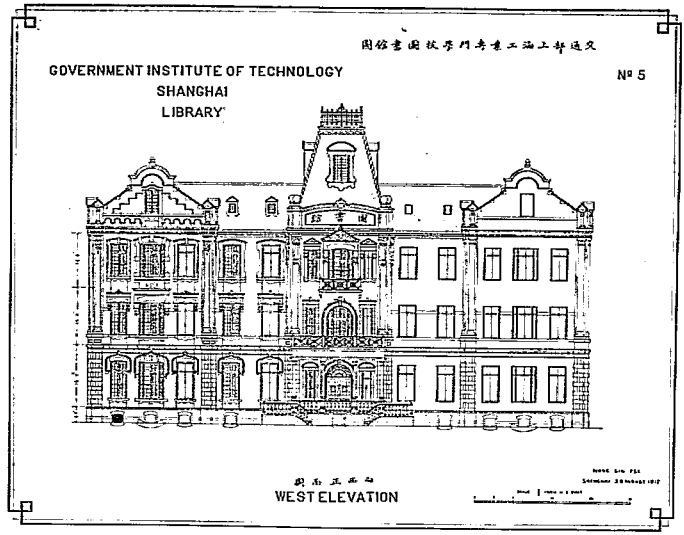
民國七年春本級諸同學入中學已逾半載甲乙兩班感情疏隔因設級會由兩班各推臨時代表組織乙丑級會擬定章程以鼓勵三育練習言語爲宗旨旋得校長之認可遂在大禮堂開成立會舉定李君梅先爲會長曹君麗正副之餘爲會計書記幹事等每週開常會一次諸同學咸欣然蒞會歡聚一室各吐心得互相切磋感情既洽得益非淺倘能就宗旨適當之進行久而勿懈屆乙丑之歲八年中成績必有可觀者

小學全體攝影

BOYS OF THE PRIMARY SCHOOL

附屬高等小學歷年大事記

附屬小學於光緒二十七年辛丑在中院開辦是時僅收膳費學生七十二人翌年遷入上院於是居上院者凡五載癸卯年第一次畢業生凡十五人丁未年小學校舍落成學額擴充至百二十六人戊申添建禮堂學額增至百四十人庚戌開十週紀念會發刊紀念册元年小學主事沈叔逵接辦以款絀收學費學科加拳術一科翌年東廊改建新舍五幢乙卯冬添建校舍六幢教員住宅六幢與辦童子軍編爲上海童子軍第十團今學額增至百五十六人



圖書館記事

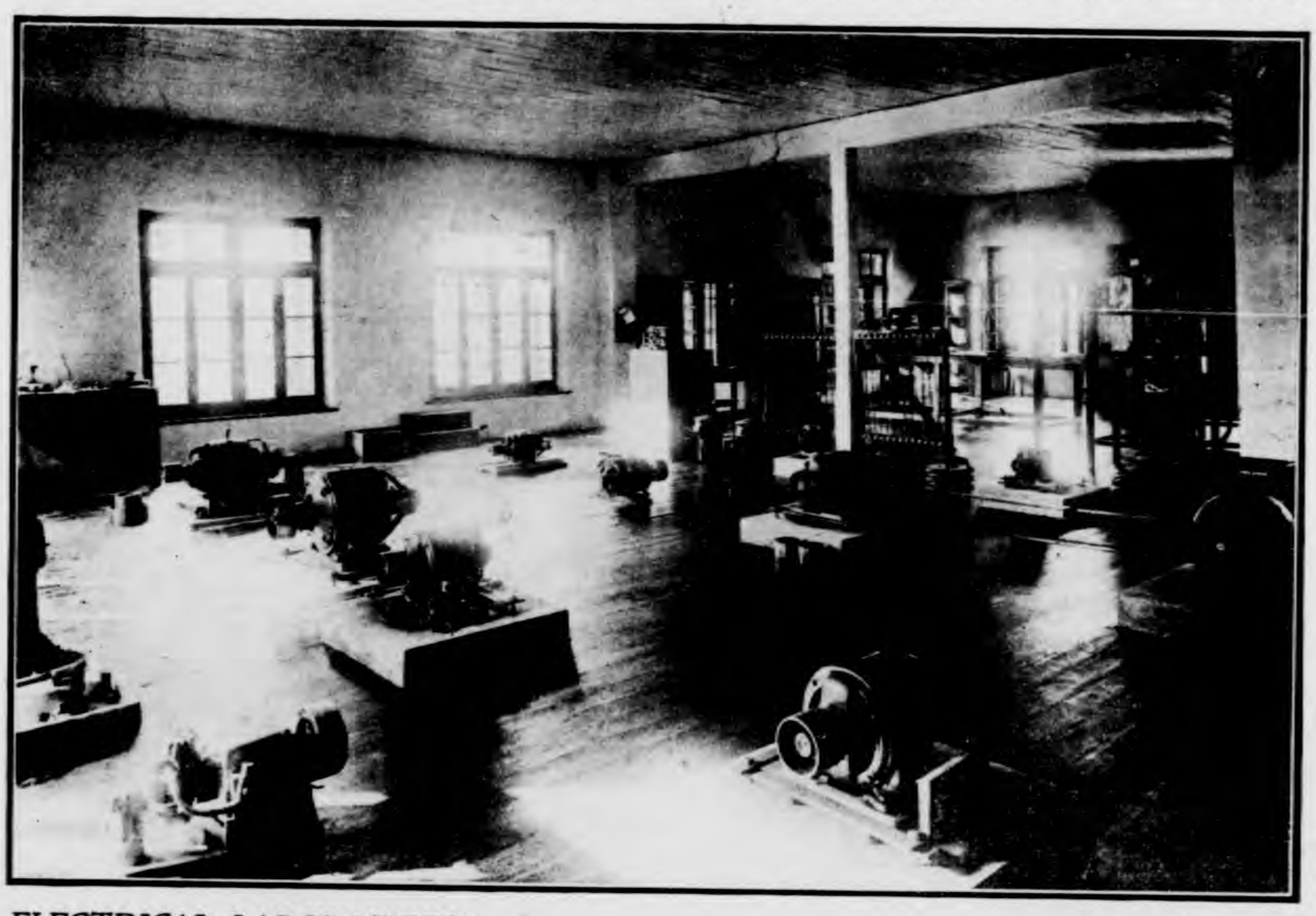
我校誕生滬濱。垂二十餘載。開東南風氣之先。作中國進化之導。溯自前清光緒末葉。吾國屢被挫於強鄰。國人初識學校之益及西學之用。我校遂立。名南洋公學。校中附設譯書會。翻譯東西典籍。若兵法政治法律生計理化格致製造說部之屬。不下數百種。中西文藏書室同時成立。歷年有所增加。現計藏中文典籍二萬四千四百五十六卷。西文書籍四千七百五十二卷。舉凡經史子集稗官小史莫不具。格致製造算星占莫不備。亦云盛矣。而校長唐公猶虛其過。隨緣於我校廿週紀念。發起建立圖書館。以垂久遠。將匯中西於一爐。萃人文於一室。圖書之外。兼及金石山川草木鳥獸之屬。於是羽書四出。廣募善舉。不數日得金約二萬兩。益以交通部款二萬。共得四萬餘兩。基金既足。遂採地於校之東南隅。縱長一百四十尺。橫九十尺。丈量、核算、繪圖、營造、投標等。不數月而竣。由楊順記承造。計價銀四萬三千一百七十八兩有奇。限十二個月完工。遂於民國七年二月十日開工。建立基石。地脚用三和土。深七尺。闊十二尺。脚下加用水門汀樁屋分三層。外形與上中院相似。牆用上等青紅二磚砌成。高七十餘尺。樑柱樓板扶梯之屬。皆用上等花旗洋松。屋面則蓋天津紅瓦。先刷柏油。以耐風雨。至館之內部組織。入門爲過廳。左右過管理室。爲閱書室及博物室。廳之上端爲扶梯。後爲盥洗處。循梯而上。入第二層及第三層。皆爲儲藏書籍之用。現第二層建築已竣。校中亦正籌辦書籍及內部裝飾等項。全館開幕。當在民國八年春初云。

圖書館建築景況

BUILDING UP THE LIBRARY

SHOPS & LABORATORIES

工廠及試驗室



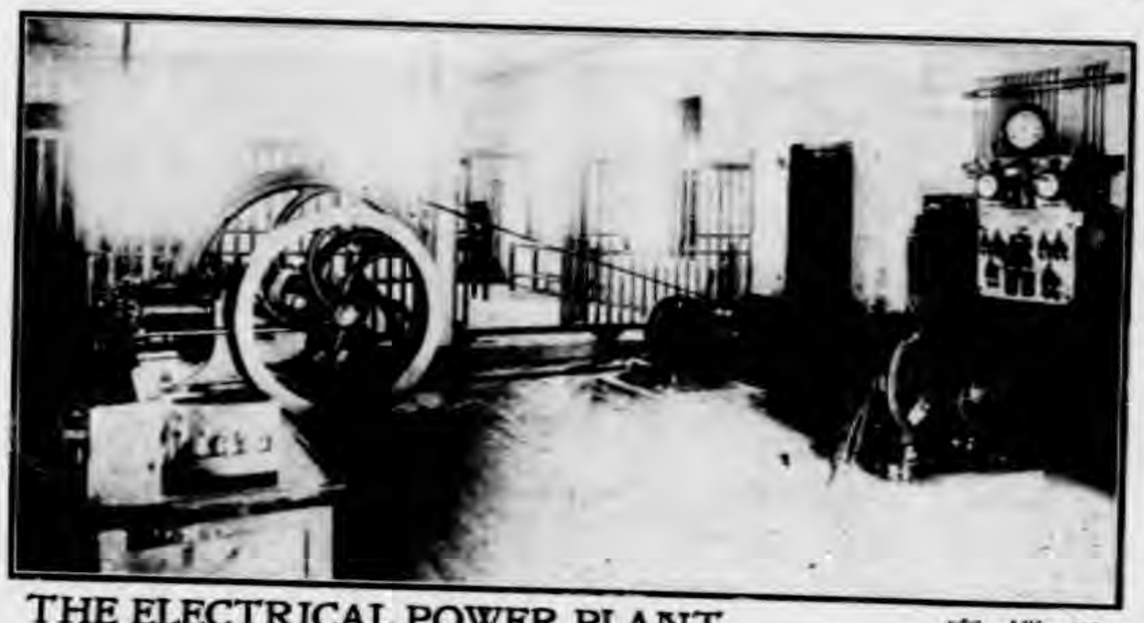
FLECTRICAL LABORATORY

電機實習廠

電機實驗室記

吾校自前清宣統元年設電機科實驗室隨卽成立設備之周儀器之美爲各室冠計有電流表電壓表電能表等大小約四十餘具發電機及電動機二十具更流改變機一具變壓器十五具電有正更二種之分線有歧連複三式之別更電機復有單相二相三相六相十二相之別機之大者約十餘馬力至小者亦具馬力二匹外復有精密電流電壓等表及標準表約十具電話電報機十餘具而電機附屬用品尙未與焉本年春美國奇異電器製造公司以吾校電機科成績卓著爲中國冠特贈電氣機器用具等多種其要者爲二十五啟羅瓦脫汽盆發電機及十五啟羅旋極更電機水銀變電機電氣鐵道材料及用具等全副各種電燈電線電纜及高電壓器等大小數十種所賜更電機構造精美備旋體二既可生單相二相三相六相之電復可作感應電動機誠罕見也

更有進者去秋本校因我國無



THE ELECTRICAL POWER PLANT

電機廠五

線電需才。特增無線學一科。由張貢九先生教授。張師習無線電於美國哈佛大學專攻斯學數載於茲。現於校西曠地築無線電試驗室。除設發報收報機外。兼備測度及研究用具。聞共費六千金云。

電機試驗分二大部。一曰正電試驗。二曰更電試驗。各以一年行之。程序浩繁。非數言可畢。概言之。即始於表計用法、電流量法、電機構造、及電磁交感之理。次及電機用法、電機特性、電位電流速度磁線等之相互關係。再次及電機之消耗能力、效率。再次及二線三線式之電力分配、單相多相高壓低壓之變換。而終於電流改變機、感應電動機、及他附屬品試驗焉。

機械試驗室記

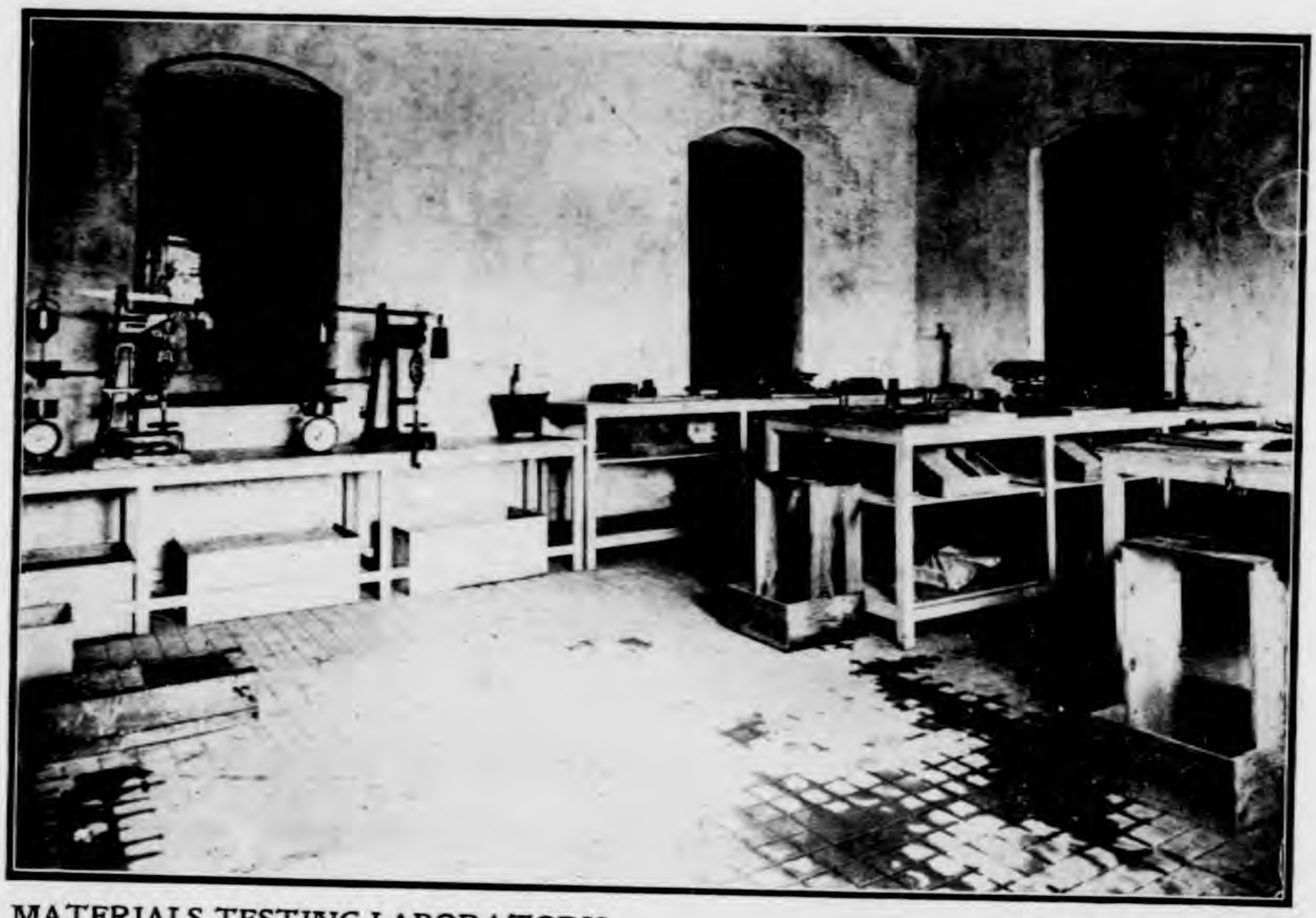
科學重實驗。工程尤重實驗。是以歐美大學。莫不備完美之工廠及試驗室之議。期年廠成。即購蒸汽壓力計、比較壓力計、功用計、溼度計、爐氣分析器、面積表、密度表、油類檢察器等數十種。規模因以粗備。電機學生皆須入廠試驗焉。其要項有原動力究考。尚付闕如。民國三年春。桑師薇校。始有建設機械試驗室之議。

（一）各種表計較準試驗　凡試驗皆須用表計。必先識用法及較準。而後能得精確之結果。故機械試驗始於用表計。舉凡壓力、溼度、面積、密度等具。皆須預爲較準。而後從事度量焉。

（二）原動機試驗　往復原動機有三種。曰蒸汽機。曰油機。曰氣機。三者構造各異。故必各爲函折。識其內部組織。如汽筒之大小。汽塞之衝程。汽門之開放率。廢汽之排除。節制器之機構。連軸曲柄等之長短。及中心等。皆詳爲度量。由此及迴轉數平均。汽壓等。求得表示馬力。再用抑動輪量其負重。速度計量其迴轉數。功用計量其功用。而得實用馬力。及效率。廠中備蒸汽機二馬力。十二油機一。馬力二。氣機一。馬力五。供學子解剖試驗。原動機應用。略備於斯矣。

（三）汽鍋構造試驗　汽鍋構造複雜。非悉其內情者。不能使用。故火門風口之大小。爐橋之結構。水管及火管之厚薄長短。煙筒之大小。以及熱面積、水容積、汽容積、蒸發面積等。皆須詳爲度量。因以預計汽鍋馬力。及燃料水等之供給率。廠中有火管式汽鍋一。馬力約三十。試驗所資也。

（四）燃料及附屬品檢定試驗　本項試驗。統煤、煤氣、爐氣、及各種機器油之分析。煤由炭輕養淡四元素組成。兼含油質。炭分高殘灰少者爲最佳油質重者。宜用焦燒法。殘灰多者。爐格須寬大。爐氣含一養化炭過多者。燃燒未畢也。故由煤之成分。可定所需之汽鍋。由爐氣之成分。可決燒煤之法。至煤氣乃氣機燃料。必先識其成分。乃定所需之空氣。重油爲機器必需多酸易損金類。稀薄易



MATERIALS TESTING LABORATORY

廠驗試料材

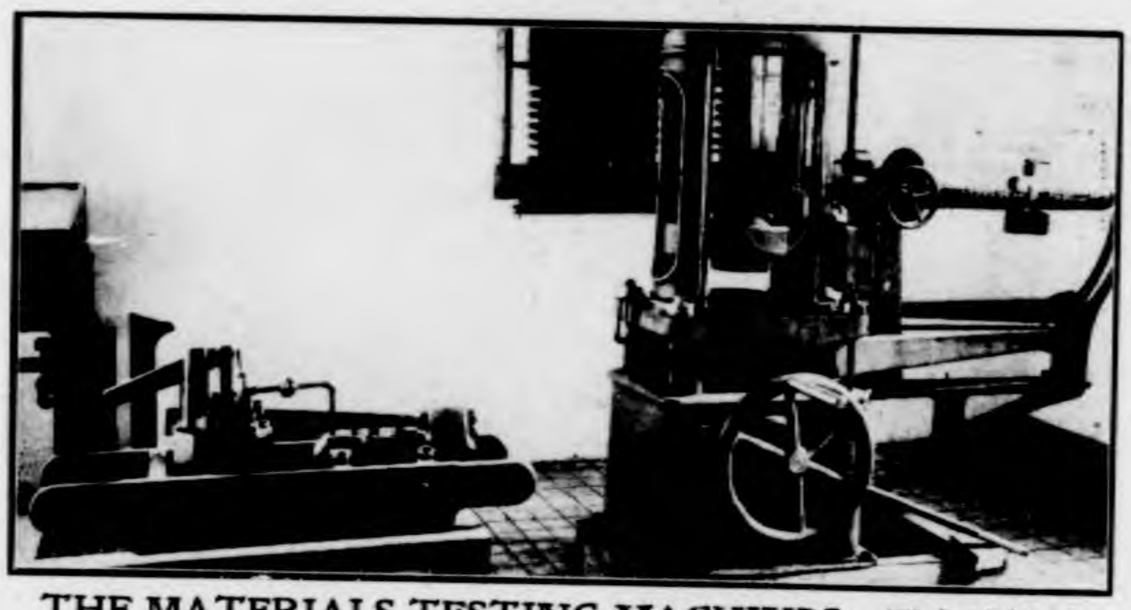
揮發燃點高易引火皆工程家所應知者也。

(五)未來之擴充　去歲冬、美國奇異電廠以吾校電機科發達特贈電機多種並三十四馬力旋轉汽盆不日到校校中亦添購百馬力新式水管汽鍋及表具等若干種。暑後將興工建設異日告成則原動力不取給於外府而學手亦多獲經驗矣。

材料試驗廠記

民國四年秋今教授樸爾茀先生來校建議設材料試驗廠於木工廠之旁中分二部甲部專驗水門汀有長桌二。石板模型磅衡量杯探針器扯力機等置焉試驗端緒繁夥。(一)驗水門汀之質地引力比重精粗巨細凝固之性。(二)求顆粒之孔隙每立方尺之重量用鋼篩分析以驗其成分黃砂謂之細粒綠豆砂、碎磚、石屑、謂之糙粒。(三)以水調和水門汀與黃砂而成汀泥則試其凝性、引力、壓力、暨石灰、草泥、存在之影響。(四)以水調和水門汀與細糙顆粒而成混合土則驗其引力、壓力、折力、之性質。然後知其抵抗強弱與混合比例有密切之關係。(五)置鋼條於混合土中則成鋼骨混合土。其強固逾於木石。(六)比較各種黏土牆磚之抵力而別其良窳。實習者皆躬自操作。團合混合裝置模型中俟其凝固再浸水數星期而後取出試驗。乙部專驗竹木金質之料。有試力機三。一用水壓力擺動施力至二萬磅。一以油力升降施力至六萬磅。一以電力旋動施力至二十萬磅。實習時取松杉橡竹之

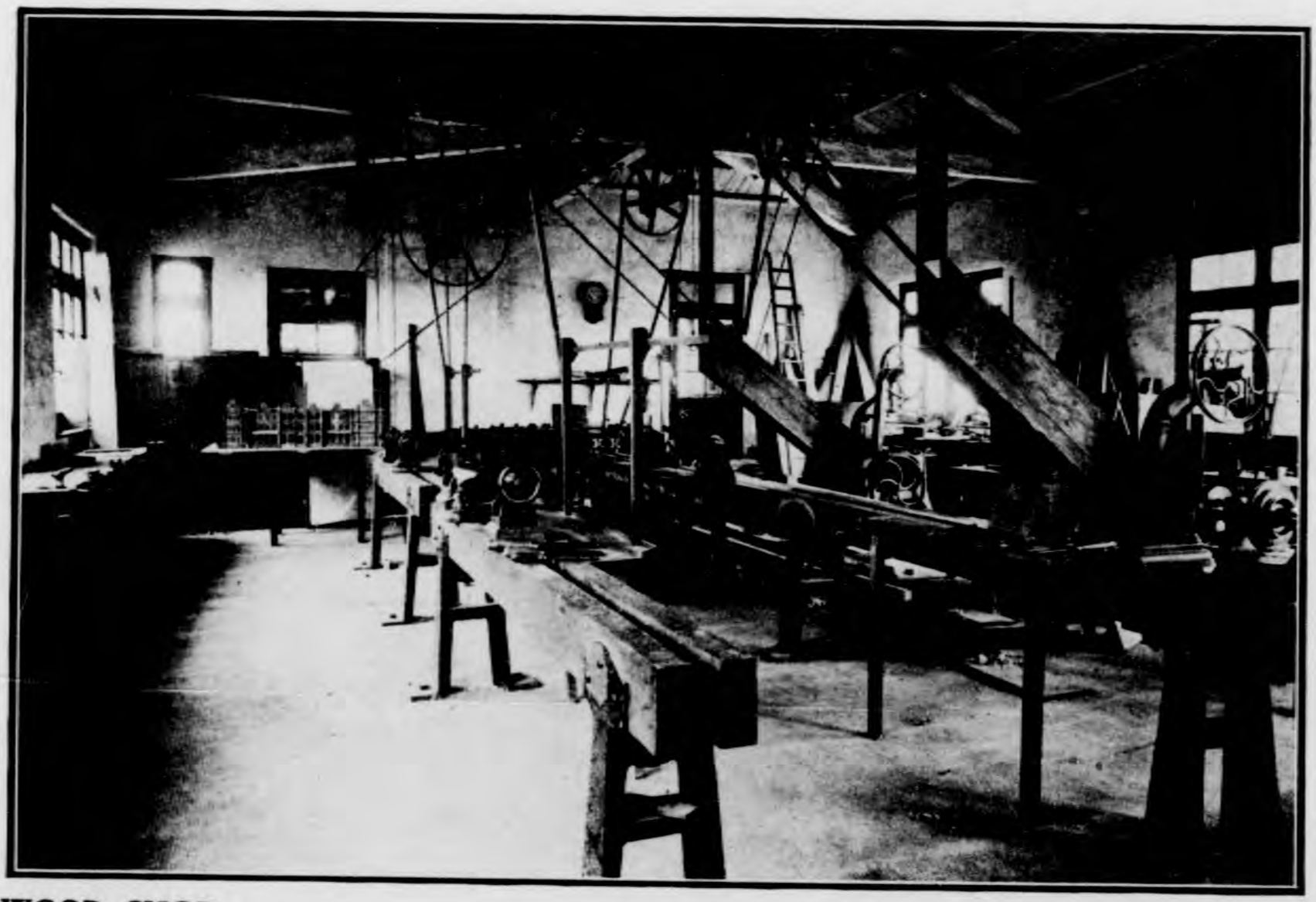
木工廠記



THE MATERIALS TESTING MACHINES 機力試料材

木工廠建於校後隙地。設木車牀五。鋸牀二。鉋牀一。皆用電力推動。刀件均購自英比。中學二年級暨電機科二年級皆有實習。所製物品。或供課業之需。或爲實用之具。嘗製本校上院模型。有樓有室。窗戶畢備。廿週紀念會中陳列品之一也。是廠功用。同於金工。而學者習之。苟於機械有所發明。卽能自製模型。不必假手於工人。此則木工實習之特效也。

模樣。生鐵、煉鐵、鋼鐵、銅鎳合金之條桿。驗其引力壓力剪力折力及伸長性。而斷定其在工程上之效用焉。廠中舉行試驗。概依美國土木工程學會之規程。爲近世最新之法則。故所獲結果。與該會釐定之數不甚相差云。



WOOD SHOP 廠工木

金工廠記

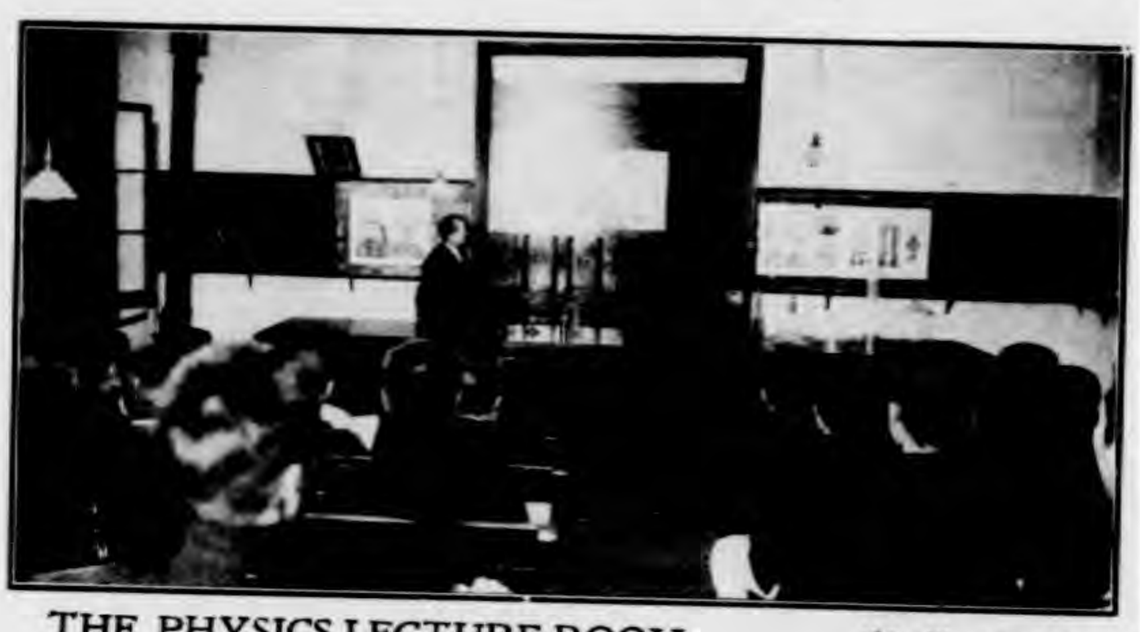
清宣統二年。建金工廠於校後隙地。分爲三部。外設二十五馬力之汽機。中間置火管式汽鍋。蒸汽上升。推動汽機。以皮帶帶動旋軸。軸動而各機皆動。全廠工作之力。皆源於是。更進卽工作室。其中舊有之鉗牀、車牀、鉋牀、鑽牀。皆購自漢陽鐵廠。其後逐年添置。今已煥然一新。中學三年級暨專科二年級。每星期皆有實習。操作時咸衣工衣。一如工人。以生料銅鐵。切之磋之。鋸之鉋之。製爲應用器具。或各機零件。長闊方圓。各依規矩。節時省料。務使事簡功鉅。俾學者躬自經歷。知各機之效用。工廠管理之概況。亦工業中一要務也。

金工廠 THE MACHINE SHOP

金工廠 MACHINE SHOP

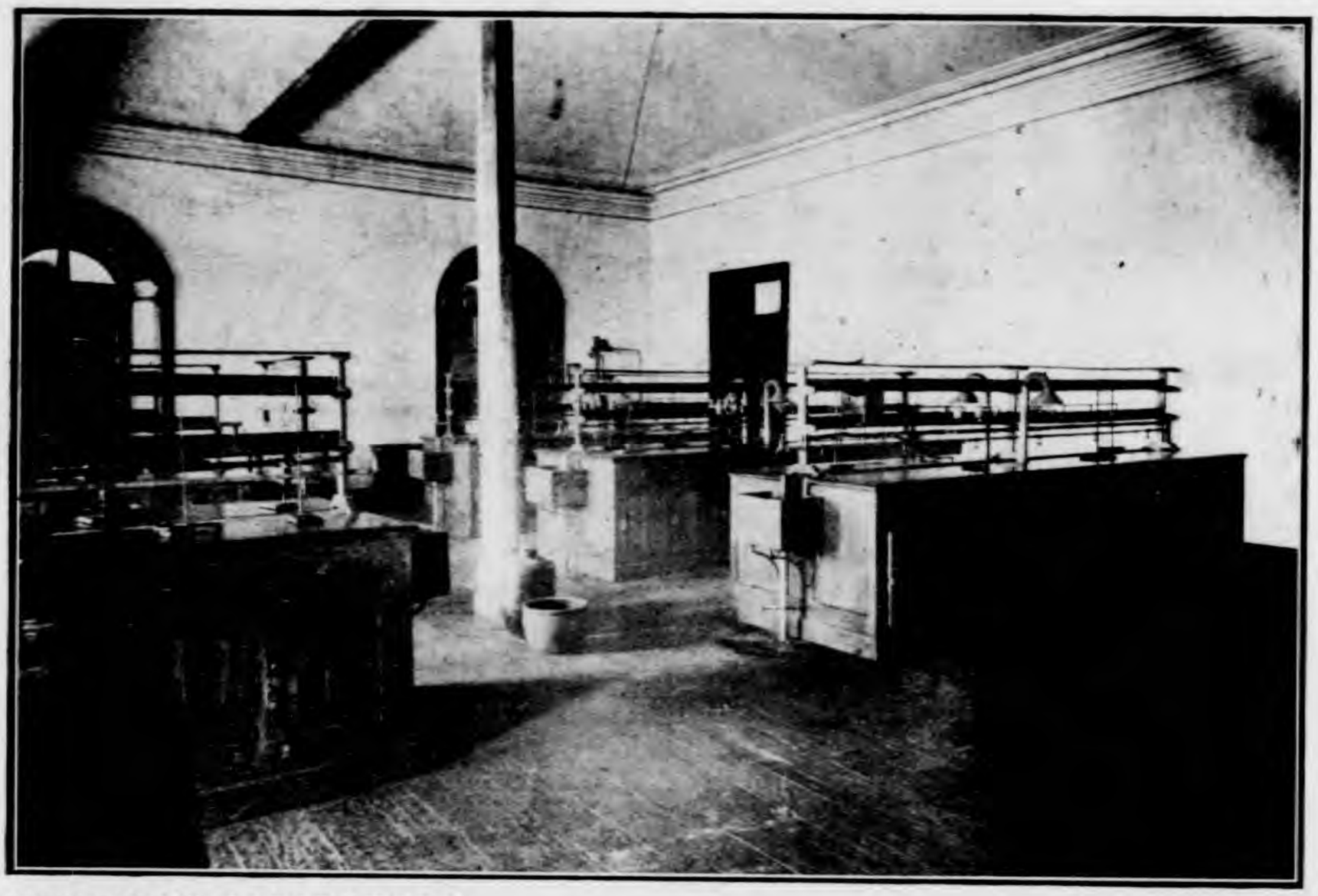
物理試驗室記

室在上院二層樓。與各級教室相聯屬。一供試驗之用。一儲儀器。器皆購自外洋。客歲美國麥克勞博士來華。偏察工程教育。嘗盛稱我校物理儀器之美備。堪爲全國各工校冠云。中學三四年級習普通物理學。四年級始有試驗。專科初年級習高等物理學。二年級習大學物理學講義與試驗並重。普通試驗者。舉凡所學之規律義理。一一施諸實物。所見者眞切。則理自易明。用以助課本之艱窒。補教授之不足。而令學者心領神會。自求之也。高等試驗者。於各種學說。不特洞明其眞詮。且必究其來歷。設身如古今諸哲士。以想見其仰觀俯察之情景。陳物肖天地間萬象。而躬歷其動靜消長之變化。稗學之者知夫纖緻器具之運用。盡其精密觀察之能事。由淺而深。循序漸進。井然有秩也。試驗條目約分十門。一曰基本單位長短、角度、質量、時間、是也。二曰彈性試驗。試物體伸長曲屈之性者也。三曰地心攝引鐘擺與惰性屬焉。四曰物質密度。驗物體質量與容積之比例者也。五曰黏性試驗。液面引力與毛管吸引是也。六曰聲學試驗。聲速率及發音銅叉是也。七曰熱力試驗。寒暖計之定點。物體之擴張。熱力表之原理。蒸氣壓力之測驗。是也。八曰電氣試驗。先學各種儀器之用法。而明其單位。於是察大小電池之構造。而爲電阻、電壓、電流、電力、電量、電感、之試驗。九曰磁性試驗。測驗地磁在各地之水平分力及試鋼鐵之磁質者也。十曰光學試驗。習凹凸鏡面擴大能力。光線之屈折反射。分光器之分佈七色者也。去歲廿週紀念會中。物理室有鐘擺、噴泉、無線電信、愛克斯光、磁石吸引、汞氣電燈、光線分析、能言之鳥、囓指之水、種種試驗。最爲新穎奇異。本校普通科學。理化最重。良以近世工藝。莫不以二者爲基礎也。



THE PHYSICS LECTURE ROOM　　物理教室

THE PHYSICS LABORATORY　　物理試驗室



CHEMISTRY LABORATORY

化學試驗室記

化學試驗室

室在中院下層。共爲二間。一曰物品室。藏儀器藥物。精良美備。應有盡有。有建議設化學科於我校者。謂儀器已敷應用。無須再購云。一曰試驗室。有長桌凡七桌。有十屜。儲應用器具。瓶管碟盂。煤燈漏斗。吹管鋼網。撐架夾鉗。凡人各一組。桌旁置木架數事。列大小瓶百數十。中儲各種化合物之溶液及結晶體。復設閉氣箱二。備臨時製造氣體。惡味不致外洩。實習時。學生自以量杯撮取各物。以供試驗之用。不敷則化學室管理員立製新料以濟之。故取求無竭乏之虞。室甚寬廣。五十人同時試驗。綽如也。今歲於地板下裝設電扇。藉驅濁氣。益形完美矣。

化學教授。共分三部。一曰普通化學。中學四年級習之。授原子分子之性質。化合分離之作用。溶液燃燒之變化。符號程式之應用。一曰高等化學。專科初年級習之。始佐以實習。研究更爲深奧詳盡。一曰分析化學。復分二類。曰定性分析。專科二年級習之。曰定量分析。則惟電機科二年級習之。此部專重試驗。講義授試驗之原理及方法耳。分述之如下。

（一）普通試驗　試驗初步。先習儀器之應用。玻璃管之烘燒撓屈。以及溶液之特性。燃燒之要訣。整理貴潔。無使儿案納汚。步驟宜整。不可忽遽失措。記載務詳。不可疏忽遺忘。運用既熟。始從事製造養淡輕硫炭水諸氣。而觀其特徵。化合

化學教室 THE CHEMISTRY LECTURE ROOM

各類酸汁基鹽。而驗其相生相尅之變化。氣液既明。乃究固質。如砂礪燐砷銻鉍等是。固質既習。乃考金屬。鎂鋅鎘銅銀汞鋁錫鉛鉻錳鐵鎳鈷。莫不察其形而別其性。既考之於分離之時。復辨之於化合之後。於是乎化學之理。條分縷析。融會貫通。學者得入門之徑矣。

(二)定性分析　定性分析者。驗定各化合物及混合物中所含之分子及原子者也。今有一物於此。溶於水而爲液。則此物必非不溶化之物矣。設液色淺黃。則他種物質其溶液之色非黃者。必不存在矣。加鹽酸而成沈澱。則非化於鹽酸之物矣。復加硫酸而化。則必非不化於硫酸者矣。屢屢試驗。層層推究。終必辨其特異之性。迥異他物者。於是斷定其爲某原子某分子。歷試不爽。試驗時。教師自製種種溶液。分授諸生。令其自行分析。而報其所得於教師。以定其訛誤與否。初試時。尙有類限。知液中所含之分子屬於銀類、銅類、鋁類或鹽類。惟不知其中有幾種及何種原子耳。試驗之法漸講。則所授之液。各物都有。且祕其部類。故鑒別之術尤繁劇而精密矣。

(三)定量分析　定量分析者。驗定各化合物或混合物中含有某分子及某原子之分量。究有若干者也。始習積量分析。先以試驗之物溶爲液體。量其容積。投入量之基本溶液中。使互相化合無餘。由基液變化方程式可計算得某物所含某質之重量。繼習重量分析。方法略異。法先將欲分之物。衡其重量。隨溶解於適當之溶液。加藥品使盡爲沈澱。用漏斗移去液質。熨乾而衡其餘量。因以計所含各質之成分。或成分記算多用百分法。取其便於推算也。

本校緊要通告

本校工程科畢業同學年來經本國國立工程局所華商西商設立實業公司及西洋大工廠公司聘訂日益加多。任事均甚稱職。近屆畢業同學勢有不敷派送而繼訂者來函疊至。本校各處函詢均任要職不能抽調故特通告望本校專科畢業同學未任要職者隨時專函來校報告得以遇缺派送

交通部上海工業專門學校校長唐啓咨

SURVEYING PARTY AT HANGCHOW 1918　　民國七年西湖測量隊

西湖測量記

抱西湖三面皆山。缺其東。通馳道入城。蘇堤橫界湖爲二。堤西別稱裏湖。水竹居花木幽深。窗臨裏湖。遙瞰雷峯。爲西湖西岸佳境。七年春二月。交通部上海工業專門學校土木工科四三兩級全體二十有七人。來西湖實習山地測量。駐隊於此。測量大綱凡二。曰地形。曰鐵路地形。分五區五隊分測。出居數百武。繞丁家山西南行。雙嶺橫翠。石徑中貫。爲大小麥嶺。丁隊主之。嶺不高而密林藏谷。特饒幽意。嶺西平疇闢田。溪流石上。鼓沫北下。自平疇西趨。登天馬山。山勢較峻。山北下至茅家埠。爲湖邊名鎮。與馬幅湊。屬丙隊。乙隊掌吉慶山。山在天馬南。山麓僻處。蝮蛇聚居。樵跡罕至。山南遙望。白石巖巖。爲雞籠山。狀如覆盂。歸甲隊。界麥嶺之南。吉慶雞籠之東。羣峯起伏。其著者爲三台山。戊隊司之。五區縱橫。合約十方里。鐵路分日至多。曰勘線。曰初測。曰路旁地形。曰定線。曰建築。定截面及斜面樁。循序履行。自三台山麓西南行。曲折經龍井鎮及九溪十八澗。趨錢唐江岸。龍井重巒峭壁。應

SURVEYING CAMP　　測量隊所寓

上海三大電廠參觀記

本級測量隊

上海通商最早。市場既盛。需電孔多。若電車之奔馳。電燈之普照。電扇之生風。電灶之爲炊。電機之工作。皆以電是賴。故廠之大者有三。曰楊樹浦電廠。曰斐倫路電廠。曰羅家灣電廠。前二者皆爲公共租界工部局所經營。後者則屬法商。規模宏大。當推楊樹浦廠。請分論之。

楊樹浦廠成立於西曆一千九百十三年。逐年擴充。於中國爲最大。於上海爲最新。地濱浦江。密近商市。擅運輸供水之便。無塵囂喧嘩之虞。工作便利。擴充無阻。誠最良之地址也。江濱設汲水場及運炭所。廠之本部則電機間居前。鍋爐間居後。電鍵屏列於上層。凝氣間設於地窖。修理室及材料所則位於廠之南端焉。

汲水場設三相式感應電動機三具。各百二十馬力。此機轉動抽水機。汲浦江水送入凝氣間作凝汽之用。其一部入澄清池。再入檢熱器以闢隧道。九溪十八澗澗隨山轉。每轉異名。鐵路至是。曲線相銜。路線首尾計初測所訖。凡十有二里。兩大綱外。定標準點水平。有水平測量。標準點凡二十有四。定大地形勢。有三角臺及基線測量。基線南北長六百餘尺。據所測地形五區中權偏北。在麥嶺天馬之間。平疇彌望。仰顧四臺。皆在山巔。東北麥嶺。東南三台。天馬橫行於西北。雞籠遙矚於西南。紅旗入雲。隨風舒卷。凡測量後。繼以演算。算核無誤。繼以繪圖。圖以鉛筆。圖核無誤。始用赭綠紅黃諸色。山澗村路田園林木屋宇橋梁。皆井然有別。圖成懸之集我隊員觀焉。何地雜樹環障。逾旬始得其境。何地危壁直上。伏行卒造其極。何地荊棘橫陳。司盤尺者。血殷衷衣。何地春雨斜飛。衣溼如洗。何地泥深沒足。草屨繩絕。何地陰雲沈山。經緯儀不能辨物。何地新晴水平。儀中蒸汽迷鏡。何地荒澗測流。爲巨蛇所驚。何地歧路尋侶。爲羣犬所厄。何地懸崖乍墮。幸爲古藤扶持。身親其事者。皆能指示其處。言之有餘味也。天下至樂。皆自親嘗勞苦中來。天下之事。皆成自習勞耐苦之人。苟推是心所得。詎僅域於測量中乎。測量尙有平臺儀及六分儀。亦事實習事畢。凡二十有八日。無缺一課者。由土木科長萬特克及教員樸爾弗兩先生率領。主要儀器有經緯儀七座。水平儀五座。餘稱是。詳見報告。茲計其大要云。

達於鍋爐。

運煤方法。頗爲靈敏。先以鉗形起重機舉煤於舟。而卸於卸煤器或煤倉。再以煤斗數百。連結成練如貫珠。藉電機之力。推行於鐵軌上。鐵軌有二。一敷地上。一架空間。二者平行。空斗經過卸煤器。盛煤幾滿。高舉上架空鐵軌。而入鍋爐間之上層。此層設垂形大漏斗多具。欲卸煤何斗。即設勾距於其處。煤斗觸之。立覆煤罄。空斗仍前行下降。至運煤所受煤。運行如初。循環不已。節工省費。誠可法也。

鍋爐間設水管式鍋爐十六具。每具馬力約二百五十。分二行。行各四列。每列具鍋爐二。自成一單位。爐橋爲耐火鍊片結成。以電機徐動之。使飼煤灰燼無餘。更備電氣鼓風機。以助燃燒。

機器間所置交流發電機。俱三相式。共五。小者二。容量各二千五百瓩脫。電壓皆六千弗打。以納託氏汽盆轉之。爲德國電氣公司所製。大者一。容量爲一萬瓩脫。電壓六千六百弗打。以開第式汽盆轉之。美國奇異電氣公司所造也。合計全廠產電量。現達二萬五千瓩脫。十倍於法界電廠。四倍於斐倫路窖廠。而滬上商務繁盛。電氣應用。求過於供。該廠特向美國威斯汀好時電氣公司購大汽盆發電機二。容量各二萬瓩脫。電壓六千六百弗打。變壓器三具。容量各四千二百瓩脫。電壓由六千五百至一萬三千七百弗打。供遠距離傳送之用。鍋爐間亦新增大型水管式鍋爐十二具。分二行。行各三列。每列鍋爐二具。皆在建設中。約今冬可完工。竣工後產電量可增至六萬五千瓩脫云。

電鍵屏列於發電機前廊臺上。凡十三架。新電鍵屏在臺左。電流開閉機關。則位於臺下。電鍵列屏上。電流之開閉。咸恃馬達或電磁石操縱之。因電壓過高。觸之者立斃。故每屏備四色燈。示機關之開閉。臺之上層。復設避雷器。以防雷電之襲擊。

凝汽間在機器間下。置凝汽器四。均接觸式。汽盆之廢汽入凝汽器化爲水。再經熱水池。入儉熱器。而達鍋爐。每凝汽器備真空唧筒一。以吸器內水蒸氣流通唧筒一。以供給凝汽所需之冷水。皆以更電馬達驅動之。

斐倫電廠。倚斐倫濱。地址狹小。設備較舊。然各種機器皆備。參觀者所宜注意也。廠屋分二幢。中隔一壁。前幢爲鍋爐間。後幢爲機器間。鍋爐間列鍋爐六列。皆水管式。煤料供給。亦用煤斗。與楊樹浦廠同。惟稍舊耳。機器間備正電機二。容量各六百瓩脫。電壓五百五十弗打。以橫立複式汽機動之。馬達發電機一。容量爲三百五十瓩脫。電壓與上二機同。皆供電車之用。二相更電機二。容量各四百八十瓩脫。電壓二千二百弗打。皆以平式汽盆動之。電鍵屏在室之末端。變壓器室更居電鍵屏後。此其大畧也。

羅家灣電廠。爲法商所辦。所生之電。大半以驅動電車。至燃燈之電。多購自楊樹浦廠。法廠備鍋爐二列。各二具。正電機四。容量各二百五十瓩脫。電壓五百弗打。皆以橫平複式汽機動之。更電機一。容量五百瓩脫。馬達發電機二。容量各二百五十瓩脫。以備不時之需。電鍵屏列於機器間之廊臺上。設備頗周。凝汽間居下。變壓器亦與焉。此廠不近河濱。供水不便。故設冷池及散水管。以冷凝汽器所排除之水。廠之外有車房及修理室。專供停修之用。門首則電線密布。鐵軌縱橫。乃電車出入之道也。

體育部

本校體育會小史

體育之道。由來久矣。成周學制。先射而飲。泗洙講學。佩劍登堂。故其時甲胄之士。皆能文章。寓武於文。民風強勁。魏晉而還。惟吟咏之日重。文詞之是究。強身之道。盲焉無知。談文學則揚眉舞色。講衛生則掩耳疾走。所謂運動者。妄談狂論耳。此中國所以積弱至今而未能救也。以此積弱之民。而欲存立於今競爭劇烈之世。豈不殆哉。吾校有鑒及此。因提倡體育。不遺餘力。將以作中流之砥柱。挽既倒之狂瀾。故遠溯乙巳之春。本校開第一次運動會。創吾國未有之盛舉。縉紳學子。靡不貴臨。帆檣集徐匯之涇。車馬塞霞飛之途。是會也。萃英備集。少長咸在。其優勝者爲夏孫鵬任家璧諸君。雄名所播。舉國欽仰。於是滬上各校。聞風繼起。遂有四校聯合運動會之舉。四校者。東吳大學。中西書院。約翰大學。及本校是也。閱四年而約散。遂由青年會發起比賽足球。時本校球員陸品琳鄺錦諸君。有海上球王之稱。球法之精。他人不能望其項背。故戊申春吾校即以足球大勝約翰。譽滿海內矣。後數年南洋勸業會舉行全國運動大會於金陵。本校體育部長黃灏君成績最優。得全國個人第一之錦標及張安帥所獎大銀杯。此杯今仍陳吾校體育室中。銀光閃爍。彩色奪目。見之者皆贊學不置。辛亥鼎革。國事倥傯。體育進行爲之稍阻。然未及一年。即有東方六大學體育聯合會之組織。六校者。金陵、東吳、之江、滬江、約翰、與本校是也。民國二年冬。吾校以足球勝五校。得六大學錦標四年五月。六校較田徑賽於約翰。吾校李大星君得個人第一。是月遠東運動會舉行於上海。李君復以六百四十二分得十項運動第二。九月、美國莫禮遜博士應聘來校教授體育。莫人李思廉君亦來校任足球教練。莫李二先生爲英美體育名家。故任事未久。吾校運動即蒸蒸日上。冬、本校再獲六大學足球錦標。逾年復勝。凡三戰三捷。名聞海內外。而吾足球員猶謙讓未遑也。六年。六大學體育聯合會發起籃球比賽。吾校由莫博士悉心教授。奪得錦標。會中贈銀盾一具。四月復舉行田徑賽。運動會於滬江大學。運動種類共十三項。而我校冠軍者十項。以六十七分執六大學之牛耳。李大星君仍列個人第一。張君信孚張君孝安等成績亦佳。皆被選爲遠東運動會中國代表。是年遠東運動會舉行於日本之東京。張孝安君李大星君因事未能東渡。故與賽者祇張信孚君一人。得高標第二而歸。九月莫禮遜先生因事回美。乃聘古德先生繼之。古師畢業於威斯康新大學。於運動素負盛名。來校後厪積前規。教授極爲熱心。七年夏五月。田徑賽舉行於杭州之江大學。本校以六十五分再執六大學之牛耳。是月復舉行網球比賽。本校復勝。得獎大銀杯一具。個人第一亦爲吾校時昌黎君所得。夫本校自提倡體育以來。十數年於茲矣。開東南尚武之先聲。爲全國體育之模範。與京津江淮諸名校轉戰頻年。不以少挫餒其氣。不以常勝怠其志。故運動成績之優美。爲中外人士所稱許。而吾校素重道德學問。三育並行。如輔車之相依。萃智仁勇三大德於一身。他日爲民禦侮。爲國揚威者。非吾校學子其誰哉。同學其勉旃。茲將民國六年至七年體育會職員表。附列於後。

民國七年體育會職員表

會長　張信孚　副會長　申國權　書記　汪禔成　參事會學生代表　陳長源　張信孚

足球部管理　徐承煨

田徑賽管理　葉家垣

棒球部管理　戴錫紳

網球部管理　王遵栻

籃球部管理　杜定友

TRACK AND FIELD
田徑賽

Cap. S. F. CHANG

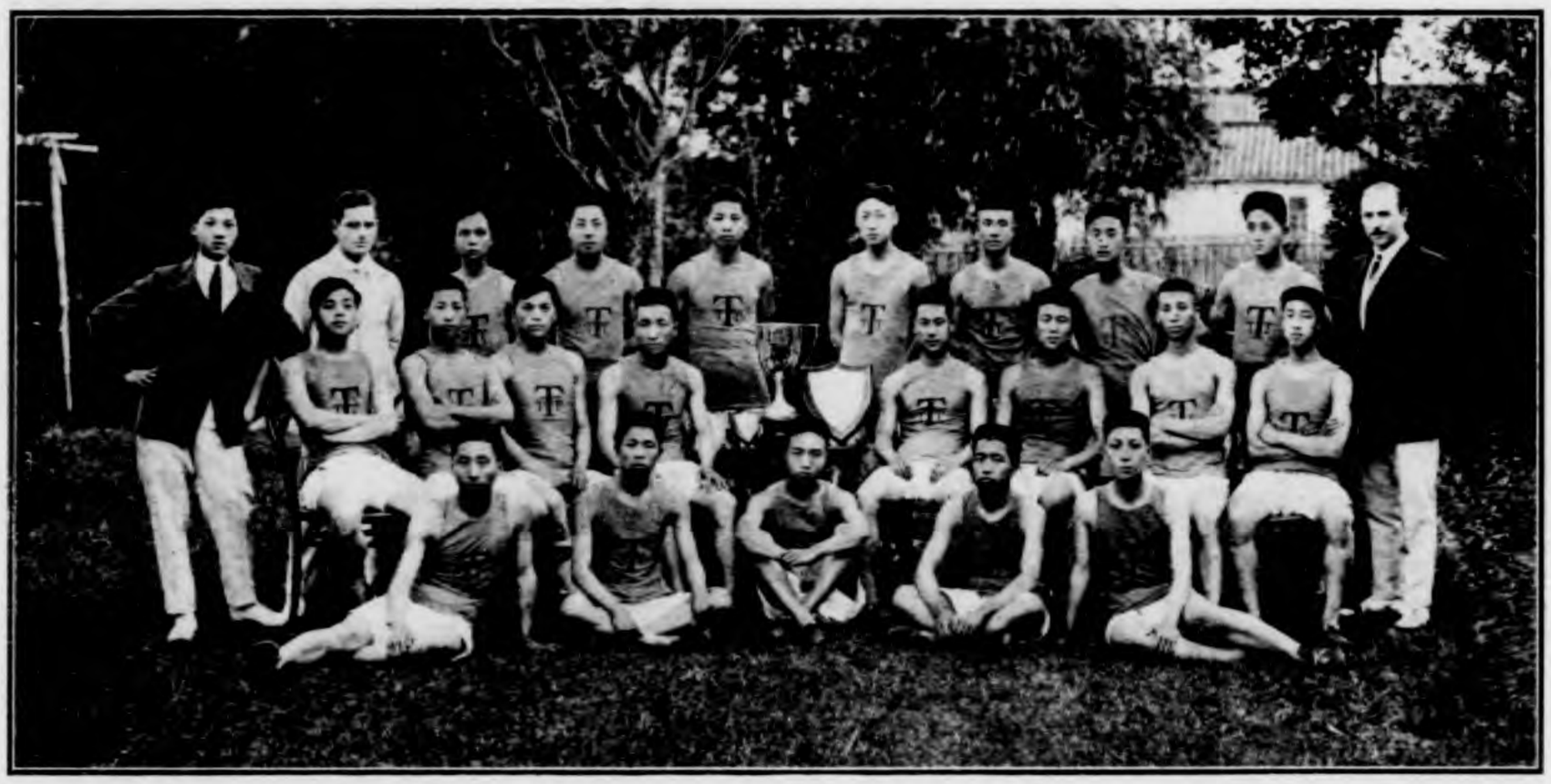
田徑賽紀要

運動之有益於人身。世人皆知之矣。然運動種類浩繁。習亦多術。非可概言運動。即能強身練志齊心也。夫人之體質不同。所好各異。不擇其體之所宜。性之所好。而去故喜新。一暴十寒。或自負才具萬能。兼通百藝。雖終世運動。吾恐其非不能復益。而身體亦因以損焉。今之田徑賽科目至多。初學似易。惟精則難。苟非身體強健。精神團結。毅力堅持。舉止得宜。吾敢斷其無成也。校人才。至爲周密。以故吾校運動進步。一日千里。再收約翰。丝將民國六年至七年份經過事項。略敍於後。

長跑一藝。吾校固素負盛名。自張君孝安畢業。老將減少。攸吾校每當冬令。特組織越野隊。勤奮練習。以招新進而固長跑之基礎。六年份越野隊分二組。甲組十六人。乙組二十四人。葉家垣任隊長。由萬特克先生訓練。每星期習三次。所經地域。在虹橋路徐家匯鎮等處。距離自二英里至五英里不等。七年正月五日。吾校邀上海各校舉行聯合競賽。與賽者爲復旦公學、江蘇省立第二師範、南洋中學及本校。由本校操場出發。經虹橋路繞徐家匯鎮。回至原處。計程三英又四分之一。個人第一爲復旦公學冷遙君。第二第三爲本校呂君讀承鄭君鳴球。團體第一本校。第二復旦公學。至吾校隊員內部自賽。則分尋常相讓二種。俾後進者有獲勝之機會。位次則以三次比賽平均分數決定之。

七年四月二十七日。本校舉行中學運動會。競賽要則。皆照六年份例。結果第一甲子級。第二壬戌級。第三乙丑級。第四癸亥級。

五月四號。舉行全校運動會。比賽分爲二種。曰級。曰個人。成績頗佳。惜李君大星、羅君錫暄、因故未能預賽。未免減色耳。是次各級總平均分數第一爲庚申級。個人總分數第一爲張信孚杜榮棠二君。各得二十分。五月十一日。華東各大學聯合運動會在杭州之江大學舉行。我校運動員以之江大學地遠。道路崎嶇。乃於九號乘滬杭車先往。以便休息。不意霪雨霏霏。綿延數日。至開會日晨。天公助美。大放晴明。吾校運動員踴躍爭先。成績遠越往昔。計十四項中。我校冠軍者七。以六十五分再執東方六大學牛耳。亦云盛矣。是日吾校得銀盾兩面。大銀杯一只。該銀杯係獎連勝三年者。我校已連勝二次。銳氣方英。磨勵奮勉。勝操左券。吾校同學其勉之。茲將此次成績附後。俾諸君子得觀覽勉勵焉。



THE COLLEGE ATHLETES 1917-1918 民國七年全體運動員

古德何景崇鄧鵬阮神鐸李大裕張錫榮陳鄧琮李思廉葉家垣
倫張三庭李三韻黃星大李杯銀孚信張棠榮杜暄錫羅俊文關
勝大李　燊炳孫　風勁葉　蔭輝錢　敏唐

COLLEGE TRACK AND FIELD

民國七年本校各級比賽成績表

運動種類	時間或尺數	第一名	第二名	第三名	第四名
百碼賽跑	十秒五分之四	張倫	李庭三	陳琮	唐敏
二百二十碼賽跑	二十四秒五分之二	李庭三	張倫	阮神鐸	唐敏
四百四十碼賽跑	五十六秒五分之四	李庭三	杜榮棠	葉勁風	張倫
八百八十碼賽跑	二分廿一秒五分之三	阮神鐸	關文俊	呂謨承	鄭鳴球
一英里賽跑	五分三十二秒	阮神鐸	鄭鳴球	呂謨承	
二百廿碼低欄賽跑	二十九秒	張信孚	邵鵬	何景崇	
一百廿碼高欄賽跑	十七秒	張信孚	陳劭	關文俊	
高跳	五尺四寸四分之一	黃韻三	李大裕	張信孚	孫炳燊
遠跳	十九尺七寸	杜榮棠	張信孚	孫炳燊	錢輝蔭
撐高跳	九尺	張信孚	李大勝	陳劭	關文俊
擲鐵球	三十五尺三寸	黃韻三	何信道	杜榮棠	張錫榮
擲鐵餅	一百零三尺五寸	杜榮棠	何信道	葉家垣	黃韻三
擲槍	一百零四尺七寸	杜榮棠	何信道	葉家垣	黃韻三
替換賽跑	一分四十五秒	庚申級	甲子級		

影撮會大動運校本

HOME MEET

The Intercollegiate Meet at Hangchow

1918

Summary of Events

1

100 Yds. Dash

1. Do-Sing Lee 李大星 (南洋)
2. L. Chang 張倫 (南洋)
3. S. H. Lo 羅錫暄 (南洋)
4. Ding-Shan Lee 李庭三 (南洋)

Time 10.2 sec.

2

Shot Put

1. C. Z. Yuen 袁庭祥 (約翰)
2. C. Yui 余藻 (約翰)
3. Y. T. Doo 杜榮棠 (南洋)
4. K. W. Zia 謝國華 (約翰)

Distance 36. 18 ft.

3

Half Mile Run

1. L. T. Yuen (約翰)
2. C. Yui 余藻 (約翰)
3. Y. T. Doo 杜榮棠 (南洋)
4. Z. B. Dzen 陳紹平 (之江)

Time 2.11⅘ sec.

4

High Jump

1. C. Z. Yuen 袁庭祥 (約翰)
2. C. C. Chen 陳 (金陵)
3. Y. S. Wang 黃韻三 (南洋)
4. Z. K. Nyien 殷嘉康 (約翰)

Height 5 ft. 6. in.

5

220 Yds. Dash

1. Do-Sing Lee 李大星 (南洋)
2. S. H. Loo 羅錫暄 (南洋)
3. Ding-Shan Lee 李庭三 (南洋)
4. K. Z. Tsang 張國祥 (約翰)

Time 24.1 sec.

6

Discus Throw

1. Y. T. Doo 杜榮棠 (南洋)
2. Y. S. Wang 黃韻三 (南洋)
3. H. P. Yang 楊曉波 (約翰)
4. K. W. Zia 謝國華 (約翰)

Distance 95.35 ft.

7

High Hurdles

1. Z. S. Woo 胡詒生 (約翰)
2. C. Pun 邵鵬 (南洋)
3. H. P. Yang 楊曉波 (約翰)

Time 18 sec.

8

Broad Jump

1. Do-Sing Lee 李大星 (南洋)
2. C. Z. Yuen 袁庭祥 (約翰)
3. T. F. Sun 孫晉芳 (約翰)
4. Z. E. Liu 劉頌恩 (東吳)

Distance 21.58 ft.

9

440 Yds. Dash

1. Do-Sing Lee 李大星 (南洋)
2. L. T. Yuen 袁立初 (約翰)
3. Ding-Shan Lee 李庭三 (南洋)
4. K. Shih 石根 (東吳)

Time 55.3 sec.

10

Low Hurdles

1. S. F. Tsang 張信孚 (南洋)
2. Do-Sing Lee 李大星 (南洋)
3. C. Pun 邵鵬 (南洋)
4. S. H. Loo 羅錫暄 (南洋)

Time 29.3 sec.

11

Javelin Throw

1. Z. Y. Ling 林汝賢 (約翰)
2. Y. T. Doo 杜榮棠 (南洋)
3. C. Z. Yuen 袁庭祥 (約翰)
4. K. Waung 黃堃 (約翰)

Distance 117.3 ft.

12

Mile Run

1. Z. B. Dzen 陳紹平 (之江)
2. Y. L. Tsung 曾學容 (約翰)
3. N. T. Dao 陶悟志 (東吳)
4. W. T. Kwang 關文俊 (南洋)

Time 5 min. 25 sec.

13

Pole Vault

1. C. Z. Yuen 袁庭祥 (約翰)
2. C. C. Chen (金陵)
3. K. Z. Faung 方嘉成 (約翰)
4. L. Chang (東吳)

Height 9 ft. 7½ in.

14

880 Relay

1. G. I. T. (南洋)
2. S. U. (東吳)
3. N. U. (金陵)
4. S. J. U. (約翰)

Time 1 min. 45⅘ sec.

To

All those

Have made Famous the Name

of

The Government Institute of Technology in the

East China Intercollegiate Meet

and made this

MAY 11th

Her Red-Letter Day

This Page is Dedicated

歷年田徑賽最優者姓名錄

事項	人名	成績
百碼賽跑	梁汝俊	十秒
二百二十碼賽跑	李大星	二十四秒
四百四十碼賽跑	李大星	五十五秒五分之一
八百八十碼賽跑	張孝安	二分十七秒五之一
一英里賽跑	申國權	五分二十五秒
一百二十碼高欄	張信孚	十七秒
二百二十碼低欄	梁振民	二十八秒五之一
半英里替換賽跑	李大星 梁振民 鄭炳銘 張孝安	一分四十二秒五之二
高跳	李大裕	五尺六寸
遠跳	李大星	二十一尺六寸
撐篙跳高	張椿勛	十尺四寸
擲鐵錘	黃顓	一百二十四尺一寸
擲鐵球	黃韻三	三十五尺三寸
擲扁球	杜榮棠	一百零三尺五寸
擲槍	杜榮棠	一百零四尺七寸

東方六大學聯合運動會攝影

THE EASTERN CHINA INTERCOLLEGIATE ATHLETIC MEET

球足
FOOT BALL

CAPTAIN P. T. HUANG

THE FOOT BALL TEAM 1917-18

民國七年足球隊

李思廉　古德　徐承燠

李大裕　鄧鵬　唐敏　陸鼎煌　張錫棠　黃三韻　申國權　周浩泉　孫炳燊　馮寶玲　關文俊

黃公佐　支秉淵　陳琮　顧光實　李大勝　楊天擇　丁人鯤　李庭三

張信孚　何道信　羅錫暄　黃寶潮　李大星　何景崇　李樹本

足球部紀略

吾校足球隊成立最早。提倡最力。歷年比賽。成績斐然。故六大錦標歸吾校者三載於斯。惟民國五年秋。守璽鮑伯莊君因事離校。申國權君代之。六年冬申又以足痛不克到場練習。遂偶爾失敗。錦標爲約翰所奪。然吾校足球人才濟濟。後起者多。隊既分甲乙二組。分途練習。各級復有球隊。互相比賽。本季錦標歸中學四年級。英傑輩出。補救未晚。吾隊員及吾同學其勉之。

本季甲隊隊員姓氏表

申國權　顧光實　丁人鯤

李大勝　黃寶潮　楊天擇

關文俊　陳琮　李大星

何信道　李樹本　張信孚

羅錫暄　何景崇　劉用藏

足球隊成績表

（民國六年至七年）

RECORDS OF FOOTBALL GAMES—SEASON 1917-1918

日期 DATE	GAMES PLAYED BY FIRST TEAM 甲隊		SCORES
十一月 Nov. 3	Shanghai Football Club 上海西人足球會甲隊	vs. Nanyang 南洋公學	1-1
„ „ 10	Socony Team 美孚公司	„ „ „	0-2
„ „ 24	St. Xavier's College 聖方濟	„ „ „	0-4
十二月 Dec. 2	Willows Football Team 惠羅足球隊	„ „ „	0-2
„ „ 8	Baptist College 滬江大學	„ „ „	0-12
„ „ 15	Baptist College 滬江大學	„ „ „	1-7
„ „ 16	Tung Chi College 同濟	„ „ „	0-10
正 月 Jan. 5	St. John's University 約翰大學	„ „ „	1-0
„ „ 12	St. John's University 約翰大學	„ „ „	2-0
		Total	5-38
	GAMES PLAYED BY SECOND TEAM 乙隊		
十 月 Oct. 28	Shanghai Public School 西童公學	vs. Nanyang 南洋公學	1-1
十一月 Nov. 4	Jewish Recreation Club 猶太足球隊	„ „ „	1 6
„ „ 11	S. F. C. 2nd XI 上海西人足球會乙隊	„ „ „	1-1
„ „ 25	Nanyang Middle School 南洋中學	„ „ „	0-5
十二月 Dec. 22	Nanyang Railway Mining College 南洋路鑛學校	„ „ „	0-11
„ „ 29	Jewish Recreation Club 猶太足球隊	„ „ „	1-3
		Total	4-27
		Grand Total	9-65

Mr. A. H. Leslie, Hon. Football Coach.

FOOTBALL SONG

Forty years on, when afar and asunder,
Parted are those who are singing to-day.
When you look back, and forget fully wonder,
What you were like in your work and your play,
Then it may be, there will often comes o'er you,
Glimpses of notes like the catch of a song.
Visions of boyhood shall float then before you,
Echoes of dream-land shall bear then along.
Follow on! Follow on! Follow on! Follow on! Follow on! Follow on!
Till the field ring again and again,
With the tramp of the twenty two men.
Follow on! Follow on!

本校歷年所得足球獎品

THE TROPHIES WON BY THE FOOT BALL TEAM

FOOTBALL YELL

Rica Rica Ra!
Rica Rica Re!
Ra Ra Ra!
Re Re Re!
Who are we?
G. I. T.
G. I. T.

BOMBARDMENT OF ST. JOHN'S GOAL

FOOTBALL SONGS

On you Nan Yang! On you Nan Yang!
Rush right through that line.
Kick the ball clear round St. John's
Kick a goal this time.
Rah, Rah, Rah.
On you Nan Yang! On you Nan Yang!
Fight on for our fame,
Fight fellows fight! fight! fight!
And win this game.

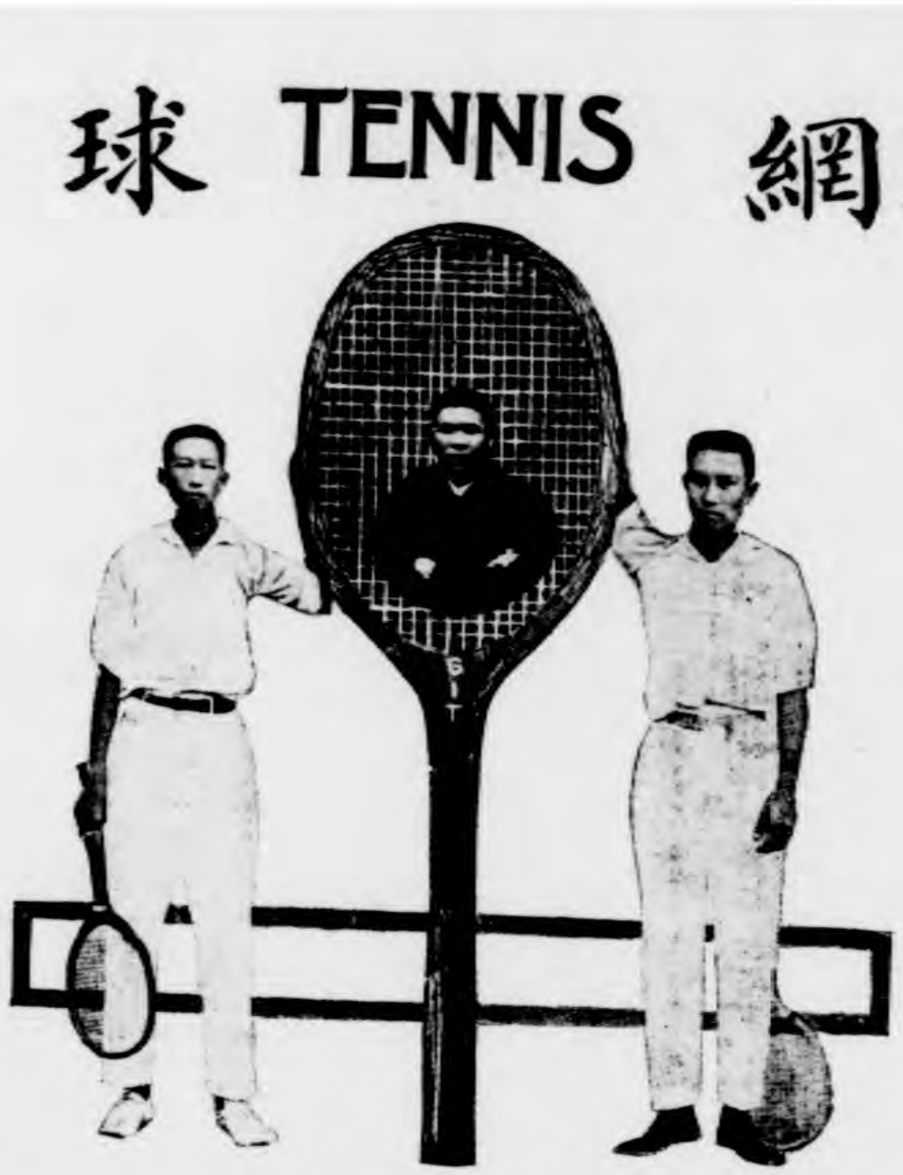
G. I. T. Rah, Rah,
G. I. T. Rah, Rah,
Woo Rah, Woo Rah,
G. I. T. Rah, Rah.
Who are we? Who are we?
We'er the good old G. I. T.
Rough, tough, we'er the stuff.
We play football and never get enough.

SPECTATORS ON THE FIELD

Cheer for Nanyang boys
We are to-day
We are to win, boys
Hip, Hip, Hurrah
And then when we win the game boys
We sing the fame, boys
Of our old dear Nanyang
Rah, Rah, Rah,
Rah, Rah, Rah,

ACTIVITY IN THE FIELD

STARTING TO SHOOT INTO ST. JOHN'S GOAL

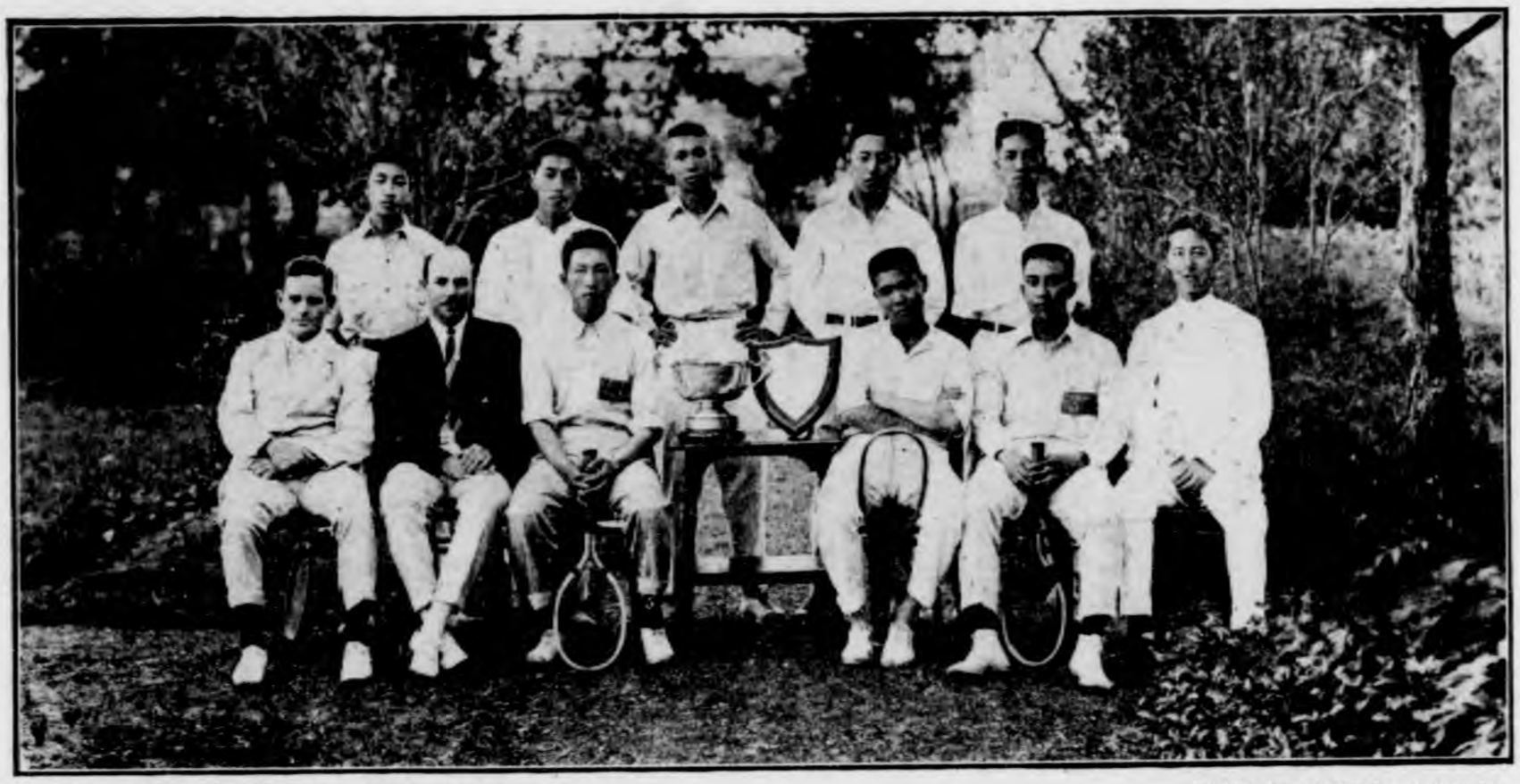


CAP. Z. Q. TING

網球部紀事民國七年份

我校網球。日形發達。遂於民國七年春間。在本校工廠後曠地作新球場二方。爲選隊球員練習之用。四月與南洋俱樂部及精武體育會作友誼比賽。以資觀摩。皆勝之。五月十八日六大學網球比賽開始。我校到滬江大學。於晨間九時出發。十時半起賽。計四單組一雙組。我校勝九分。負二分。五月二十五日。我校與約翰比賽。因天雨改於二十七日在我校新球場舉行。我校勝單組三次。雙組一次。計九分。約翰勝單組一次。計二分。我校既勝滬江約翰。遂得與內地得勝之東吳大學較。五月三十日東吳球員來我校。翌日比賽。計我校全勝五次。得十一分。本年東方六大學網球錦標遂歸吾校。計獲獎銀盾一座。及銀杯 Slazenger's Cup 一只。又個人比賽錦標。亦爲我校時昌黎君所奪。得獎銀杯（Ramsey Cup）一具。數年來未有之榮也。本季職員部長爲丁君人鯤。管理王君遵軾。選隊球員爲丁人鯤、時昌黎、李樹本、羅錫暄、顧光實、何信道、黃寶潮、支秉淵、關文俊、及申國權等共十人。

又本年校內各級網球比賽錦標。爲中學四年級（壬戌級）所得。代表者爲王元康楊錫鏐二君。舉動敏捷。後起之秀也。



THE TENNIS TEAM 1917-18

民國七年網球部隊員

黃寶潮　顧光實　羅錫暄　支秉淵　關文俊

王遵軾管理　李樹本　黎昌時　丁人鯤隊長　古德先生　李思廉先生

THE TENNIS COURTS

網球場

網　球　成　績　表

（民國六年至七年）

I. NANYANG VS. BAPTIST 南洋與滬江較

Ting vs. Tan 丁人鯤對譚君 (8-6); (6-4). 丁君勝
Ting vs. Chu 丁人鯤對朱君 (4-6); (6-4); (3-6). 朱君勝
Shih vs. Tan 時昌黎對譚君 (6-1); (6-3); 時君勝
Shih vs. Chu 時昌黎對朱君 (5-7); (6-4); (6-3). 時君勝
Shih and Lee vs. Chu and Tan (6-2); (8-6). 時昌黎李樹本對朱譚二君 南洋勝

II. NANYANG VS. ST. JOHN 南洋與約翰較

Ting vs. Wie 丁人鯤對韋君 (6-2); (6-3). 丁君勝
Ting vs. Sun 丁人鯤對沈君 (4-6); (6-2); (1-6). 沈君勝
Shih vs. Wie 時昌黎對韋君 (6-2); (6-4). 時君勝
Shih vs. Sun 時昌黎對沈君 (6-1); (5-7); (6-0). 時君勝
Shih and Lee vs. Sun and Koo (6-4); (6-1). 時昌黎李樹本對沈顧二君 南洋勝

III. NANYANG VS. SOOCHOW 南洋與東吳較

Ting vs. Liang 丁人鯤對梁君 (2-6); (6-3); (6-3). 丁君勝
Ting vs. Li 丁人鯤對李君 (6-2); (6-1). 丁君勝
Shih vs. Liang 時昌黎對梁君 (6-2); (6-1). 時君勝
Shih vs. Li 時昌黎對李君 (6-2); (7-5). 時君勝
Shih and Lee vs. Huang and Li (6-2); (6-1). 時昌黎李樹本對黃李二君 南洋勝

CAP. K. C. SHEN

棒球部紀略

運動之術夥矣。而能體智兼育者。莫若棒球。故美人嗜之特甚。我校棒球隊組織。始於民國四年夏莫禮遜博士蒞校。於短期中勇猛奮進。幾與海上著名球隊相持。進步之速。可見一班。六年秋與滬江作友誼比賽。勝之。爲十一與一之比。繼復敗美國學校。士氣大盛。而六大學比賽期亦近矣。乃吾校投手徐相國君。因事返里。由申國權君代之。捕手亦易新人。皆不得擅其所長。轉接頓失靈敏。遂見敗於金陵。爲十七與十之比。然隊員中若羅君錫暄李君樹本等。手快眼靈。其技固足驚人也。

六年秋間莫禮遜博士因事返國。本國特延美邦著名體育家古德先生繼之。古師對於各種運動。皆極力贊助。謂棒球員之產出。實基各級棒球隊之組織。因提倡上中院各級棒球比賽。以示鼓勵。法由上中院各級各互比賽。再以上院之最優者與中院最優者決賽一次。以定勝負。其時上院以一年級爲最強。中院則以四年級爲最優。二雄相遇。頗有可觀。其結果錦標卒爲上院一年級所得。該級棒球隊員。強者頗多。如厲君始學徐君承犢皆升入本校棒球隊乙組。濟濟多士。吾校棒球隊正方興未艾也。

THE BASEBALL TEAM 1917-1918

民國七年棒球隊

德古　球鳴鄭　本樹李　灝蔡　權國申　孚信張　鯤人丁　紳錫戴

洙甲金　俊文關　三庭李　暄錫羅　鵬邵　藩樹寗

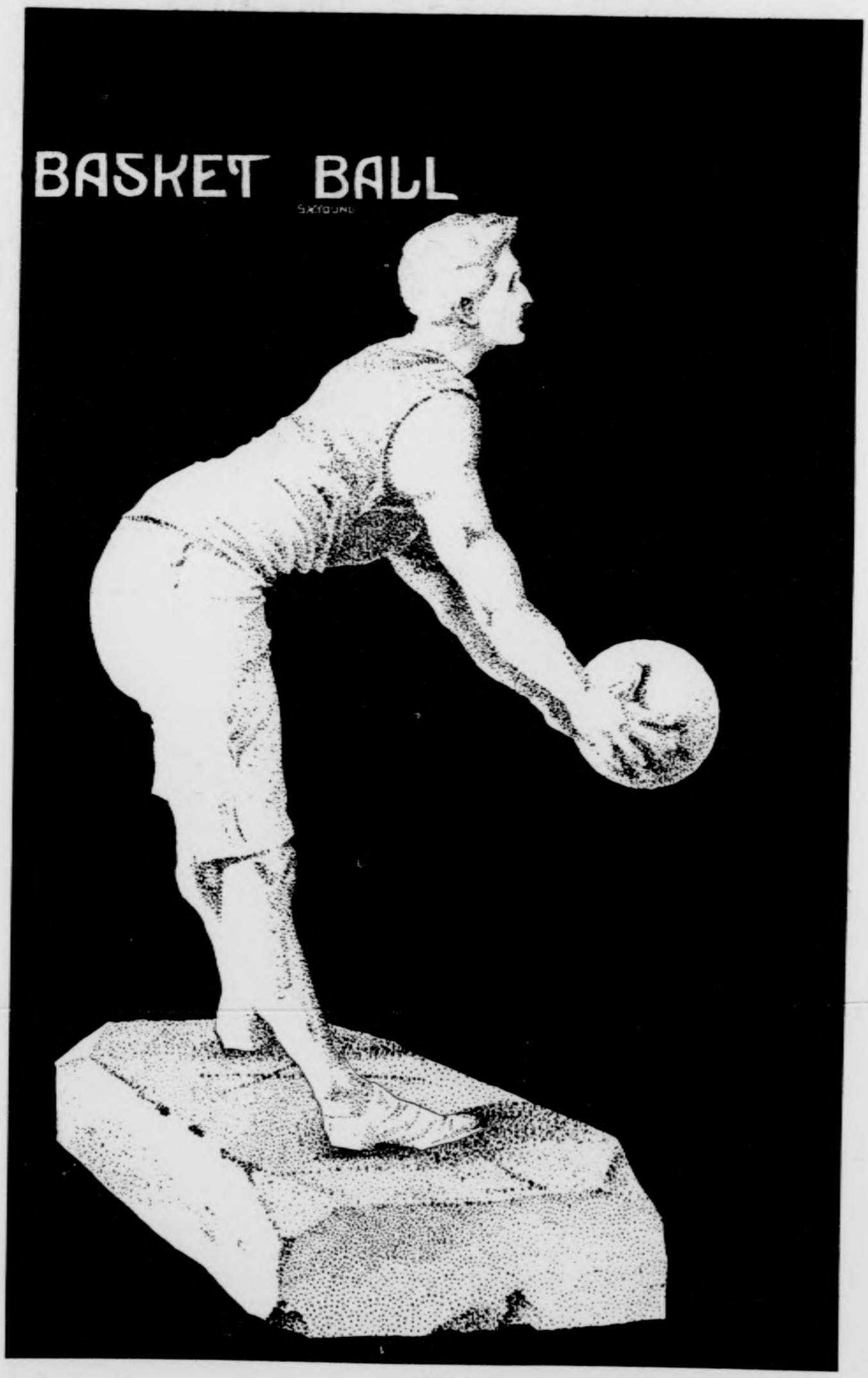
棒球成績表

（民國六年至七年）

RECORDS OF BASEBALL GAMES—SEASON 1917-18

日期 Date		結果 Scores
十月 Oct. 6	American Public School 美國學校 vs. Nanyang 南洋公學	3-24
,, ,, 13	Nanking University 金陵大學 ,, ,, ,,	17-10
九月 Sept. 29	Baptist College 滬江大學 ,, ,, ,,	1-11
	總數 Total	21-45

籃球



THE BASKET BALL TEAM 1917-18

民國七年籃球隊

古　德　黃韻三　溫光葆　杜榮棠　張信孚

葉家垣　金甲洙　申國權　陳汝閎　鄭鳴球

籃球隊紀略

吾校民國五年冬始組織籃球隊。其時教授者爲美國籃球名家莫禮遜博士。訓練有方。人才輩出。六年遂奪得華東六大學籃球錦標。冬莫師返美。古師繼之。熱心訓練。新進者多。而老將若丁君人鯤因測量赴杭。申君國權李君大星以手足受傷。皆不能預賽。遂挫於青年會。七年三月六大學互賽開始。吾初與金陵戰。隊員未全往。稍失利。遂益加奮勉。同時金陵約翰球隊亦嚴陣以待。三雄鼎立。未知鹿死誰手。忽寧垣發生鼠疫。交通絕。比賽遂中止。錦標則待來年云。

隊長　申國權

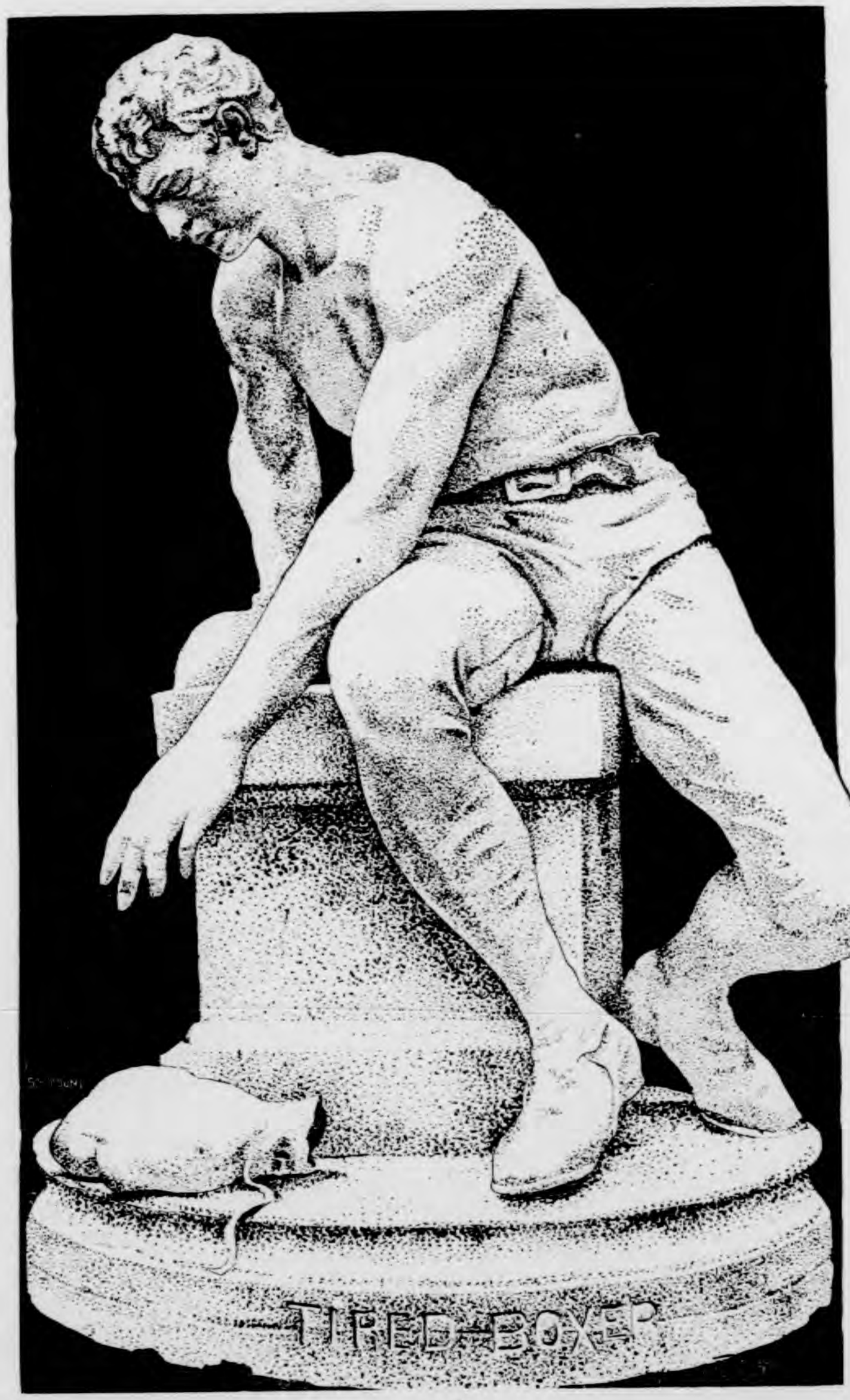
管理　杜定友

隊員　李大星　丁人鯤　杜榮棠　陳汝閎　鄭鳴球

金甲洙　温光葆　黃韻三　張信孚　葉家垣

CAP. K. C. SHEN

擊　　技



THE BOXING TEAM 1917-18

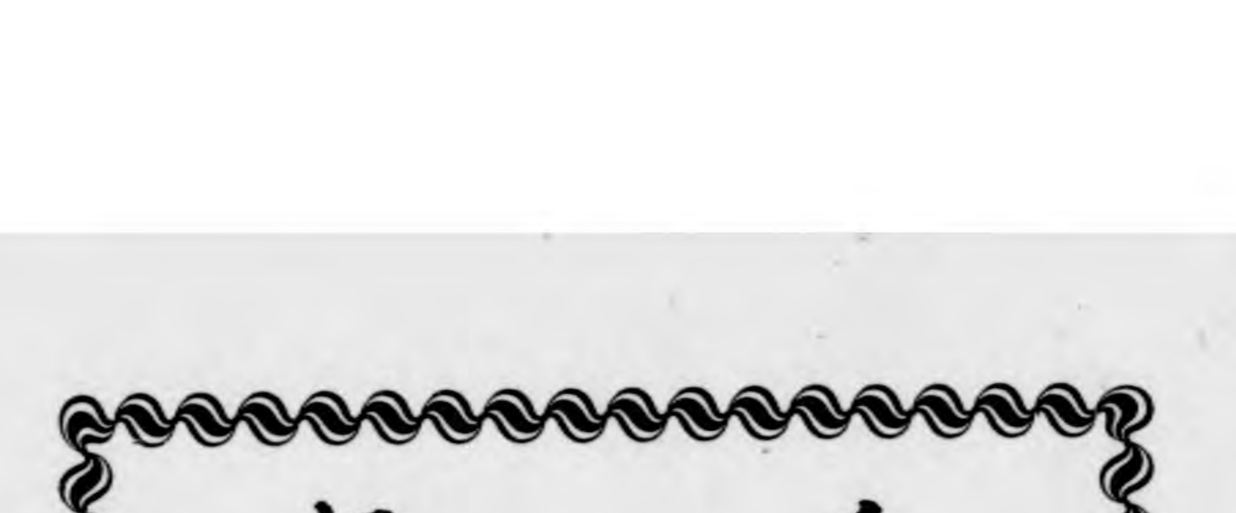
民國七年技擊隊

技擊隊紀略

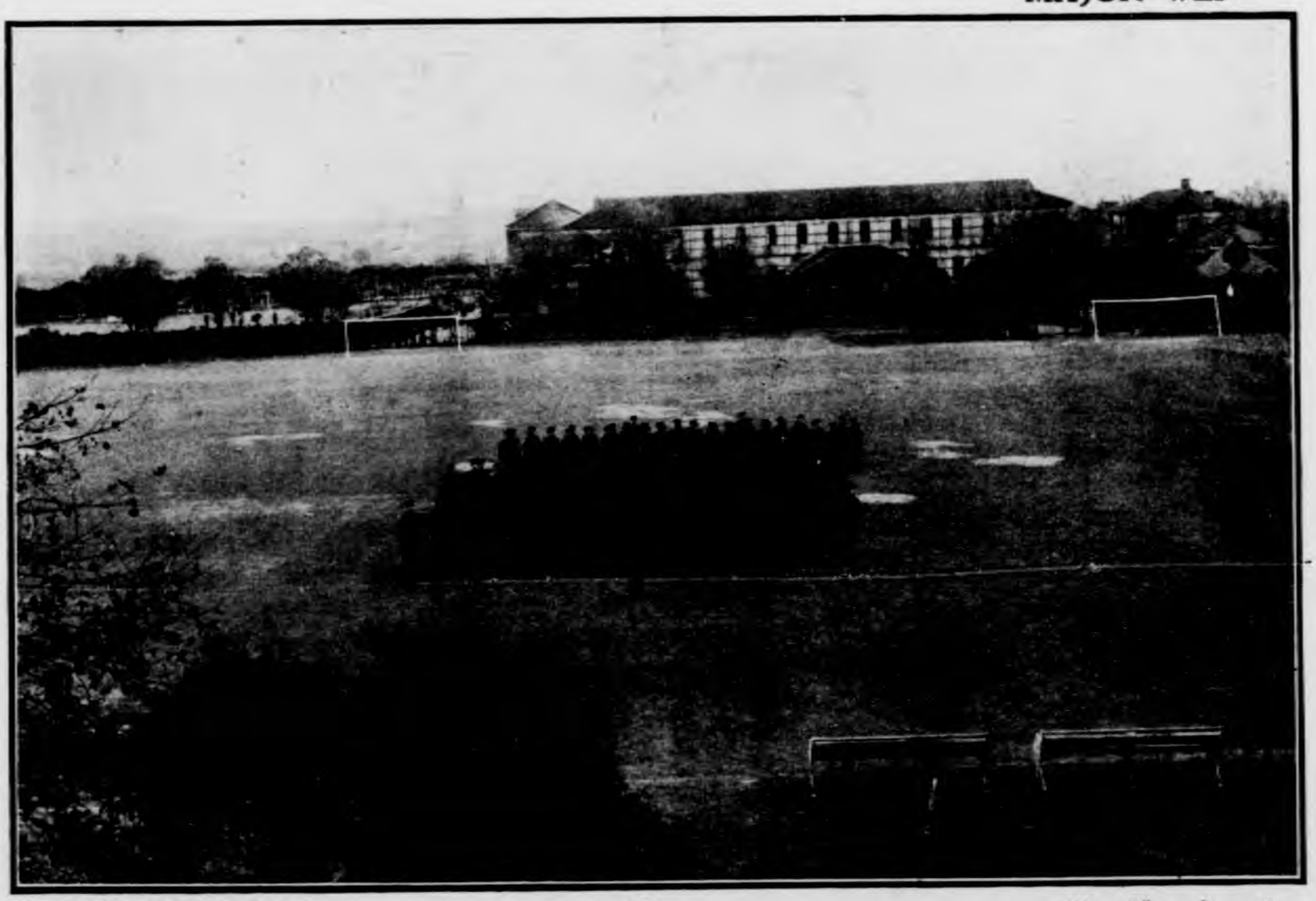
本校技擊部開辦已久。收效頗著。各師均循循善誘。學者亦不辭勞苦。多有由孱弱之軀轉爲康健者。自濟南劉震南先生教授以來。報名入部者爭先恐後。民國四年春。遂列技擊爲正科。與他科並重。并限定名額爲二十五名。定四年畢業。發給文憑。名額現增至五十名。已卒業者有黃照臨張孝友伍淵鮑國寶諸君。異日之興。未有艾也。至學習之法。可分間架、動作、及用法三步。循序漸進。不可躐等。間架者。基礎也。基礎既堅。則精神形勢。自有可觀。以後所學。均可迎刃而解。動作者。四肢百體之運用也。以周全爲體。以敏捷爲用。用法者。卽各項動作之實施也。知動作而不知用法。木偶而已。庸有濟乎。學貴有恆。不可間斷。技擊尤甚。蓋開日不學。骨節卽覺弛慢。而動作漸失活潑。故習技擊者。須每日練習。循序以求。一二年入其門徑。三五年漸窺堂奧。至運用之妙。存乎個人。時間問題。不可同年而語也。

操　　兵

MILITARY DRILL



MAJOR WEI



童子軍

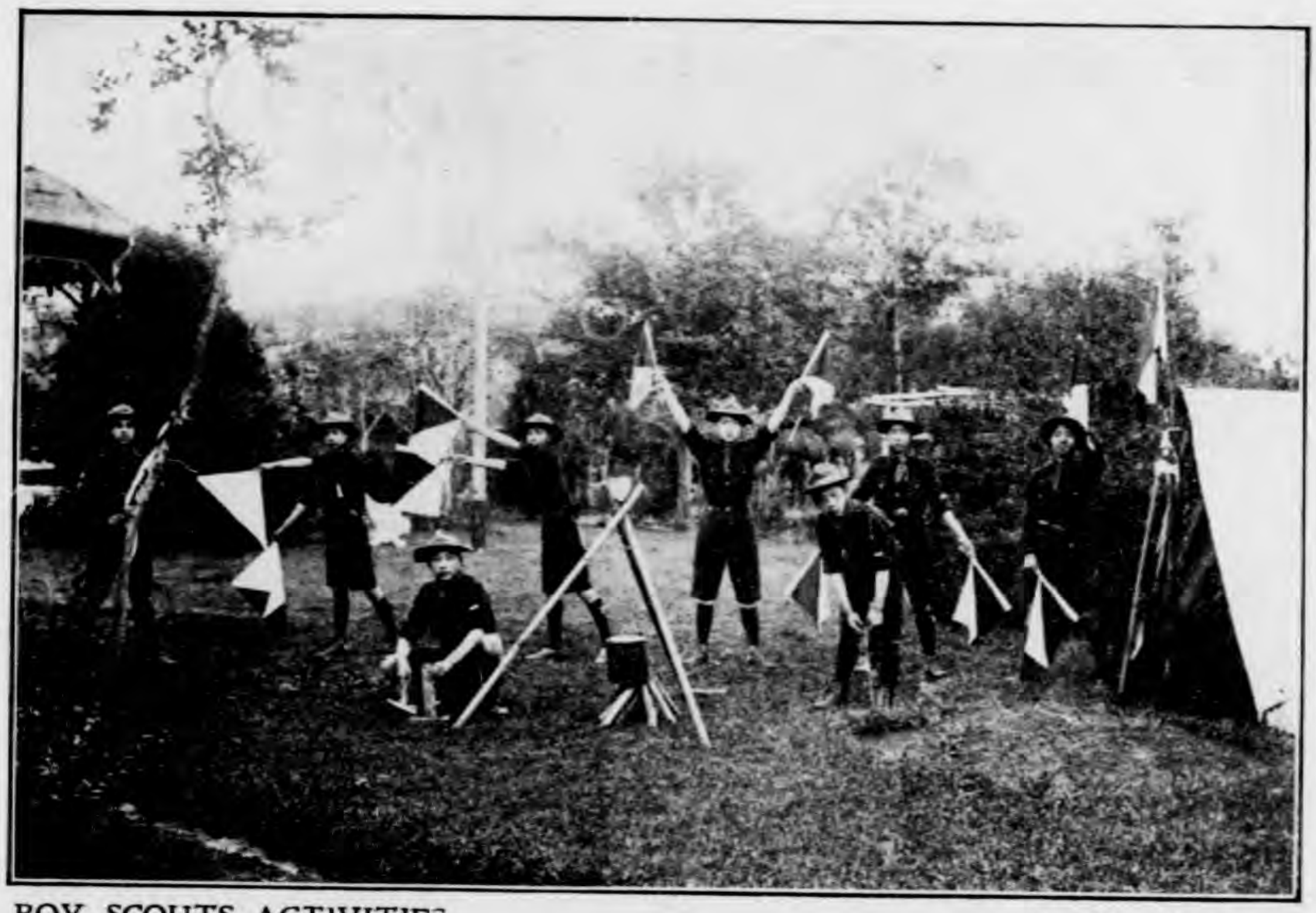
BOY SCOUTS

童子軍記事

本校童子軍成立。迄今三載。初於四年冬。李思廉先生發起集合隊員三十餘人。爲上海第九團。同時沈同一先生在本校小學發起爲上海第十團。由正團長斐克士及副團長杜定友教練。隊員獲優級課程及專門科畢業者漸多。本團整理及對外服務。咸著成蹟。六年春、團員稍少。校長唐公竭力提倡。令中學初二年級生皆入童子軍。以期普及。一時進團者凡一百三十餘人。分GIT三小團。每團設副團長一人。七年春、本校附屬小學全體組織NYC三小團。合一百四十餘人。每小團設副團長一人。第九第十兩團共二百八十餘人。本校童子軍於是稱盛。諸團長教練不懈。各團復分班教授。以故得優級試及專門科畢業頗多。時復舉行旗語雜技各小團互賽、及野外演習、野戰游戲等。環本校四週皆小渠。於攻守形勢頗宜。團員興豪。有假期留校者。至公衆服務。盡力所及。去冬哈同花園及萬國商團慈善會。本校團員襄理會務。累日不倦。他事稱是。今春華東運動會舉行於杭州之江大學。本團前往參觀。兼維持會場秩序。約翰學生某撐篙跳失愼。折右足。本團救護隊救護。並送往醫院。襄助醫生調理。約翰公函致謝。一時傳爲美談。惟童子軍有應盡之責。初不以此自負也。現正團長爲斐克士李思廉二先生。副團長六人。則多由童子軍中選任云。

童子軍全體

BOY SCOUTS



BOY SCOUTS ACTIVITIES

第十團童子軍記事

童子軍習技

小學於民國四年秋創辦童子軍。即經上海童子軍總會承認列爲第十團。服裝爲衣墨綠色褲灰色。是年人數不過三十二名。由體操教員沈同一先生教練之。翌年稍有增減。六年春赴滬海道屬高等小學聯合運動會會場維持秩序。大蒙贊許。滬海道尹特獎以金牌一方。是年秋遵校章全數入伍。遂增至一百五十餘名。民國七年春。延英人 Messrs. A. L. Biggs & A. H. Leslie 爲團長。盛毓維徐謝康陳承鋌爲副團長。李大鵬沈葆琦爲團領。Troop Leader。分第十團爲 N. Y. C 三小團。共十七小隊。服裝改爲黃衣藍褲。與第九團同。各團長皆盡心教授。故各團員皆進步甚速。夏組織旗語隊。Signalling Team練習未久。即與上海西部童子軍旗語比賽。Signalling Competition結果得250/300分。列第三名。聞下學期將益求整頓。其進步可預卜也。

童子軍軍長畢格司 A. L. BIGGS Scout Master

童子軍軍長李斯廉 A. H. LESLIE Scout Master

COLLEGE BAND

民國七年軍樂隊

MEMBERS OF THE COLLEGE BAND 1917-1918

軍樂隊記事

本校軍樂隊成立。十載於茲。初僅習笛者十餘人。旋置樂器。請唐沁泉先生主教。隊長爲劉君寶濂及彭君嘉滋。辛亥中止。越年陸君法曾趙君復等設法提創。入隊者逾二十人。教員爲王信齋先生。由巴黎購名調數十闋。定星期一三五午後課畢在荷花廳教授。隊長陸法曾君任事熱心。多所規畫。惟隊員時有更替。不能專精。三年秋陸君提議設二隊。招新隊員三十餘人。以備補充。每週上課計新員三時。舊員二時。兼習和音術。冬本校與約翰決賽足球於麥根路。樂隊隨往。金鼓之聲振天地。大勝約翰。大鼓皮爲之擊破。四年春隊長陸君呈准校長製軍樂隊制服。秋陸君卒業電科離校。公舉楊錫治君繼之。吳長城君副焉。多我校與約翰再戰於麥根路。再敗之。大鼓皮又裂其一。五年春招新隊員二十餘人。楊錫治君因事離校。公舉吳君長城爲隊長。改聘簡拿威先生教授。先生意大利人。教授甚嚴。注重讀譜。來華已十餘載。任事頗多聲譽。素著。年近五十。和藹可親。每週來校教授六小時。同學等感其勤懇。盡心學習。成績大有起色。秋校費支絀。停請樂師。六年春擬復禮聘先生。乃先生已逝世。因再延王師來校。秋復改聘戴逸青先生。先生爲簡師高弟。能得師傳。曾任東吳大學軍樂教授。教法一如簡師。樂隊人數增加。乃分甲乙二組。甲組十六人。乙組二十有五。乙組多新進。專習讀譜。甲組則習名調。成績大進。今春起乙組加習音調。進步頗速。隊長吳君呈准校長改製隊員制服。以壯觀瞻。五月甲組諸員參觀華東大學聯合運動會於杭城之江大學。奏樂山谷間。響應江潮。人咸稱之。未幾美國紅十字會在申舉行游行會。專函請助優待甚厚云。

南洋學會小史

民國三年冬。吾校同學以各級雖有各種集會。然猶無總聯絡之機關。於是有設學會之議。於十二月三十日在上院國文教室開籌備會議。先立一參議會定草章。舉參議九人。推張時雨君爲主任。旋於四年一月十三日開成立大會。宣讀學會章程。再由各級各舉一審查員修正。遂投票舉校長唐先生爲名譽會長。張時雨傅煥光二君爲正副會長。並議發刊雜誌一種。舉凌鴻勛汪夔龍二君爲正副編緝長。一月十九日開第一次常會。由審查員莊澤宣君宣讀修正會章。以聯絡感情。交換知識。煥發精神。引起興趣爲宗旨。分言語。編輯。游藝三部。每半年開大會一次。每星期開常會一次。會費每人每半年五角。其大概也。嗣後每次開常會。或由會員演說辯論。或請名人演說。佐以影燈幻術及各種科學上遊藝。四年六月雜誌第一期出版。內容頗爲豐富。加以工業科學等著作。以淺顯之筆。寫深奧之理。頗蒙閱者稱許。

七月以本會會員過多。非設評議會無以宣達意見之機關。乃由各級各舉評議員一人。五年舉張時雨劉天成二君爲正副會長。遊藝部設墨緣社。入社者各按所好臨帖。每週集會傳觀所書。又組織徵求團。徵求會員。最多數者。得有獎品。會中更議獎勵各級辯論之法。繙優勝旗。獎辯論最佳之級。得獎者爲中學四年級。

六年舉柴君福沅劉君天成爲正副會長。四年校中開念週紀念會。本會預製校針及校景明信片。廉價發售。會員對於建築紀念圖書館之捐款。非常踴躍。七年職員舉定者如左。

會長柴福沅　副會長張孝安

中文書記盛棨東　鄒恩潤

西文書記汪禧成　陳　東

會計吳長城

幹事劉天成　陳觀杓　杜定友　張有彬　吳　林

出版部正部長胡端行　副部長董　憲

印刷部部長金　雲

中文編輯主任蔡其標　西文編輯主任陳長源

發行科科長徐　昌

言語部部長徐承煐　吳鍾偉

遊藝部部長張信孚　楊錫鏐

評議會正會長孫寶墀　副會長康時振

本校教員萬特克君擬本校二十年內擴充之計畫

學生數之增加　二十年內學生應增至下列人數。小學由一百二十五名增至三百名。中學由三百名增至七百名。專科由一百五十名增至四百名。共計一千四百名。

COLLEGE GATE

校門遠景

應用之地畝　擴充學額至一千四百名所需地畝應倍於現在之地畝。即須增購百畝（英）也。校外宿舍毘連之地。擬以高價售出。而將校西之地購入百畝。出入相抵。約需洋三萬二千元。

應設備之房屋　地畝既已擴充。應設備之房屋大致如下。（一）校長住宅。（二）教職員宿舍。假定洋教員十六人。其中有眷屬者十二人。華教員七十五人。住校者四十人。（三）學生宿舍。須容學生千四百人。內分甲臥室。乙浴室。丙膳室。丁團體會集室。如體育會音樂會等。（四）養病院及醫室。（五）大禮堂。須容一千五百人。（六）圖書館。約藏二萬册。需地二千方尺。（七）博物館。約需地二千方尺。（八）辦公室。約需二十三所。（九）教室　甲小學。乙中學。容三十人者二十五所。六十人者三所。二百人者二所。約共需地一萬七千方尺。丙專科容三十人者十六所。一百人者一所。圖畫教室容三十人者六所。約共需地一萬三千四百方尺。（十）試驗室　甲化學室二所。約需地四千方尺。乙物理室三所。約需地二千方尺。丙金木工廠約需地八千方尺。丁材料試驗廠約需地二千五百方尺。戊電機試驗廠約需地二千五百方尺。己油汽機試驗廠約需地二千五百方尺。庚水力試驗廠約需地三千方尺。（十一）機器廠。即電燈廠印刷所等。約共需地四千五百方尺。（十二）校役住所。（十三）運動設備　甲練身室。乙浴室。丙運動場。計網球場四十方。總運動場須容足球場五方。並籃球場等。田徑賽場須容足球場一所。周圍長四分之一英里。容座客五千人。（十四）應拆除之房屋　校長住宅及其後之教員宿舍兩操場並各小工廠等。（十五）建築之順序　一圖書館。二練身室。三教室四改造宿舍。五大禮堂。六新宿舍。七教職員宿舍。（十六）房屋之式樣。全校房屋較現有各屋之式爲佳。客星小築。似可參以優美建築法。教室爲大建築。宜正對校門。其式爲長方。自校門至運動場爲一長甬道。從此遠眺。可見四圍之花園。幽深而美麗。

西湖卽事絕句

董憲

湧金門外泛輕航印月潭空皎夜光自笑湖山初識面天教微雨洗新妝舊友同來水竹居問余詩興近何如西泠橋畔輕舟泛正是垂楊綠半初斷續飛雲隔嶺還和風乍拂露煙鬟雙山對峙松連翠十里泉聲出石間洗手清泉絕點埃石橋斜處石成臺西山如幕人孤坐松頂樵歌和答來夫笑語來西湖西畔聽松風曲磴鳴泉處處通踏碎綠雲三十里日斜人在亂山中雨際石山態亦效顰西湖如鏡曉當窗寶石雷峯塔影雙龍井綠茶煎乍沸一壺隨手上輕艭破曉人來迎翠軒四圍叢綠上朝暾空潭遠水清無極鳥語嵐光淨客魂飛鷗點點帶煙沈新霽微雲散遠岑三五同游歌款乃輕搖雙槳到湖心鶴塚長依處土墳巢居閣畔鳥音聞道人手撫梅花笑問對孤山一片雲漠漠幽林囀翠禽清泉落澗動鳴琴天風流韻松陰合亂踏荒墳過綠岑四山空翠冷人肌翹首雷峯夕照遲曳杖行歌雙屐齒驚樵叟隔林窺春風吹綠滿杭州彈指西泠十日留似此湖山容嘯傲人間何處着閒愁浩蕩乾坤放眼宜欲吞湖海入新詩行行忽止箬光頂修竹雲封雨未知竹下人家半掩扉四園山翠點羅衣微風斜日雲西塢一路溪聲送客歸迢遞名山徑通煙光雲氣曉空濛清明時節雞籠路人在杏花微雨中樹色巒光兩不明北高峯頂白雲生春山新雨泉聲急獨著芒鞋緩緩行閒行常與白雲逢偶借青山寄客蹤試三白隄行逼又蘇隄天風海水浩無邊捧讀高文已十年南山最上峯雲山千疊壓湖低弱柳迎風綠未齊一棹煙波溪洞杳桃花乍放曉鶯啼塔影波光綠一灣名山招入畫圖間舊朋知我應相妬攜得湖邊葛嶺還勝境閒游亦夙緣歸時雙袖帶雲煙而今添得西湖夢明月孤山伴醉眠

COLLEGE GARDEN 校園

not be room to accommodate all foreigners and the auditorium at the east end). The objection to this plan is that your residence will be near to those of the foreign teachers—and preferring quiet, you may object to this.

The other method is to use the present site of the foreign staff residences, simply putting in more houses. The auditorium would have to be as in Plan B. The recitation building would be shifted west so that the portion of the garden taken up by the auditorium could be made up in a section extending north and south. This would probably necessitate the construction of houses for the Chinese staff in the form of dormitories, south of your residence, as the area for recitation fields would be otherwise unduly restricted. It is assumed that you deem it preferable to have the Chinese and foreign staff separated to some extent, though this rests with you.

XIII. GROUND LAY-OUT.—In each plan the main entrance road widens as it passes away from the gate, furnishing a clear view north of your residence to the athletic field. In Plan C the view from the entrance is of a long garden, backed by a glimpse of your residence. In the other two plans, a building is seen. The quadrangle south of the present main buildings is to be left untouched—a large open space. In Plans A and B the recitation hall is to be moved westward and allowance made for a garden extending from your residence northward.

XIV. ARCHITECTURAL FEATURES.—The present type of architecture will be followed. While a better style might be used, it would be unwise to mingle several styles for the main buildings. As yet no sketches have been made, but it is quite certain that the main building with the library in front of it can be made to present a very striking appearance. The dormitory and gymnasium and auditorium can also be made to work into a scheme of architectural unity.

PREFERRED SCHEME.—While Plan A would furnish a better plan architecturally, I think Plan C could be carried out more practically.

ORDER OF ERECTION.—The only buildings to be torn down are the teachers' building, north of your residence, the gymnasium, and the shops. An order of erection might be library gymnasium, recitation hall, alteration of present dormitories, auditorium, new dormitory group. The teachers' residence may be erected as required.

As for the remaining 600 students, it is desired to erect a three-story dormitory unit. Plan A has this covering the site of the present garden. This makes a more balanced arrangement, and presents a striking view from the entrance. The objections are the difficulty in arranging kitchens so as not to disfigure the Campus, and the possibility that you would prefer the dormitories farther removed from your residence. The gardens in this plan are placed north of your residence and extending north and south.

In Plans B and C the dormitory is placed in the present tennis field, with its main axis parallel to the west side of the College building. In these cases the building is, architecturally, pretty well hidden; however the kitchens are well taken care of and the garden would not have to be moved.

VI. CLASS AND LABORATORY ROOMS.—A new building has been arranged to take all of above for both Middle School and College. It is placed at the west end of the quadrangle, with two sections extending east and west and one connecting section extending north and south. This will also contain most of the offices. While the details have not all been worked out, the building to accommodate all of the above can be fitted into this space.

VII. INSTITUTE SHOPS.—The lighting plant, printing office, college carpenter and mechanic shops, are to be placed in a small building back of the recitation halls.

VIII. LIBRARY.—This should be situated so that it is convenient to both the dormitories and classrooms. For this reason it occupies the space between the north and south wings of the recitation hall. This may contain some of the offices and museums.

IX. GYMNASIUM.—A suitable location for this seems to be west of the present collegiate building and north of the proposed recitation hall. This will be near the dormitories and recitation fields.

X. RECREATION FIELDS.—While somewhat differently laid out in the different plans, space is given for about forty tennis courts, five football fields, and a small area for miscellaneous purposes, and a field for match games. The recreation fields for general use are placed nearer the dormitories, thus leaving the southwest corner of the property available for the varsity field—the axes being about north and south.

XI. AUDITORIUM.—The auditorium may be placed some distance from the dormitories, if some one building must be so placed, as it is used only occasionally. There are two positions shown. In Plans A and C it is placed at the east end of the quadrangle. In Plan B it is placed at the east of the present garden. The former position I think is preferable: (1) It gives greater balance to the Campus; (2) it furnishes, from Siccawei Road, the view of a building of imposing size; (3) its position prevents crowding of the garden space and does not partially cut off the road to the Primary School and your residence. Plan B has the advantage of presenting a good view to visitors entering the gate.

XII. RESIDENCES FOR STAFF.—There are several points for and against the arrangements of these buildings. The resident Chinese staff will probably increase to about forty. It seems to me that semi-detached residences will be sooner or later requested by them. One scheme is to have these situated where the present houses for the foreign staff are located, and to remove the foreign staff to residences south of your residence and west of the Primary School. This will allow the auditorium to be placed in the preferable location of Plans A and C (there would

c) Fields.—(1) About 40 tennis courts.

(2) A general recreation field with space for 5 football fields, volley and basket ball courts, open air gymnasium, running track.

(3) A Varsity Field.—With a football field, ¼ mile running track, 220 yard straight-way, stands to seat say 5000 spectators.

It has been estimated that at present 170 live in the outside dormitory, 140 live in the Middle School (main building) using ⅓ the total area, 80 live in the Middle School (small addition), and 100 live in the College using ½ the total area.

It has been impossible to gather definite statistics as to cost of any of the buildings.

PROPOSED DEVELOPMENT—

I. GENERAL PRINCIPLES.

(a) In this locality the main axis of the buildings should be east and west; that is, the buildings should face south, as the prevailing wind in summer is from the south. This makes one condition which must be met in designing.

(b) In laying out a number of buildings, there should be selected an axis about which the buildings are situated more or less symmetrically, though a too strict regard for symmetry leads to a monotonous treatment; that is, there should be variety and balance.

(c) The general impression is bettered if the casual visitor is confronted by some particular feature in approaching the buildings; that is, there should be a view through a garden, or an imposing building, or a well-massed set of buildings, to furnish a striking and lasting impression.

(d) In a set of buildings of this character, there should be open spaces for gardens and recreation purposes. This is very often carried out by having the buildings arranged about a quadrangle.

(e) The recreation fields and gymnasium should be fairly near the dormitories, for the convenience of the students. While not necessary, it is better for all the students living in the dormitories to have the classrooms near the dormitories.

(f) The field for the use of the first team or varsity athletes in playing match games, should be situated about north and south, as the afternoon sun would shine directly in the players' eyes should the field be placed east and west.

The proposed development has been made considering all the above points. Three of a number of studies are submitted.

II. PRIMARY SCHOOL.—The Primary School is to be accommodated by extending the present building to the west. Between the buildings and north of the assembly hall, is placed the gymnasium, with baths in the north portion of this building.

III. INFIRMARY.—Enlarged in each plan by connecting with the building now used as a teachers' dormitory.

IV. PRESIDENT'S RESIDENCE.—No change is made in this.

V. DORMITORIES.—The present main buildings are to be changed into dormitories, including social halls, etc. The present Middle School to accommodate 250 (an extension being built on the west end); the small dormitory back of the Middle School to hold 80 students. Students from both of these buildings to use the Middle School dining hall.

The present College building to accommodate 200 students with a dining hall.

a) Bedrooms (with 80 and 100 sq. ft./student in the Middle School and College respectively).

b) Baths (one for each 8 students).

c) Dining Hall (in units of about 200–300).

d) Social Halls (containing accommodations for The Athletic Association, Students' Association, publication rooms, bookstore, band room, lounging halls, alumni room).

4) *Infirmary.*

5) *Auditorium.*—To seat 1500.

6) *Library.*—For say 20,000 volumes, containing a stock room, reading rooms, office, repair room, about 2,000 sq. ft. total area.

7) *Museum and Departmental Museums.*—Say 2,000 sq. ft.

8) *Offices.*—Director, three deans, teachers (4 teachers per office), secretaries, treasurer, superintendent of grounds, storekeeper, doctor, reception rooms—say 23 rooms.

9) *Classrooms.*

a) Primary School.—See heading "Primary School."

b) Middle School.

25 rooms for	30 men each	@	450′²=	11250′²
2 „	„ 200 „	„	@ 1500′²=	3000
3 „	„ 60 „	„	@ 900′²=	2700
				16950 sq. ft.

c) College.

16 rooms for	30 men each	@	450′²=	7200
1 „	„ 100 „	„	@ 750 =	750
6 drawing rooms	50 men each	@	900=5400	
				13350 sq. ft.

10) *Laboratories, etc.*

a) Chemistry.—2 rooms with locker capacity of 300 and 100 respectively 4000′²

b) Physics.—3 rooms to hold 30 each, apparatus room 2000

c) Shops and manual training, respectively 3000 and 5000 8000

d) Materials testing laboratory. 2500

e) Electrical laboratory.

f) Steam and gas laboratory.

g) Hydraulic laboratory, 3 stories 25×40′. 3000

11) *Mechanical Department.*—Water heating (4 plants); electric lighting plant 20×40

Shops	2500′²	
Printing shop	20×15	4500 sq. ft.

12) *Servants' Quarters.*

13) *Athletic Equipment.*

a) Gymnasium.—Primary 300
Middle School and College 1100 men, containing indoor track, open floor space, offices.

b) Baths.—See also "Dormitories".

PRELIMINARY DESIGNS AND DATA

PERIOD FOR WHICH PLANNED.—Twenty years from date.

GROWTH OF SCHOOL.—It is believed that in twenty years the school will without much doubt, have an enrollment approximately as follows:

	1916	1936
Primary School	125	300
Middle School (4 years)	300	700
College (4 years)	150	400
	575	1400

It is estimated that the first and second grades will have 200 each, and the third and fourth grades, 150 each.

The College may be divided as follows:

	E. E.	C. E.
Special year	150	
I	35	65
II	25	50
III	25	50

LAND REQUIRED—This growth would necessitate a land area approximately twice that now held by the College. Sheet 1 shows a proposed addition. While no surveys were made it has an area of about 100 mow. Assuming that the area (say 10 mow) across Siccawei Road be disposed of at, say, $800/mow, the net expense for the land required would be, land being purchased at $400/mow,—

Outlay 100 mow @ $400	= $40,000
Receipts 10 mow @ $800	= $ 8,000
Net outlay	= $32,000

The question of adding land north of the College was also considered, but its price would be undoubtedly higher as it is nearer Siccawei Road and contains a number of houses.

REQUIREMENTS.—The following have been considered as necessary for a school of size as given above:

1) *President's Residence.*

2) *Teaching and Administration Staff Accommodations.* Say divided thus:—16 foreigners—12 of whom would probably have families; and 75 Chinese—40 of whom would probably live on the Campus.

3) *Dormitories* for 1400 students.—These would have to contain,—

PROPOSED DEVELOPMENT SCHEME OF THE GOVERNMENT INSTITUTE OF TECHNOLOGY BY PROFESSOR H. A. VANDERBEEK

DIRECTOR TANG WEN TCHE

Dear Sir,—

I am sending herewith some drawings—or rather sketches—of the College development scheme of which I submitted a preliminary report last spring. These are not in any sense finished drawings but show my ideas for the various buildings. I have tried to keep the scheme as given in the first report—the main changes being in the new position of the recitation hall. To take the place of this building on the west side of the Campus the auditorium was changed from the east end to the west end.

I also inclose clippings showing how several of the details may be treated. These are from American buildings erected to serve similar purposes.

Of course from such drawings it is impossible to get any accurate cost estimates. By assigning a unit cost per cubic foot and computing the cubic feet I estimated very roughly that the cost of the complete scheme would be about one million four hundred thousand dollars Shanghai currency. Even if such a scheme as the one outlined be approved, the cost alone would prevent its adoption for some time. The only way to secure funds within a short time would be somewhat as follows: Have some perspective or pictorial drawings and some attractive plans, with perhaps a view of the entire grounds as viewed from an aëroplane, made. To this might be added an actual model or small scale reproduction in wood or composition. These could be placed in some place of prominence at our Twenty Year Celebration. In that way the publicity might attract the attention of one or more rich man—who might contribute the money. This I might add is a possible method but not one which would probably give results.

I wish to thank you for continuing to take an interest in this bit of recreation of mine.

Yours truly,

H. A. Vanderbeek.

THE ELECTRICAL SYSTEM.

All generators of this station are of three phase, driven by horizontal steam turbines. The main generator is a G. E. Curtis turbogenerator of 10,000 kw., 6,600 volts; 50 cycles, 1,500 R. P. M. It has three bearings and carries an exciter on its own shaft. There are also 4 A. E. G. Rateau turbogenerators, two of 5,000 kw., and two of 2,500 kw., the voltage of each being 6,000-6,500, and the cycle being 50. All turbines are divided into stages with pressure gauge to indicate pressure at different stages; the steam expands from 220 lbs./□" down to 28" mercury. The openings of the steam supply is controlled by a set of cams actuated by the governor of the turbine.

The switchboard gallery is set in front of the generators with bus bars, room oil switch compartment, relay and regulator room, etc., below. Generators are connected to their proper bus bars through oil switches and circuit breakers, then from the bus bar to feeders. The switchboard is of the desk type with switches on the desk and meters on the panel. Feeders are numbered. Each feeder or each generator has its own panel consisting of an ammeter, a voltmeter and a wattmeter. The desk is equipped with switches, pilot lamps, etc., for operating the oil switches, main circuit breakers, field rheostats, governors, etc., with indicating instruments on the panel right in front, so the operator can see what he is doing.

Only one overhead transmission line leaves this station, the rest being in underground conduits, so the lightning protection is quite simple. There are four aluminum lightning arresters with horn gaps installed on the floor above the gallery. Such an arrester consists of a set of aluminum trays in alkaline solution. If such cell is kept well charged, the surface of the tray will be coated with a thin film of aluminum hydroxide which can stand high pressure; but as the voltage becomes too high the discharge goes through the cell. So a small direct current generator is installed to keep the cell always well charged.

There are two salient points of the electrical system of this station. The first one is the absence of separate exciters and motor generator sets supplying power to operate auxiliaries on emergency. This is possible for there are several small generators, at least one of which is in operation. Moreover, this station is running in parallel with the old station at Fearon Road, so power can be taken from that station to drive auxiliaries if necessary. The second point is that nearly all generators supply power directly to feeders without using a transformer. This is possible because the distance of power transmission is short (at most 12 miles) and the generator voltage is fairly high (6,600 volts). However, the new extension provides three Westinghouse water cooled single phase transformers each of 4,200 KV. A., 50 cycles, 6,500-13,700 volts which can be connected in three phase for long distance transmission, say up to twenty miles.

CONCLUSION.

A glimpse of the entire station will aid us to realize its steady and successive development. It was first equipped with A. E. G. (German) turbogenerators in the years 1913 and 1914. These generators are of medium size and do not give quite satisfactory results. In the year 1917 a 10,000 kw. G. E. (American) turbogenerator was installed to meet the increasing demand of power and this works quite well. Now two 20,000 kw. Westinghouse (American) turbogenerators are in installation for extension. All boilers and most of auxiliaries and meters come from England, although there are some from America and a few from Germany. The station is well located. There is ample room for working, and provision for future extension.

COAL AND ASH HANDLING ARRANGEMENT.

The coal is carried into the boiler room by bucket conveyers which run on rails, driven by motors. These buckets are fed at the feeding hopper or the coal storage bunker which are filled with crushed coal. A derrick is used to transfer coal from boats lying in the river to the hopper or bunker. These buckets discharge coal into the coal bins in the boiler room as they come in contact with a link. By hanging up the link the buckets will pass on without discharging so they can be made to discharge into any coal bin by properly setting up the link of each bin. The ash is handled by wagons which take ash from the ash pit and are pulled out through rails to discharge by men.

BOILER ARRANGEMENT.

Boilers of Babcock and Wilcox Co., water tube type, are arranged in two rows of four units each. Each unit consists of two boilers with traveling grate driven at a slow speed by electric motor. The speed is adjusted to such a value that as soon as the burning coal comes to the back end of the boiler, it will be wholly burned off, the clinker remaining being of no heat value. By this arrangement of the grate and the mechanical method of coal supply, the firing can be maintained very uniformly and economically. Each unit is equipped with three gauges of which one is to indicate the boiler pressure, one the draft, and the other the atmospheric pressure. The boiler pressure is 225 lbs./□". The flue gas from each unit is made to pass through the economizers behind the boilers, through the flue, and then out of the chimney. Induced draft system is used, the suction action being produced by means of a blower which blows air into the chimney. It is further augmented by making the chimney in the shape of a Venturimeter so that by the injector action the velocity of draft is increased and the height of chimney is reduced. A flue gas recorder is installed to indicate the percentage of carbondioxide; thus, by comparing the reading of the recorder, we can adjust the rate of coal supply to obtain the most economical use of fuel.

In the new boiler plant there are three units under construction and one completed. Each unit has two grates and a common transverse steam and water drum. These units are of larger capacity and higher pressure, all being of the B. & W. water tube type. They are intended to supply steam to the two large turbines in installation.

THE WATER SYSTEM.

The circulating water for condensers is supplied by four vertical shaft centrifugal pumps driven by Lankshire three phase induction motors each of 120 H. P., 120 volts. The motor is directly coupled to the pump and is equipped with water rheostats for starting. The water is taken from the river and is supplied through a big pipe under the generator room to different condensers. Then it is carried back through another pipe and discharged into the river. The condensate is directly discharged into the hot well from which, after purification, it is pumped into the economizers and then to the boilers again. For each turbine there is a surface condenser which has a vacuum pump to remove air and mist in the condenser; such pumps are all of the centrifugal type driven either by induction motor or by steam turbine.

All the construction survey that was done in camp was the taking of earthwork cross sections and the setting of slope stakes.

This part of the work was in charge of Prof. H. E. Pulver.

CONCLUSION.

Too much cannot be said about the beauty of the place. The lake, the hills, the villas, the temples, and so forth, were graceful and harmonious. The lofty pagodas nodding with pride; the gentle breeze stirring ripples in the calm lake; the cloudy summits towering into the recesses of the sky; and on a moonlight night, the timid moon peeping through the glassy surface and into the limpid body of water, gave an air of classic sanctity to the "Natural Garden of China."

The weather was rather unfavorable. Almost three fourths of the days were rainy or cloudy. The work of the camp was hindered somewhat, but all was completed on time. In spite of the weather, however, every man present enjoyed the month to the utmost, not only because of the excellent opportunity for practical work, but also the chance to know better the faculty and his classmates.

The camp work was under the supervision of Prof. H. A. Vanderbeek assisted by Prof. H. E. Pulver. Prof. Wm. E. Patten, who had had charge of former camps, was sick this time.

The officers of the camp were:—Sun Pao-tze, Chief Engineer; Huang Pao-chao, Quartermaster; Kang Shih-cheng, Assistant Quartermaster; King Yün, Business Manager; Tung Shain, Chinese Secretary; and Wang Hsi-chen, English Secretary.

THE RIVERSIDE POWER STATION AT YANGTSEPOO, SHANGHAI.

FOUNTAIN C. Y. CHEN '18

The Riverside Power Station at Yangtzepoo, Shanghai, is a new steam electrical plant of the Shanghai Municipal Electric Department. It is situated about five miles to the east of the center of the city of Shanghai, along the bank of the Whangpoo River, having ample space and facility of coal and water supply. This station supplies power for both lighting and factories for nearly the whole of Shanghai except the Chinese city and the French Settlement; the latter buys most of the power for lighting from the station also. Among the general features of this station, the following may be mentioned.

This plant represents a series of successive developments, the generating units consisting of a set of both small and large turbogenerators. The station capacity at present is only about 24,000 kw. but it will be increased to 64,000 kw. as soon as the two new 20,000 kw. turbogenerators are completed. Another feature is the absence of the reciprocating apparatus in the station, all equipment being of the rotative type. Most of the auxiliaries are driven by polyphase induction motors, although a few by the single stage steam turbine. The whole arrangement may be briefly described in the following paragraphs.

PLANE TABLES AND SEXTANTS.

These two kinds of work had no direct relation to the other work done at camp. But for practice every party was assigned on plane table for one day under the supervision of Prof. H. A. Vanderbeek; and also every man had a chance on sextant under the supervision of Prof. H. E. Pulver.

RAILROAD SURVEY.

This work comprised reconnaissance, preliminary, paper location, field location, and construction surveys. The first half day was spent in reconnaissance. There were two possible lines leading from West Lake to the Chieng Tang River, each being about four miles in length. The west line was found to be better and hence was chosen.

The field work of preliminary survey included transit work, level work, and topography work. The transit party ran back bone lines, consisting of a series of tangents, with stakes set every 100 feet and at all transit stations. The angles were measured by the deflection method. The elevations of all stations and other important points along the line were obtained by transit, using vertical angles and distances. The topography party followed the transit and level parties making use of the information obtained by them and taking enough data, by the hand level method, for all of the contours needed on the map. The contour intervals were each 5 feet. The topography party also took necessary data which had been omitted by the transit and level parties.

Preliminary levels were plotted on profile paper. Preliminary transit lines were plotted on drawing paper by the tangent method to a scale of 1 in.=100 feet. Elevations of all stations and pluses were marked on the map and every transit station and fifth station numbered. Topography notes and other necessary data were plotted on the map and the 5-foot contours carefully drawn. Then a railroad was carefully located on the map showing all tangents, curves, culverts, bridges, crossings, right of way, etc., such that the railroad would have the best grades and least amount of cut and fill. The finished profile showed quantities and class of material of cut and fill per mile, grades, culverts, crossings, bridges, tangents and curves, vertical curves, stations, etc. Finally a complete paper estimate of the proposed railroad was made and placed at the end of the profile.

Now, we came to the point of location work. The transit party located the line on the ground, running in all tangents and curves, and checking back to the preliminary line whenever convenient. Before going to the field the notes were computed from the paper location for the tangents and curves, and tie lines. However, we never hesitated to deviate from the paper location, if such deviation would improve the line. The level party followed the transit party and secured elevations of all stations and pluses for the making of a profile of the located line and for the use of the cross section parties.

hubs as a control for the stadia elevations. The initial elevations were based upon plot corners 31, 41, and B.M. 30 311, whose elevations had been ascertained by the former camps with reference to the lake level. Lines were always double run and checked by being kept within the limit set by an allowable error of 0.015 $\sqrt{No.\ set\ ups}$ feet. It is believed that the work on levels was well coördinated with the rest of the camp work. Near the close of the camp, topographic level runs were made to get the elevations of various triangulation stations. A circuit race was run by five parties to commemorate the close of the camp work.

TRIANGULATION.

The triangulation for the survey involved a system of four stations and two base stations. At least two triangulation stations could be seen from each plot.

Angles were read by repetitions; six with the telescope direct and six with the telescope reversed. The total number of angle observations made, neglecting such as were manifestly incorrect, was 36. The greatest number made at any single station was 8 (at △ N.B.) and the smallest number was 4 (at △ D).

This work was done under the supervision of Prof H. A. Vanderbeek.

BASE LINE.

Prof. H. E. Pulver had charge of this work. A base line of about 600 feet was measured. Its object was to secure an accurately measured line for use in computation with the triangulation work. Difficulty was encountered in constructing a straight and level one. The final line staked out was a broken one and part of it was on a slope. However, this made no difference, since the straight and level distance was figured out by computation.

The line was made up with platforms at intervals of 100 feet. Metal plates were tacked on top of these for marking, and intermediate stakes set with one face on line and hooks inserted on grade for support. A line of levels was run over the stakes for grade correction. The three included angles of this broken line were each measured carefully by the repetition method.

The equipment for base line measurements consisted of a 100-foot steel tape, 2 spring balances, tension apparatus, 2 thermometers, and a divider. The measurements were made with this tape under a tension of 12 pounds and supported in the middle. Temperatures were noted by means of thermometers placed at each end of the tape.

The party consisted of ten men, one front tension man, a front contact man, a man to read the front thermometer, a man at the middle of the tape, a rear contact man, a rear tension man, a man to read the rear thermometer, a note keeper, a checker, and a helper.

On the morning of March 21, twelve seniors and fifteen juniors left Shanghai for Hangchow, where they arrived at 2 p.m. The first day was spent in fixing beddings and arranging personal belongings to be in readiness for the regular work which began for all the following day.

There were, regularly, three parties, four men in each, assigned to topography, nine men to railroad work, and four or six men on levels; this arrangement, however, being changed at times for such special work as triangulation, base line measurement, plane table survey, and mapping. The order of assignment was issued daily by Prof. H. A. Vanderbeek, who had charge of the camp. This order was commenced March 21, and adhered to as closely as possible until April 19, when the camp closed.

TOPOGRAPHY.

Previous to the beginning of the regular work, the area to be surveyed had been divided into plots and the plot corners had been set by Prof. H. A. Vanderbeek. The first half day was spent on the whole area in making a topographical reconnaissance, and getting familiar with all the plot corner stakes.

The topographical work of each plot was tied into two or more stations of the triangulation system; from some of the plots Needle Pagoda and Thunder Peak Pagoda were located by intersection. The method used was the stadia method, with traverses run by the azimuth method. A number of closed traverses were run and from these the various topographical features were then located. All side shots were taken at the time when traverse was run. The error in azimuth allowed was $1.5 \sqrt{\text{No. Stas.}}$ minutes.

The work of the day was computed at night. The traverse stations were plotted by the tangent method, and the side shots with a protractor. The map, which was drawn to a scale of 1 in.=200 ft.. showed all water lines, bridges, paved paths, forests, farms, large graves, houses, fences, 10-ft. contours, etc.

This part of the work was in charge of. Prof. H. A. Vanderbeek.

TOPOGRAPHIC LEVELS.

The work on Topographic Levels was in charge of Prof. H. A. Vanderbeek. The object of this branch of the camp work, aside from giving practice in the field operations and the keeping of standard records, was to determine the elevations of the plot corner and bench mark

SECRETARY'S REPORT OF THE CAMP WORK AT HANGCHOW—1918.

WANG HSI-CHEN '18

The class of 1918 and the class of 1919 of the Civil Engineering Department spent a month (March 21 April 19) at the customary surveying camp. This camp was located in Liu's Villa on the west shore of West Lake, Hangchow. The location was beautiful and ideal.

The object of this survey is to give the student practical experience in various branches of surveying and, at the same time, to obtain an accurate topographic survey of the country, and to make preliminary and location surveys of a railroad line. Each succeeding class is assigned a certain area on the shore of West Lake and eventually a complete map of the lake and the surrounding country will be made. The whole area whose topography was to be surveyed this year was bounded by the plot corners 11, 21, 31 1916, 41 1916, 32, 34, 24, 14, 13, 12, practically 1 mile by $\frac{1}{2}$ mile; and the railroad line extended from West Lake to the Chieng Tang River, four miles in length.

The entire camp was organized into three parties of five men each and two parties of six men each. Every party elected a captain. The area to be surveyed was divided into plots and a party assigned to each.

At the beginning of the junior year, to our deepest regret, six members were gone. Fortunately S. Y. Chang, a famous Chinese essayist and a great boxer, came to join us. The work was now still harder but nothing could bother us as we were always ready for the work. In the first term of this year the college began to have compulsory physical education which, we own, did us much benefit. In the second term of this year, there happened a grand occasion—the Twentieth Anniversary of this Institute. We intended to make a show to entertain our guests. Thanks were due to Professor H. B. Sanford who borrowed for us the equipments, gave us helpful suggestions, and took great pains in making the show a success. When the celebration day came the weather was fine. The show took place in the evening in the Auditorium and was much applauded by spectators. At the end of this term Professor Sanford resigned and went home. Our President W. T. Tang and students missed him very much, and as a token of thanks President Tang secured him a decoration from the Chinese Government to award his exquisite work.

The senior year commenced with marvelous success. Though we had only three members yet we were not disappointed but the work was carried out even better. Mr. V. T. Koo, M.E.E. of M. I. T., came to take the position of Mr. Sanford. Most of our time was spent on lessons under Dean S. R. Sheldon, who was helpfully assisted by Messrs. V. T. Koo, T. C. Chang, and S. C. Li to conduct this and other classes to success. Near the end of this year, we were very fortunate that Mr. Janes of the Automatic Telephone Co., Chicago, came over to teach us the principles of the Automatic Telephony with real sets and a switchboard. We were very thankful for his invaluable lectures.

Now let me say a few words about every member of this class. Mr. C. Y. Yeh is a good athlete. He made a member in the College Track and Field Team, the Football Team and the Basket Ball Team, and a medalist in athletic meets. Remarkably he was the Manager of the Track and Field Team. Through his able and successful management, we are holding the Eastern China Intercollegiate Track and Field Championship since 1917. Fountain C. Y. Chen with good knowledge was a medalist for several years in the Competitive Chinese Essay Writing and is famous for his high spirit and painstaking behavior. He is a hard social worker and showed his ability in conducting class business as well as in doing his duty for the college. Mr. T. Chen is a silent and hard worker. He was always in touch with his books yet it must be mentioned that he played a very important part in keeping our money. We have been here for several years. Now our college life is at an end; and we are going to leave our Alma Mater and bid farewell to our teachers, schoolmates, and friends but we will never forget them. Let us hope this brief account of our class may be also an expression of our good will and hearty wishes towards them all for their future success.

Differential Equations, Surveying, Qualitative Chemistry, Advanced Physics, Geology, Engineering Drawing, and Descriptive Geometry. In the junior year the students were reduced to seventeen. The studies we took were Chinese, Mechanics, Railroad Surveying and Location, Railroad Construction, Strength of Materials, Materials of Construction, Testing Materials, Hydraulics, Highway Engineering, Sewerage System, Drawing, Theory of Structures and Structural Details. In this year, a grand occasion happened. It was the Twentieth Anniversary of the Institute. Our class assisted in arranging the exhibition rooms, laboratories, and shops, and explaining to the guests the significance of the pictures, machines, etc. We also entertained our guests with a shadow play. In the senior year, the students were reduced to twelve. The studies we took were Chinese, Geodesy, Astronomy, Railroad Economics, Water Supply, River and Harbor Improvement, Bridge Design, Higher Structures, Masonry Construction, Concrete Construction, Building Construction, Business Economics, Factory Administration, Contracts and Specifications, Electrical Engineering, Steam and Gas Engineering, and Surveying Camp. This year was an exceedingly busy one, especially the last term. We spent a month at Hangchow for Camp Work. It made the term very short and busy.

THE HISTORY OF THE ELECTRICAL ENGINEERING CLASS 1918.

CLASS LEADER

FOUNTAIN C. Y. CHEN (1914-1918)

This Electrical Class has been the smallest since the establishment of the Electrical Engineering Department in this Institute. Although it is small yet there are many interesting things worth recording. The freshman year was a year of preparation in which we studied together with the civils. When we got to the sophomore class we had eight old members and three new ones.

The work in the Sophomore year became harder, so we had to work hard too. As the class was small it did not take us long to be familiar with our teachers and thus we were able to do good work. Notwithstanding our regular heavy studies we did not neglect our social activities. Fountain Chen was the treasurer of the Nanyang Students' Association and C. Y. Yeh made a member in three College Teams. We also furnished several strong members to our Class Football Team. As to literature, David Yui and T. Chen showed their excellence in English, while Fountain Chen was a medalist in the Annual Chinese Competitive Essay Writing. Swift Lang was a scholar of the Han Dynasty and an up-to-date chemist. His essay is after the ancient style but full of modern thoughts, which, we trust, will set forth a new light on modern science in the Chinese language.

Our association also produced several men of letters. Mr. S. Tung got the first prize medal in the Chinese Competitive Examination in 1915. Mr. Fountain C. Y. Chen got medals in the Chinese Competitive Examinations of 1915, 1916, and 1917 in succession. Mr. P. T. Sun got a medal in the Chinese Competitive Examination of 1917. Mr. H. C. Wang got first prize medals in the English Competitive Examinations of 1916 and 1917 in succession.

During the last college year, our lessons became so heavy that we could not call so many meetings as before. However, internal movement was never interrupted. Throughout the year, we made preparations for the publication of this little book, for which we organized an Editorial Board consisting of the following members:—Director, Fountain C. Y. Chen; Chinese Editor-in-chief, S. Tung; English Editor-in-chief, H. C. Wang; Advertising Manager, C. Hsü; Purchasing Managers, Y. King, C. Y. Yeh, and P. T. Sun.

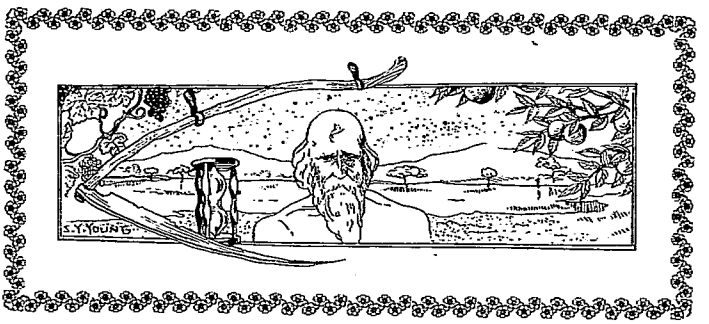
Now as we are going to part from our beloved Nanyang and the faculty, we cannot find words to express our gratitude towards them. However, we will always remember the invaluable advice of our director and teachers and make good use of the education we have received. If we ever act well our part, let us attribute it to the success of our beloved Nanyang and the faculty.

A BRIEF ACCOUNT OF THE CIVIL ENGINEERING CLASS.

CLASS LEADERS

KING YUN (for one year)
LI HUNG-SHU (for one year)
SUN PAO-TZE (for one term)
TAI CHEN-YUAN (for one term)
WANG HSI-CHEN (for two years and a half)

In the freshman year the electricals and civils took the same course of studies. Both were studying in the same class. The number of students amounted to sixty-four. The studies we took were Chinese, Ethics, English, French, Physics, Chemistry. In the sophomore year, the civil class began to be separated from the electrical class. The number of students was then thirty-four. The studies we took were Chinese, English, French, Calculus and



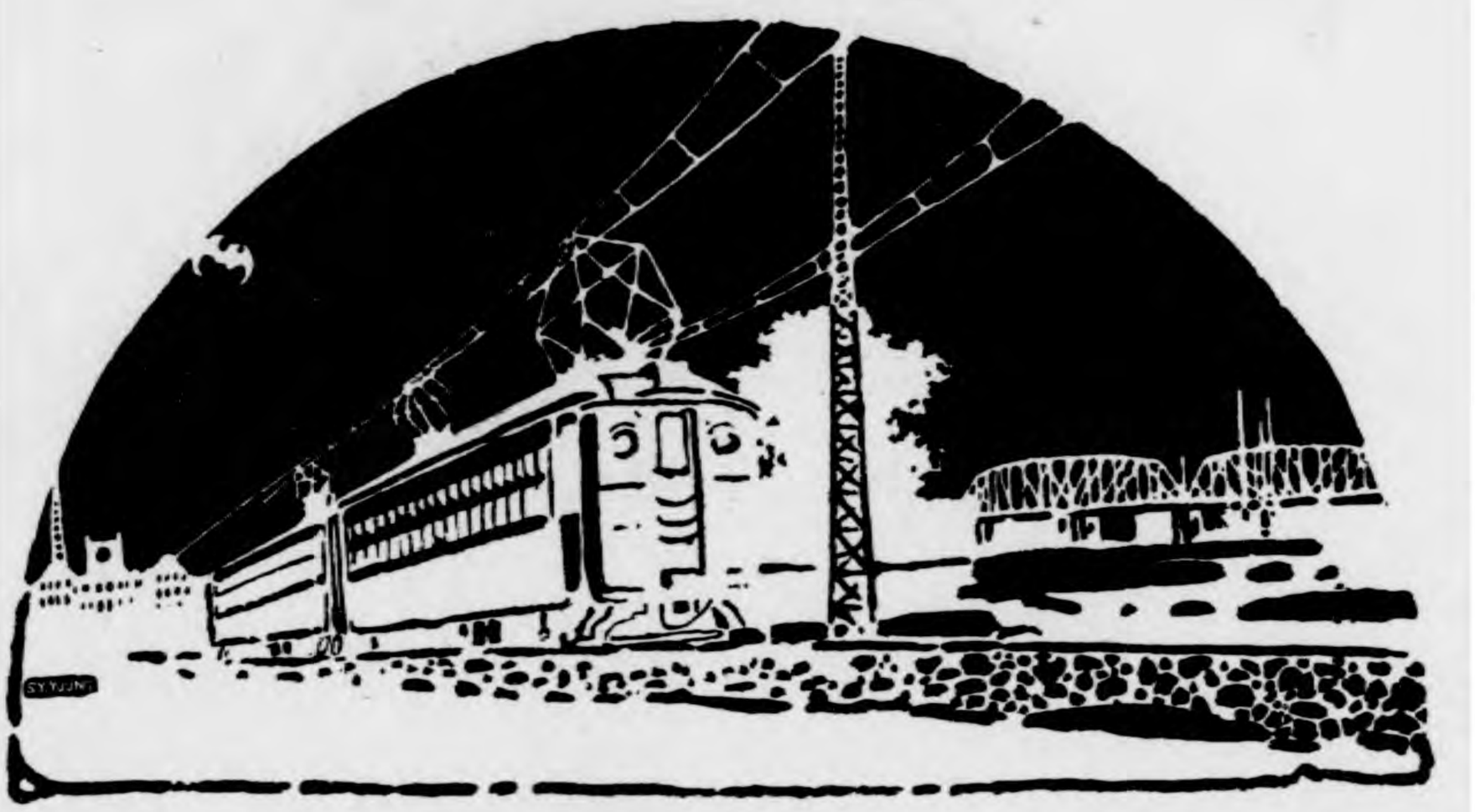
OUR CLASS ASSOCIATION.

President, Y. KING (1915–1918)
Vice-President, FOUNTAIN C. Y. CHEN (1915–1918)
Chinese Secretary, S. TUNG (1915 1918)
English Secretary, H. C. WANG (1915–1918)
Treasurer, C. W. WOO (1915–1917)
T. CHENG (1917–1918)

The aims of our association were many. All were attained with success. First, we raised the social efficiency between civils and electricals. Secondly, we interchanged knowledge through the medium of this organization. Thirdly, we practiced debating and public speaking. Fourthly, we advocated athletics. Fifthly and lastly, the association might also serve as a glee club, as now and then we entertained ourselves with music or other amusements. An activity of this nature was not introduced to our class until the fall of 1915. Mr. Y. King was the founder.

At first, everybody felt a little abashed in delivering a speech. But towards the end of the first semester, all could speak bravely and eloquently. Two great speakers were produced: Mr. C. W. Woo, known as a Chinese trumpet, and Mr. H. C. Wang, known as an English one. We did very well in partaking in the Interclass Debating Exercises. Our representatives were Messrs. C. W. Woo, Y. King, and H. C. Wang.

Athletics was also fostered. In the spring of 1916, we held championship games among our classmates. The results turned out very good. Messrs. C. Y. Yeh, Fountain C. Y. Chen, and C. Ling proved good athletes in the first team, while Mr. H. C. Wang also got the championship of the second team. Messrs. C. Y. Yeh and Fountain C. Y. Chen excelled in Lawn Tennis. Messrs. H. S. Li, P. T. Sun, C. W. Woo, H. C. Wang, and C. Ling distinguished themselves in Table Tennis. In the sophomore year, we had a very strong Football Team, cutting figures in the Interclass Championship Games. Mr. C. Y. Yeh was the choicest athlete. He made himself Varsity Team in Sports, Football, and Basket Ball.



ENGLISH CONTENTS

Class Association - - - - - -	3-4
C. E. Class History - - - - - -	4-5
E. E. Class History - - - - - -	5-6
Report of the Camp Work at Hangchow -	7-11
Inspection Report of the Riverside Power Station	11-13
Proposed Development Scheme of this Institute -	14-21

CHUNG FOO UNION BANK

(ESTABLISHED IN 1917)

STATUTES APPROVED BY THE GOVERNMENT IN 1916

HEAD OFFICE: TIENTSIN

Subscribed Capital $2,000,000
Paid-up Capital $1,020,000

Managing Director: SUN TAO SAN.

Branches and Agencies in Domestic Cities:

Tientsin	Hankow	Hsuchow	Chinkiang	Hangchow	Canton
Shanghai	Nanking	Pengpu	Soochow	Ningpo	Hongkong
Peking	Yangchow	Tsingkiangpu	Wusieh	Shaohsing	

Agencies and Correspondents in foreign countries:

London, International Banking Corporation	Tokyo, Bank of Chosen
New York, " " "	Kobe, Bank of Chosen
San Francisco, International Banking Corporation	Osaka, Bank of Chosen
	Yokohama, Bank of Taiwan

and also other principal cities in foreign countries.

SHANGHAI BRANCH, S 441 Ningpo Road.

Every description of Banking and Exchange business transacted. Interest allowed on Current Accounts and Fixed Deposits both in Taels and Dollars according to arrangement.

Credits granted on approved securities.

Y. R. SUN, *Manager.*

T. D. ZAR, *Sub-Manager.*

Telephone No. 2618 General Office. Telephone No. 1922 Manager's Office

---

中孚銀行廣告

本銀行額定資本金二百萬元收足一百萬元業經政府准予註冊在案專營匯兌押匯貼現及買賣生金銀暨定期活期存放抵押各款兼辦儲蓄並一切銀行業務諸君賜顧格外克己

總行在天津北馬路中間

總理孫蔭庭先生

分行天津上海北京漢口

代理通匯處南京無錫下關蘇州鎮江揚州清江浦寧波蚌埠紹興徐州香港杭州廣東

外國代理匯兌處倫敦紐約舊金山花旗銀行日本東京神戶大坂朝鮮銀行橫濱台灣銀行及他大都市等皆有通信處

上海分行設在寧波路四百四十一號電話二六一八

經理孫景西
副經理謝芝庭
謹啓

上海南洋公學同學會啓事

本會自遷入徐家匯母校以來會務異常發達今春刊印季報一種名曰友聲內容分會務紀要分會事務同學消息母校見聞四欄專賜海內外諸同學藉以互通音問惟吾校同學散居四方個人消息采訪難周務祈隨時賜稿無任歡迎現在友聲已出三期除京津湘漢及美國五處同學由各該處分會代發外倘有同學尚未收到者請函本會當即奉上不悞附錄本會職員姓氏如下

沈慶鴻 叔逵（會長）　胡敦復 炳生（查賬）
黃炎培 任之　穆湘瑤 抒齋
吳繼杲 步雲　張世鑒 叔貢（記錄書記）
吳敬恆 稚暉　王植善 培孫
徐經郛 守五（通信書記）　傅運森 梓平
吳馨 慶皮（會計）　王永禮 寅清（駐會辦事員）

福興炳記

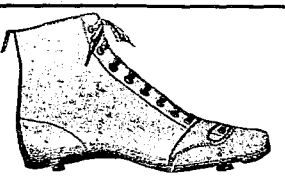
FOOK SHING & CO.

BOOT AND SHOE MAKER

No. 588 Hwakee Road, Hongkew,

SHANGHAI.

本號開在上海虹口中虹橋新三官堂東首新記浜路南首對弄內五百八十八號



精製中外男女學生操兵皮靴鞋倘　蒙士商賜顧者請認明本號招牌庶不致悞

上海
泰豐罐頭食品有限公司

江蘇物產會獎二等　義國都郎博覽會獎優等　美屬小呂宋嘉年華會獎最優等　美國巴拿瑪賽會優等獎大章

南洋勸業會獎超等　荷蘭三屬三年寶暨賽會獎優等　北京正陽門博覽會獎優等　北京國貨展覽會獎特等

改良出品　註冊商標　各種罐頭

大總統題頌

遵地仍良

上海泰豐公司

中華民國四年九月

總支店批發所開設上海英大馬路五四一號門牌

支店樓上特設精雅房間兼售應

樓上特設雅座兼售罐頭大菜精緻茶點以供欣賞

山珍海錯　飛禽走獸　水果菜蔬　菓脯菓醬　餅乾細點　軍用餅乾　蜜餞糖果　另有仿單詳載名目以供選擇

啓者本公司爲振興實業挽回利權採用中國著名土產製成各種罐頭食品以與洋貨爭衡幸荷社會歡迎海外亦多惠顧政誇物美確係價廉門沽無二價批發有詳章特此奉佈

泰豐罐頭食品有限公司謹啓

總批發所電話三千三千九百零九號

支店電話三千七百二十二號

製造廠上海縣境小沙渡華界電話西字三百零八號

經理人王拔如

司理製造人卓樂生

時大菜以及冰製飲品精緻茶點

雙妹老牌國貨化粧品

雙妹老牌花露水

大號四角　二號二角五分

三號一角五分　四號一角

雙妹老牌生髮油

大號五角　二號三角

三號二角　四號一角

清香保髮水

六安庄一元　三安庄五角

一半安庄二角五分

蘭花爽身粉

一磅庄六角　半磅庄三角

小包一角

總發行所英大馬路

廣生行有限公司　街盤棋　路通交

GOOD ATHLETIC EQUIPMENT HELPS WIN

See our Goods before buying

SQUIRES BINGHAM CO.

THE STORE OF QUALITY

SHANGHAI AND MANILA

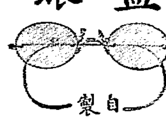
農商部註冊

中國精益眼鏡公司

總公司

上海英大馬路泥城橋東

中國第一家



自製

分公司

北京 天津 漢口 長沙

吃力克鏡片

本公司自發明自製各種科學
鏡片以來出品之精良驗光之
準確裝配之合式久蒙中西各
界推許信用昭著得邀 農工
商部之特獎暨各大賽會獎憑
本公司遂此榮譽益復潛心研
求精益求精
本公司驗光主任為美國沙司
朋光學大學專科畢業士執有
最優等光學博士文憑經驗豐
富閱歷既深凡無論何種目光
皆可照光驗配曾經本公司驗
光愜心而去者均津津樂道
本公司運械磨片無論各種化
學鏡片凡歐西各國推造者本
公司無不能照造照配故歐西
光學科學家均艷羡稱賞
本公司裝配之精詳蓋面部有
豈齊目眶有巨細鼻隆有低凸
分釐不能差次若裝配不妥適
反失準確之光線是裝配最宜
注重也
本公司儀器之完備驗目配光
須利用儀器為之輔佐只光線
度數無毫髮之遺憾特備最新
式最完全之儀器以期盡善盡
美至工作之精緻鏡架之靈巧
尤其餘事 邦人君子覺於目
光有不適乎幸注意請一試之
總理張士德謹佈

近又添設分公司

廣州 香港 濟南 南昌 南京 揚州 杭州 無錫

諸君銳志向學須求腦力充足

甘油燐爲腦體腦系之唯一滋養品其功用固已盡人皆知各界中凡善用腦力及思想過度之人以之調補裨益最多他若腦系衰靡腦系虛弱以及失眠等症尤宜以此甘油燐調治之惟服者之嗜好不同特製成多種詳列如左

一　補腦蜜燐粉每瓶三元一磅價洋

二　調製甘油燐補腦粉每瓶六兩價洋一元五角

三　調製甘油燐補腦酒每瓶一元一磅價洋

四　調製甘油燐補腦糖漿每磅價洋一元

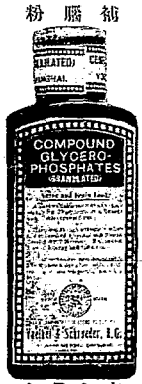
補腦蜜燐粉

培元補腦
調經最宜
界女及

甘油燐補腦酒

老年及
飲酒者最宜

甘油燐補腦粉



青年最宜
且攜帶利便
隨時可服

甘油燐補腦糖漿

孩童病後
及體弱者最宜
滯鈍

上海南京路三十七號

科發藥房謹啓

VOELKEL & SCHROEDER A. G.

37 NANKING ROAD, SHANGHAI

煜臣梁先生雅鑒

每飯不忘

作英浦華書贈

感謝牙醫國手梁煜臣先生

牙科之學古無專家自歐風東漸新理發明而醫牙鑲牙補牙脫牙續牙諸法燦然悉備誠足以奪天之功而補人事之缺凡治療鑲補脫續皆有以擅其精而窺其奧余適齒脫落施手術以復其鑲嵌之妙早已推梁先生爲滬上牙醫專家矣語登報以作介紹理牙者知所問津焉亦以測量打樣工程師劉世祉披露

補天有術

梁煜臣先生始嵗快然得未曾有匪特莫窺痕迹且咀嚼時不異生成斯眞巧奪天工者矣

先生游滬濱久寓公過客早盡知名無待標榜顧有不能已於言者良以鑲牙一術爲少壯美觀暗爲衰頹便飲食關係人生日用良非淺鮮設有誤試非徒無益而又害之悔將奚及逆數語徧質賞音所願以獨喻者期諸共喻耳

歲在屠維大獻淵仲夏穀旦

南豐譚泰來書贈

鑲牙昉自泰西而粤東爲最著然求一適如意幸無慽者亦戛乎難之蓋神而明之存乎其人非研精極微不能得心應手也僕歷試數十年遂遇梁煜臣先生始嵗快然得未曾有匪特莫窺痕迹且咀嚼時不異生成斯眞巧奪天工者矣

先生游滬濱久寓公過客早盡知名無待標榜顧有不能已於言者良以鑲牙一術爲少壯美觀暗爲衰頹便飲食關係人生日用良非淺鮮設有誤試非徒無益而又害之悔將奚及逆數語徧質賞音所願以獨喻者期諸共喻耳

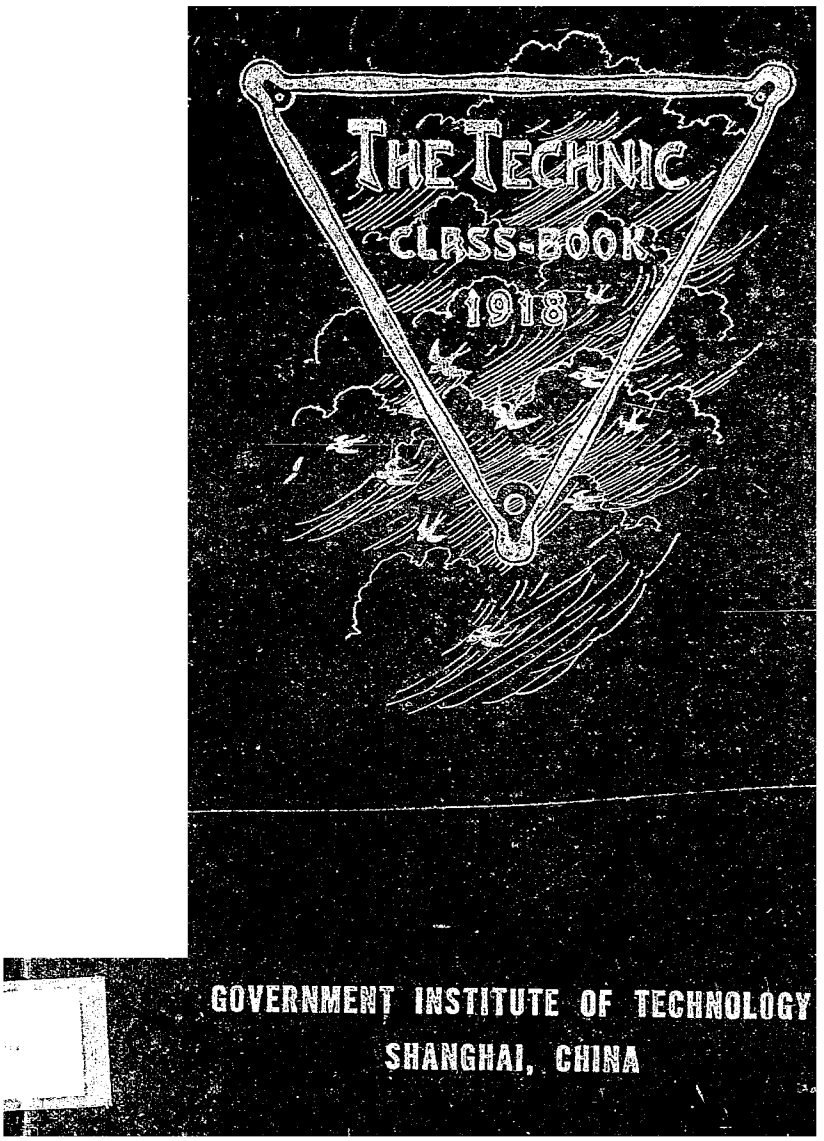
歲在屠維大獻淵仲夏穀旦

南豐譚泰來書贈

天然妙手

煜臣梁先生業此有年獨創先安之法絲絲入穀宛若天成以之嚙食直忘其爲人力鑲補也者因勸其爲蜀廣濟吾鄉人之殘牙老缺焉書此數語聊誌感佩云

光緒十有九年歲在癸巳五月前布政使銜貴州兵備道烏勒興額貴東巴圖魯羅應旒書贈



GOVERNMENT INSTITUTE OF TECHNOLOGY

SHANGHAI, CHINA